



# Jahresbericht

über das

Königl. Joachimsthalsche Gymnasium,

womit zu der

am 28. September stattfindenden öffentlichen Prüfung

ergebenst einladet

**Dr. F. G. Kiessling,**

Provinzialschulrat und Director.

---

Vorausgeschickt ist eine Abhandlung des Herrn Adjunkt Dr. Albert von Bamberg:

*Exercitationes criticae in Aristophanis Plutum.*

---

BERLIN.

Druck von J. Draegers Buchdruckerei (C. Feicht).

1869.



## EXERCITATIONES CRITICAE IN ARISTOPHANIS PLUTUM.

Ante hos quattuor annos a philosophorum Bonnensium ordine summos in philosophia honores petiturus quaestionem de ratione quae inter Ravennatem et Venetum Aristophanis codices intercederet ab eisdem hominibus doctissimis ante paucos annos adolescentibus in illa celeberrima litterarum sede graecae et romanae antiquitati studenterbus cum praemio frustra propositam institui et dissertationem illis satis probatam in lucem edidi. Qui libellus benignum mox censorem nanctus est Velsenum, qui in Philologi volumine vicesimo quarto multis quidem additis laudibus quam in illa quaestione secutus eram rationem comprobavit, ipsam vero ante quam librorum manu scriptorum non solum optimorum sed etiam deteriorum variae lectiones omnes cognitae essent instituendam fuisse iure negavit. Quale fundamentum ne amplius deesset cum quaestioni meae tum omni Aristophanis emendationi idem homo doctissimus summa adsiduitate ac diligentia ipse postea curavit et cum plenissimo miraeque vel in minutissimis rebus adcuracionis adparatu critico Aristophanis fabulas edere coepit. Ante hoc Velseni opus de codicu stirpe quaestionem non posse absolvvi manifestum est. Quae cum ita sint nunc ex eis, quae ad Pluti verborum textum si non emendandum at constituendum idonea invenisse mihi videor quaedam editurus exordiar quidem ut par est a codicibus, sed eorum adfinitate neglecta de erroribus tantum quibusdam gravioribus, quos homines doctissimi in utendis codicibus commisisse videntur, quam brevissime potero agam.

*Heimreichius* in *miscellaneis criticis* in programmate scholae Flensburgensis anno 1865 editis p. 21 postquam Plut. 751 pro δίκαιοι scribendum esse coniecit πένητες sic pergit: »Neque aliter censendum esse suspicor de v. 755 quem omisit codex Ravennas. Sat enim notum est in Ravennate codice nonnullos versus deesse qui legantur in Veneto; quam in rem cum accuratius inquirerem ad eam adductus sum sententiam, ut crederem, esse quos versus mera negligentia, qualis in librario conspicitur, omitteret Ravennas, sed esse quos suo iure omitteret codex longe praestantissimus. Inter hos

igitur versus numerandum esse censeo Pluti v. 755.<sup>a</sup> Huic coniecturae, in quam ipse nondum lecto Heimreichii libello incideram, ex meis observationibus argumentum addere licet. Etenim non memini ullius loci, ubi ἐκ δικαίου ut in hoc versu: οὐδὲ ἐκ δικαιίου τὸν βίον κεκτημένοι dictum sit pro ἐκ τοῦ δικαίου, quod legitur apud ipsum Aristophanem Av. 1433 sq.

ἀλλ' ἔστιν ἔτερα νὴ Δί' ἔργα σώφρουν,  
ἀφ' ὧν διαέχειν ἄνδρα χρῆν τοσούτον  
ἐκ τοῦ δικαίου μᾶλλον ἡ δικορραφεῖν

et in numero plurali Nub. 1115 τοὺς κριτὰς δ' ἀ κερδανοῦσιν, γην τι τόνδε τὸν χωρὸν ἀφελῶσ' ἐκ τῶν δικαίων\*), apud Lysiam 19, 9 κανδυνεύμεν περὶ ὧν οἱ πρόγονοι ἡμῖν κατέλιπον κτῇ σάμενοι ἐκ τοῦ δικαίου, apud Xenophontem in Anabasi I, 9, 16 εἰς γε μὴν δικαιοσύνην εἰ τις αὐτῷ φανερὸς γένοιτο ἐπιδείκνυσθαι βουλύμενος, περὶ παντὸς ἐποιεῖτο τούτους πλουσιωτέρους ποιεῖν τῶν ἐκ τοῦ ἀδίκου φιλοκερδούντων, ib. 19 εἰ δέ τινα δρψή δεινὸν ὄντα οἰκονόμον ἐκ τοῦ δικαίου κτλ. Oecon. 7, 15 ὅπως τά τε ὄντας βέλτιστα ἔξει καὶ ἄλλα δτι πλεῖστα ἐκ τοῦ καλοῦ καὶ δικαίου προσγενήσεται cf. Cyrop. VIII, 1, 26 καὶ τοῦς ἄλλους φέτ' ἀν τῶν μὲν αἰσχρῶν κερδῶν ἀπέγεσθαι, διὰ τοῦ δικαίου δ' ἐθέλειν πορίζεσθαι. Haec observatio sola mihi scrupulum iniecit de illo versu, quem quod Ravennas omisit ea re minime ego moveor, quippe qui neque Ravennatem neque Venetum ceteros codices tam longe superare vetustate et bonitate fontium, ut a totorum versuum recentium interpolatione soli liberos se praestiterint, persuasum habeam itaque hic versus ut in Ravennate intercidere non magis dubitem quin casu factum sit quam quem Bothius eiciendum censuit v. 712 ΓΓ. λιθινον; ΚΑ. μὰ Δί' οὐ δῆτ' οὐδὲ τό γε κιβώτιον, quem versum tantum abest ut frigere concedam ut lepidissime mihi videatur mulieris diffidentiam callidumque Carionis refellendi studium atque huius ad eludenda pericula prodere dexteritatem. Quanquam editoribus v. 281 δτον χάριν μ' ὁ δεσπότης ὁ σὸς κέκληκε δεῦρο secludentibus Ravennatem et Venetum eundem omittentes haud contemnendum auxilium ferre lubentissime concedo; nimirum in deteriorum codicum cuiuscunque aetatis archetypo illum versum ex v. 260 primum repetitum esse satis credibile est.

Omnino autem cavendum est, ne codices postquam diu despecti jacuerunt nunc in clariore luce conlocati nos obcaecent. Quod periculum is feliciter evitabit, qui quid cuiusque loci natura exigat id potissimum quaerit; sunt vero qui auxilia critica diligenter perquirant, quam auctoris verba et emendandi studio abrepti dummodo aliquid a

\*) Plurali articulus deest Menand. gnom. monostich. 196 ζήτει συναγαγεῖν ἐκ δικαίων τὸν βίον, Lycurg. ap. Stob. 94, 17 οὐ τὸ πλουτεῖν καλόν, ἀλλὰ τὸ ἐκ καλῶν πλουτεῖν.

codicibus sit praesidii coniecturam prius pariant quam quae leguntur corrupta esse demonstratum sit. Quo factum est, ut non solum, quod facillimum est ex codicibus emendandi genus, unius codicis lectione iniuria mutarent ceterorum omnium, verum etiam longius progressi haud raro cuius codicis scripturae ceteris invitis unam partem comprobabant, eiusdem reliquam cum ceteris congruentem ex coniectura simul immutarent. Quorum neutrum id est, quod fieri omnino non beat, sed nemo erit quin sentiat alterum genus multo etiam maiorem cautionem habere priore. Itaque operaे pretium esse videtur, diligentius investigare, num quid in hoc genere homines critici in Pluto peccaverint.

Ut primum de eis variis lectionibus disseram, quae Ravennatis et Veneti communis sunt, v. 695 ἐπειδὴ μεστὸς γην ἀνεπανόμην uterque codex pro ceterorum ἀνεπανόμην, quod Venetus ut variam lectionem additum habet, ἀνεπαλλόμην exhibet. Hoc verbum, quod unus Bergkius recepit, intolerabile esse Meinekius Vind. Aristoph. p. 214 breviter his verbis indicavit: »Cario, qui vs. 683 (sic enim scribendum est) surrexerat, nunc cibo repletus rursus requievit“, quam sententiam verissimam etiam Heimsoethius Ind. lect. Bonn. hibern. 1866 p. XII secutus est. Is autem Meinekius, qui ἀνεπανόμην recepit, reprehendit, quod non patefecerit variae in optimis libris lectionis originem; nimirum ἀνεπανόμην interpretationem esse vocis in hac re propriae ἀνεκλινόμην, ex qua residuum litteram λ interpretamento admistam vocabulum effecisse contrariae significationis; ac conferri posse Hesych. ἀνάκλισιν, ἀνάπανσιν. Suid. ἀνάκλισις, ἀνάπανσις. Scribi igitur vult ἐπειδὴ μεστὸς γην ἀνεκλινόμην, quemadmodum legatur Hom. od. IX, 371 η καὶ ἀνακλινθεὶς πέσεν ὅπτιος et in Eubuli fragmento ap. Athen. XV. p. 685 e (Com. III p. 258, 2) ὁς γὰρ εἰσῆλθε τὰ γερόντια τότε εἰς δόμους, εὐθὺς ἀνεκλίνετο. At sciendum est, hunc Eubuli locum ex universa comoedia attica solum esse, ubi ἀνακλίνεσθαι verbum inveniatur. Quid? quod valde mihi probatur ibi κατεκλίνετο scribendum esse, quod usitatissimum de accumbendo in convivio verbum est, cf. Ach. 981. Vesp. 1208 ἀλλὰ δενρὶ κατακλινεῖς προμάνθανε ἑυμποτικὸς εἶναι καὶ ἔνυουσιαστικός, unde intellegitur, cur Demosthenes Equ. 98 vinum bibitus dicat ἐγὼ δὲ κατακλινήσομαι, Sophil. Com. III p. 581 η' ἐκεὶ κατακλιθεὶς (scrib. κατακλινεῖς) ἐπιδορπίσηται τὰς ὄνειρας ματτάς. Xen. Conviv. I, 8. 13. II, 23\*). Κατακλίνεσθαι verbum fortasse etiam a Carione v. 695 recte usurparetur cf. Hyperid. Euxen. c. 27. ὁ δῆμος προσέταξεν Εδεσενίππω τρίτῳ αὐτῷ ἐγκατακλιθῆναι εἰς τὸ ιερόν; sed optimum est quod deteriores libri servaverunt, ἀναπάνεσθαι verbum, quod de requiescendo ex coena vel

\*) Lucianum ipsum vel quicunque alias huius scripti auctor est, non librarios peccavisse Cobetus obs. crit. p. 261. 319 rectissime contendit Luc. 3, ubi haec leguntur: καὶ ὁ Ἰππαρχός με δεξιωσάμενος ἐκέλευσε συνανακλινεσθαι μετ' αὐτοῦ. τὸ δὲ δεῖπνον οὐ σφύρα λιέν.

potu haud raro dicitur ut v. 1123 μνη δὲ πεινῶν ἀναβίδην ἀναπιόμει, quae verba Mercurii sunt, qui se desitum esse queritur deliciis suis a cauponis delectari cf. Xen. Mem. III, 13, 5 καὶ ἐκεῖσε πορευόμενος περιπατήσας ὀριστήσεις, περιπατήσας δειπνήσεις καὶ ἀναπιάσῃ; ib. IV, 5, 9. Eurip. Cycl. 582 Cyclops ebrius: ὅλις Γαννυμήδην τὴν δέχων ἀναπαύσομαι κάλλιστα νῆ τὰς Χάριτας. Itaque ego non dubito quin ἀνεπαλλόμην ex ἀνεπανόρην corruptum sit. Vides Heimsoethio optimorum codicum communem lectio- nem quamvis ipsam emendandam imposuisse. Sed quem hic socium erroris habuit, Berg- kius idem passus esse videtur solus v. 721 κατέπλασεν αὐτοῦ τὰ βλέφαρον ἐκστρέ- φας, ἔνα. Nam quod cum solo Monacensi et Ravennas et Venetus exhibit ἐκτρέφας, id Meinekius quidem Kappeynius Dindorfius ex ἐκτρέφας ceterorum plurimorum codi- cum lectione ortum esse intellexerunt, Bergkius vero fortasse ἐκτρέφας inde efficiendum esse coniecit. Quae conjectura inter eas referenda esse videtur, quas refellere ante- quam explicatae sint dedecet: interim ἐκτρέψους, quod nullam offensionem habet, tenen- dum est.

v. 701 videntur deteriores codices exhibere: οὐκ ἀλλ' Ἰασὼν μέν τις ἀκολου- θοῦσ' ἄμμα, Ravennas et Venetus addita γε particula ille Ἰασὼν μέν γε τις, hic Ι: μέν γε omisso pronomine. Reisigius Coniect. p. 51, miratus Iasus nomini pronomen indefinitum, articulum Panaceae illa non magis notae additum esse facilis profecto medela reponendum duxit: οὐκ ἀλλ' Ἰασὼν μέν γ' ἐπακολουθοῦσ' ἄμμα. Probaverunt hoc Reisigii inventum Bergkius Meinekius Dindorfius in scenicorum poetarum editione quinta Lipsiensi Kappeynius van de Cappello. Maluerunt igitur quod praeter Venetum omnes codices exhibit pronomen delere quam quod soli Ravennas et Venetus γε vocabu- lum non recipere. Ego aliter sentio. Primum enim cum apud Aristophanem in trimetris decies (Plut. 13. 16. 19. 757. Ach. 261. Nub. 505. Av. 1551. Ran. 521. Eccl. 1028. 1077.) ἀκολουθεῖν verbum simplex, ἐπακολουθεῖν semel tantum in fragmento ap. Athen. XII p. 525. A. (Com. II p. 1163.) invenerim, a me impetrare non possum, ut invitum codicibus omnibus hoc loco verbum compositum restituendum esse Reisigio credam. Deinde Carioni qui per hunc totum locum religionis contemptorem se praebet nihil magis convenire puto quam illud, quod olim legebatur, Ἰασὼν τις, quo cum contemptu quodam mulierculam illam significat, quae in templo Aesculapii Iasus partes susceperebat. Idem vero quod deinde ioco omisso Panaceae ut decet articulum addit, suo iure utitur. Mέν γε vero particularum coniunctionem Aristophanes tantum non in deliciis habuisse videtur; nam non solum novem locis, quos Wehrius in dissertatione inaugurali, hoc anno Gottingae de particularum nonnullarum apud Aristophanem usu conscripta, p. 18 congregavit, illae coniunctae leguntur, verum etiam his: Av. 1136 ἐκ μέν γε Διθόης ἡγού- ώς τρισμύριαι γέραγοι, ib. 1608 νῦν μέν γ' δηπὸν ταῖς γεφέλαισιν ἐγκεχρυμμένοι κτλ., Eccl.

60 πρῶτον μέν γ' ἔχω τὰς μασχάλας λόχημης διαστέρας, Lys. 589' πρώτιστον μέν γε τεκοῦσαι, ib. 720 τὴν μέν γε πρώτην διαλέγουσαν τὴν διάρην. Itaque ut brevis sim Ari- stophanem scripsisse confido:

οὐκ ἀλλ' Ἰασὼν μέν γέ τις ἀκολουθοῦσ' ἄμμα,

ex quibus vocabulis deteriores codices γε, Venetus τις omisit, cum Ravennas omnia ser- vaverit. Procelesmaticus non displicuit Godofredo Hermanno Elem. doctr. metr. p. 128.

Etiam v. 806 οὕτω τὸ πλούτειν ἐστιν ἡδὸν πρᾶγμα δή προδή particula; quam a solis codicibus Ravennate et Veneto Bergkius et Meinekius acceperunt, ex ceteris codicibus τι restituendum esse videtur. Hoc enim vetus scholiasta legisse videtur, qui haec adnotat: Ἀδιανόητος ὁ ἄμβως η πρὸς τὰ ἄγα καὶ τῶν ταῦτα μηδὲν ἔξενεγχντ' οἰκοδεν

οὕτω γάρ ἡδύ τι ἐστι πρᾶγμα τὸ πλούτειν. Huius scholii auctoritas confirmatur similitudine horum locorum: Antiph. Com. III p. 137 οὕτω στερεόν τι πρᾶγμα θερμόν ἐσθ' θδωρο, Menand. Com. IV. p. 150 οὕτω τι πρᾶγμα' ἐστ' ἐπίπονον τὸ προσδοκῶν, p. 215 δυσπαρακολούθητον τι πρᾶγμα' ἐστὶν τύχη.

Ut iam ad scripturas quasdam Ravennatis proprias transeamus v. 98 πολλοῦ γάρ αὐτοὺς οὐχ ἔόραζε πω χρόνου praeter illum codicem omnes πον exhibere viden- tur pro πω, quam voculam neminem video tutatum esse uno Dindorfio excepto. Is vero quod conferri iussit Equ. 944 οἵος οὐδείς πω χρόνου non satis sollerter se praes- titit patronum, cum in hoc Pluti versu, si quid sentio, non genetivus ipse sed id mirum sit, quod adversa fronte inter se pugnare videntur οὐχ ἔόραζε πω et πολλοῦ χρόνου. Ne ego quidem plures locos adferre possum, qui huic satis similares sint, quam unum Xenophontis Anab. I, 9, 25 λέγων δτι δύπω δὴ πολλοῦ χρόνου τούτου ἡδῶν οὐνφ' ἐπιτύχοι, in quo quod sciām nemo ex editoribus haesit. Huius loci similitudine ita utor, ut contemptis eis omnibus, quae homines doctissimi conjectaverunt, ἔόραζε πω ex Ravennate optimo libro integra accipiam neque vero Meinekius et Bergkius secutus in ἔόραζε vel Kappeynium in ἔόραζε commutem. Πον, quod omni vi caret; hic in deterioribus libris eodem modo ex πω corruptum est quo Equ. 944 in codice Florentino. Γ.

Ut hoc loco ea lege ut nihil aliud mutetur Ravennatis lectionem comprobandum esse censeo, sic v. 564 δτι κοσμιότης οἰκεῖ μετ' ἐμοῦ, τοῦ πλούτου δ' ἐστιν ὑβρίζειν quod Ravennas exhibit ἐνυβρίζειν verbum compositum verbo simplici praefendum quidem duco neque tamen ita ut ex Bergkii conjectura scribatur μετὰ τοῦ πλούτου δ' ἐνυβρίζειν. Fateor quidem fuisse quo tempore ipse opinarer, quod Ravennas τ. Πλ. δ' ἐνυβρίζειν exhibit a recenti demum manu copula addita, id signo Ravennas τ. Πλ. δ' ἐνυβρίζειν esse Aristophanem verbis τοῦ πλούτου δ' ἐνυβρίζειν verum eodem modo concludere

voluisse quo v. 548 verbis τῶν πτωχῶν δ' ὑπεκρούσω, v. 553 τοῖς ἔργοις προσέχοντα, v. 561 τοῖς ἔχθροῖς ἀνιαροί, v. 565 τοὺς τοίχους διωρύττεω, v. 570 τῷ δῆμῳ πολεμοῦσιν ac Bergkii coniecturam comprobarem. At mox intellexi recte dici κοσμιότης οἰκεῖ, absurde ὅθριζεν vel ἐνυθρίζειν οἰκεῖ. Itaque nunc Reisigio Coniect. p. 250 et Fritschio ad Thesm. 720 in Ravennate ἔστι omissum in ceteris ἔστι ἐνυθρίζειν in ἔστιν ὅθριζεν corruptum esse videri lubenter concedo. Nimicum verbum compositum, quod per omnes atticae comoediae reliquias frusta quaeritur excepto uno loco Thesm. 720, ubi in chorico legitur, in trimetrum nequaquam exciperem, in anapaestico tetrametro Aristophanem simplici praetulisse facile credo.

v. 1088 sq. fere scribitur:

ἀλλ' εἴσιν εἴσω· τῷ θεῷ γὰρ βούλομαι  
ἔλθων ἀναθεῖναι τοὺς στεφάνους τούσδε' οὓς ἔχω.

Ravennas solus pro οὓς exhibit ὡς. Meinekius Vind. p. 222 haec dicit: »Postrema verba satis ieiuna sunt, ac nescio an poeta scripserit ὡς ἔχω, confessim, quod frequens est Aristophani dicendi genus, habetque hoc ipsum Rav. cfr. Equ. 488 πρῶτον δ' ὡς ἔχω τὰς κοιλίας καὶ τὰς μαχαίρας ἐνθαδὶ καταθήσομαι.« Haec ego probavi Goett. gel. Anz. 1866 p. 155 et probavit Kappeynius, qui tantum non recepit optimi codicis lectionem optimam. Sed id nego ὡς ἔχω hoc loco esse quod Latini confessim dicunt vel nulla mora interposita. Haec enim agendi celeritas non est adolescentis, qui inde a v. 1042 sq. propositi immemor cum Chremylo ac vetula conlocutus sit. Quid hoc loco illud ὡς ἔχω sit, disci potest ex Lys. 609. sq. νὴ τὸν Δί' ἀλλὰ τοῖς προβούλοις ἀντικρούς ἐμαντὸν ἐπιδείξω βαδίζων ὡς ἔχω, ubi adparet probulum ad eum habitum respicere, quo mulierum beneficio utebatur. Atque id summi momenti est, ὡς ἔχω locutionem eum statum significare, in quo aliquis aliquid agat; qui si ad agendum nondum ab omni parte aptus est, celeritas illa locutione indicatur, qua is vel non paratus agere incipiat; si autem ille status is est, ex quo aliquis tandem aliquando emergere velit, illis vocabulis fere idem significari potest quod latine »tandem« vocabulo. Sic Equitum illo loco, quem Meinekius adulit, insiciarius inde a v. 150 in scaena versatus adparatum suum portat, quem nunc tandem deponere licet, postquam magnum illud munus, quo dignissimus est inventus, suscipere constituit. Sic etiam illo Pluti loco adolescens tandem se depositurum esse coronas, quas usque ferens adparuerat, ὡς ἔχω verbis significat. Ut vero hoc loco ei vocabulo, quo ut ita dicam totius condicionis summa continetur, demonstrativum pronomen additum est, sic etiam Lys. 376 οὐδὲ οὐδά σ' εἰ τῇ δ' ὡς ἔχω τῇ λαμπάδῃ σταθεῖσα, cuius loci similitudo spero fore ut etiam ei omnem dubitationem eximat, cui adhuc non persuasimus v. 1089 ex Ravennate ὡς ἔχω recipiendum esse.\*).

\*) Mirum est, Aristophanem praeter Eccl. 533 ἀλλ' ὥσπερ εἴχον φύσιμην (cf. Antiph. Com. III p. 114) ubique ὡς ἔχω scriptissem, cum scriptores ὥσπερ maluerint. cf. Xen. Anab. IV, 1, 19. Cyrop. III, 1, 7.

Qui hoc loco huius codicis auctoritatem vindicavit, Meinekius ib. p. 217 eidem iniuriam intulerat, cum μῶν ἐνεμούθης quod v. 845 μῶν οὖν ἐμυήθης δῆτ' ἐν αὐτῷ τὰ μεγάλα solus Ravennas exhibet ceteris codicibus μῶν οὖν ἐμυήθης, Veneto μῶν ἐμυήθης praebentibus, graecum esse negaret; sed in Addendis ib. p. VIII retractato hoc loco rectissime censuit ἐνεμούθης dictum esse ut in sequenti versu ἐνερόγωσά sc. ἐν τῷ τριβωνίῳ conlatis ἐναποτίνειν, ἐναποπατεῖν similibus.

Aliis locis Ravennatis auctoritas non minoris sed iusto pluris aestimata est. V. 17 in ceteris codicibus legitur:

καὶ ταῦτ' ἀποκρινομένου τὸ παράπαν οὐδὲ γρῦ,  
in uno Ravennate ἀποκρινόμενῳ. Genetivus Thierschio et Bothio probatus est, ceteri Bentleium secuti ἀποκρινόμενος emendaverunt, unus Bergkius ἀποκρινομένῳ recepit. Quem si sequeris, Carionem id querentem habes, male fieri, quod ipse cum ero sequatur caecum hominem insuper nihil respondentem; Bentleius Carionem Chremyli silentium aegre ferentem facit. Illud prorsus absonum esse suspicari, caecum hominem iam ante fabulae initium a Carione interrogatum fuisse, nolenti persuadere non poteris; nam, ut fit, in hac re plurimum ad sensum reddit. At non dubito ego, quin Bentleius veri sensum recte sit secutus, quia versus 18 sq., quibus Cario gravissimis verbis Chremylum interrogat, eiusdem de eiusdem silentio questus excipere admodum est probable. Neque nullius momenti est similitudo Thesmophoriazusarum exordii, ubi Mnesilochus non minus queritur, se ab Euripide inde a matutino tempore circumductum esse, et nunc demum ex poeta quaerere audet, in quem finem ducatur. Itaque cum nisi in admodum artificiosa interpretatione, qua ad προσβιάζεται supplendum esse dicere possis αὐτῷ sc. Chremylo ἀκολουθεῖν, ἀποκρινομένῳ non possit ad alium quemquam quam ad caecum hominem referri, Ravennatis lectionem abiciendam esse persuasum habeo. Inter ἀποκρινόμενος vero et ἀποκρινομένου, quae lectio non solum omnium praeter Ravennatem codicum consensu, verum etiam Ammonii de interpret. fol. 78a, 13 ed. Ald. a. 1545 et Suidae s. v. γρῦ testimonii confirmatur, optio haud facilis est. Constat enim et genetivos absolutos haud raro in locum participii coniuncti succedere, ut participii vis eo augeatur, quod pendere desinat, et pronomen tertiae personae, si non efferendum est ac facile ex totius loci conexu intellegitur, in genetivorum absolutorum constructione saepe omitti. At utrumque solet ea lege fieri, ut genetivi absoluti locum casus obliqui participii coniuncti teneant; pro nominativo videri possunt usurpati esse Xen. Cyrop. VI, 1, 37 ὡς γὰρ οἱ δροῦς δῆλθε τῆς ἐμῆς

Thuc. I, 134, 3. II, 4, 6. III, 30, 1. VI, 57, 3. VIII, 41. 3. 42, 1; nam in similitudinibus constanti usu scriptoribus consentientem hunc poetam ὥσπερ dixisse indicavi De Rav. et Ven. p. 17. At ad trimetrum plerumque aptius erat ac commodius ὡς ἔχω quam ὥσπερ ἔχω.

συμφορᾶς, οἱ μὲν ἔχθροὶ ἐφήδονται μοι, οἱ δὲ φίλοι προσιύντες συμβουλεύονται ἐκποδῶν ἔχειν ἐμαντόν, μή τι καὶ πάθω ὅπλα σοῦ, ὡς ἡδικηκότος ἐμοῦ μεγάλα, ubi tamen genetivi absoluti ad enuntiatum primarium, cuius subiectum est οἱ φίλοι, referri possunt. Pro accusativo, qui ad subiectum accusativi cum infinitivo constructi pertineat, genetivi absoluti leguntur Xen. Anab., III, 2, 29 νομίζοντες ἥντων μὲν τῶν ἀρχόντων καὶ ἡμῶν πειθομένων ἵκανος εἶναι ἡμᾶς περιγενέσθαι τῷ πολέμῳ et VI, 2, 5 ἐμοὶ οὖν δοκεῖ — καὶ ἑλομένους πρέσθεις ἀτίκι μάλα ἡμῶν καὶ ἡμένων πέμπειν πρὸς τὴν πόλιν. Apud Thucydidem in oratione recta genetivos absolutos pro nominativo participii coniuncti legimus II, 83, 3 ἐπειδὴ μέντοι ἀντιπαραπλέοντάς τε ἔώρων ἀτούς, παρὰ γῆν σφῶν κομιζομένων, καὶ ἐκ Πατρῶν τῆς Ἀχαΐας πρὸς τὴν ἀντιπέρας ἥπειρον διαβαλλόντων ἐπὶ Ἀκαρνανίας κατεῖδον τὸν Ἀθηναίους — προσπλέοντας σφίσι κτλ., III, 13, 6 βοηθησάντων δὲ ὑμῶν προσθύμως πόλιν τε προσλήψεσθε ναυτικὸν ἔχουσαν μέρα, I, 10, 2 οὔτε ἔνυοιςι θείσης πόλεως οὔτε ἱεροῖς καὶ κατασκευαῖς πολυτελέσι χρησαμένης, κατὰ κάρμας δὲ τῷ παλαιῷ τῆς Ἑλλάδος τρόπῳ οἰκισθείσης φαίνοιτο ἦν ὑποδεεστέρα, quanquam ibi Ludovicus Herbst Philol. VI p. 306 ὑποδεεστέρα ad δύναμις refert, quae vox in proximis sequitur, III, 112, 4 προκατεικημένων δὲ τῶν ὄδῶν καὶ ἄμα τῶν μὲν Ἀμφιλέχων ἐμπείρων ὄντων τῆς ἑαυτῶν γῆς καὶ φιλῶν πρὸς ὄπλητας, τῶν δὲ ἀπείρων καὶ ἀνεπιστημόνων ὅπῃ τράπωνται, ἐσπίπτοντες ἐξ τε χαράδρας καὶ τὰς προλεόχισμένας, ἐνέδρας διεφθείροντο. Sed vides hos omnes locos ea re a Plut. 17 καὶ μὲν προσθιάσται καὶ τοῦτο ἀποκρινομένου τὸ παρόπαν οὐδὲ γρῦ differre, quod subiectum proprium participio additum habent, ita ut ex eorum similitudine id potius concludendum sit Aristophani ἀτοῦ addendum fuisse, nisi participio coniuncto uti maluerit. Duos tantum indagavi Thucydidis locos eos, qui possint comparari cum Aristophanis illo versu, IV, 73, 3 Peloponnesii deliberant: εἰ μὲν γάρ μὴ ὀφθησαν ἐλθόντες, οὐκ ἀν τύχῃ γίγνεσθαι σφίσι, ἀλλὰ σαφῶς ἀν ὀσπερ ἡσσηθέντων στερηθῆναι εὑθὺς τῆς πόλεως, ubi ἡσσηθέντων ad subiectum στερηθῆναι verbi pertinet, et VII, 48, 2 χρημάτων γάρ ἀπορίᾳ ἀτοῦς (Syracusanos) ἐκτρυχώσειν ἄλλως τε καὶ ἐπὶ πλέον ἤδη τοῖς ὑπαρχούσαις ναυσὶ θαλασσοκρατούντων, ubi qui θαλασσοκρατοῦσι dicuntur ἐκτρυχώσειν. Hos duos locos fateor id apud me valere, ut quam tenacissime lectionem librorum memoria admodum confirmatam teneam atque legendum censeam:

οὗτος δ' ἀκολουθεῖ καὶ προσθιάσται,

καὶ ταῦτ' ἀποκρινομένου τὸ παρόπαν οὐδὲ γρῦ.

Hi tres loci eo inter se similiores sunt, quod genetivus absolutus comite non caret, sed inducit primo loco ὀσπερ, altero ἄλλως τε καὶ tertio καὶ ταῦτα vocabulis. Ad προσθιάσται supplendum ἀκολουθεῖν τυφλῷ, quod postquam Cario dixit, eri immemor

ad suam condicionem ipsam animadvertis tanquam ὕστε καὶ μὲν ἀκολουθεῖν τυφλῷ ἀνδρὶ dixisset pergit: καὶ ταῦτ' ἀποκρινομένου (sc. αὐτοῦ) τὸ παρόπαν οὐδὲ γρῦ.

Idem Bergkius a Ravennate deceptus erravit v. 26 ἀλλ' οὐ σε κρύψω· τῶν ἐμῶν γὰρ οἰκετῶν κτλ., ubi ceteris codicibus exhibentibus οὐ σε ex uno Ravennate οὐ τι recepit, οὐ τις et οὐ τι pro οὐδεὶς et οὐδὲν a trimetris iambicis et anapaesticis tetrametris Aristophanis aliena esse immemor. Legebatur quidem olim v. 499 οὕτις· ἔγώ σοι τούτου κτλ., sed οὐ τις pessima notae codicibus debetur, Ravennas et Venetus cum aliis haud paucis: οὐδεὶς· ἔγώ σοι κτλ. exhibit. Itaque praeter Dindorfium in novissima Scenicorum poetarum editione nemo ex editoribus scripsit:

οὕτις· ἔγώ σοι τούτου μάρτυς· μηδὲν ταῦτην γ' ἀνερώτα,  
sed idem in Oxoniensi cum in Dorvilliano οὐδεὶς ἦν· ἔγώ σοι legi videret, οὐδεὶς ἀν-  
έγώ τούτου ediderat, quam lectionem et Hemsterhusius, si ulla quicquam mutandi foret  
necessitas, se omnibus aliis praelaturum esse adnotavit et Bergkius recepit. Reisigius  
Coniect. p. XIX coniciens οὐδεὶς ἦν ἔγώ τούτου μάρτυς σοι· μὴ ταῦτην γ' ἀνερώτα et  
versui omnem ademit elegantiam et auctoritatem codicum temere laesit. Meinekius  
οὐδεὶς in οὐδέν mutato cetera intacta reliquit, nisi quod in proximo versu:

καίτοι τούτου τοῖς ἀνθρώποις τις ἀν ἔξεύροι ποτ' ἄμεινον;  
in τις vocula acutum gravi mutavit. Cobetus (Hyper. or. fun. p. 38) et ipse οὐδέν·  
ἔγώ σοι κτλ. scripsit, in proximo autem versu idem quod Dindorfio teste Bisschopius  
ad Xenoph. Anab. p. 94 coniecit: τι ἀν ἔξεύροι τις ἄμεινον; quos Kappeynius secutus  
est. Verum ego invenisse mihi videor in censura Meinekii Vindiciarum libri Ztsch.  
f. d. Gymn. XX p. 224:

καίτοι τούτου τοῖς ἀνθρώποις τι ἀν ἔξεύροι ποτ' ἄμεινον;  
BL. οὐδέν· ἔγώ σοι τούτου μάρτυς· μηδὲν ταῦτην γ' ἀνερώτα,

in qua scriptura Chremylus disputationem suam haud aliter hic concludit quam infra  
vv. 505. 6:

οὐκονν εἶναι φῆμ', εἰ πάνσαι ταῦτην βλέψας ποθ' ὁ πλοῦτος,  
οὐδὲν ἥντιν' ἵνα τοῖς ἀνθρώποις ἀγάθ' ἀν μετέω πορίσειν.

Sic enim hos versus scribendos esse censeo. Priori versui editores nunc consentientes  
ex Ravennate βλέψας participium reddiderunt, ceteris codicibus ἦν (Veneto ἦν) βλέψῃ  
exhibitibus, qui sine dubio ταῦτ' praebent, cum in Ravennate ταῦτην legi suspicari  
liceat et a Dindorfio adnotetur; quanquam Thierschius eum ταῦτ' ἦν habere notat.  
Itaque ταῦτην βλέψας ediderunt Meinekius Dindorfius Kappeynius, Bergkius ταῦτ'  
ἀμβλέψας scripsit, quali forma semel Eupolidem Com. II p. 464, Aristophanem vix  
unquam usum esse Meinekii Vind. p. 212 animadvertisit. Illic legitur:

ἀμβλέψας τονῆσαι καὶ γλοῦσαι τὴν πόλιν

vid. Meinekii adnotationem. Sed homo doctissimus oblitus esse videtur Lys. 384 loci ab ipso sic scripti:

*ἀρδω σ' δπως. ἀμβλαστανεῖς,*

cum libri ἀναβλαστάνης exhibeant. Emendatio est Reisigii Coniect. p. 39 probata etiam Bergkio et Engero, nisi quod hi coniunctivum servant; Dindorfius Brunckium ad Plut. 453 secutus ἀν βλαστάνης scripsit. "Οπως coniunctioni finali cum coniunctivo Aristophanes addere solet ἀν particulam, quam omisit si bene memini duobus locis Vesp. 1525 δπως ιδόντες ἄνω σκέλος ὕζωσιν, οἱ θεαταί et Eccl. 117 δπως προμελετήσωμεν ἀκεῖ δεῖ λέγειν. Sed ne Meinekii quidem futurum ab usu poetae alienum est, ita ut de hoc loco dubitari possit. Sed utut hoc est Pluto cur hanc formam ἀμβλέψας donemus nulla causa est; nam rectissime Meinekius Vind. p. 213: »βλέψαι plus semel dixit Aristophanes de Pluto, ubi etiam ἀναβλέψαι dici potuit.« Quod autem ipse l. 1. coniecit ταν τὶ, ne hac quidem emendatione opus est. Πανω enim, etsi plerumque eius actionis, cui finis imponitur, aliqua significatio additur, interdum tamen etiam personam regit tali significatione omissa ut Equ. 330 δς σε παύσει καὶ πάρεσι et Pac. 921 Ὑπέρθολόν τε παύσις. Quae cum ita sint, ταῦτη βλέψας verba satis munita puto. Restat παύσι. Ravennas παύσι exhibet, Venetus aliquique παύσει. Hoc receperunt Meinekius et Kappeynius, παύσαι Bergkius et Dindorfius. Mihi toti huius loci structurae magis convenire videtur optativus, cuius in αι exeuitem formam in Pluto ferri posse cum Meinekio persuasum habeo; quanquam nego Velsenum recte v. 1136 sq. scripsisse:

*εἴ μοι πορίσαις ἄρτον τιν' εὖ πεπεμένον  
δοής τε καταφαγεῖν τι κρέας νεανικόν*

pro πορίσαις — δοής καταφαγεῖν καὶ κρέας v. Symbol. phil. Bonn. I p. 419. Proximo vero versui omnium codicum lectionem ἔντιν reddidi, quod Hemsterhusio duce in ἔντις mutaverant Bergkius Meinekius Dindorfius Kappeynius.

Ut vero ad propositum redeamus, v. 400 quod Bentleius oὐ τῷ falso coniecerat, hanc lectionem huc non pertinere adparet, cum oὐ a τῷ disiunctum interrogativam vim habeat.\*). His igitur locis exemptis et Megarensis verbis Ach. 809 exceptis in iambicis trimetris et tetrametris anapaesticis τις indefinitum post oὐ vel μή non invenitur, nisi ubi cum χαίρουν verbo coniunctum formulae naturam induit, ut Ach. 563 ἀλλ' οὐ τι χαίρων ταῦτα τολμήσει λέγειν ex Bentlei conjectura, ad quem locum Elmsleius adfert Vesp. 186 Οδτις μὰ τὸν Δι' οὐ τι χαίρησων γε σύ, Ran. 843

\*). Hac de causa nē oὐ τι που quidem formula interrogativa hic in censem venit, de qua conferre potes Pac. 1211 οὐ τι που λοφᾶς et Lys. 354 οὐ τι που πολλαὶ δυοκύμεν εἶναι et Kockium ad Ran. 522 οὐ τι που σπουδὴν ποιεῖς, et Eccl. 756 οὐ τι μή ιέρωντι τῷ κήρυκι πομπῇ πέμπετε;

ἀλλ' οὐ τι χαίρων αὐτ' ἐρεῖς, Soph. O. T. 363 ἀλλ' οὐ τι χαίρων οὐς γε πημονὰς ἐρεῖς. Poterat etiam Soph. Phil. 1299 ἀλλ' οὐ τι χαίρων, ἢν τόδι δρθωθῆ βέλος et Eurip. Or. 1593 ἀλλ' οὐ τι χαίρων ἢν γε μὴ φύγῃς πτεροῖς. Quibus locis ex Meinekii conjectura (Vind. p. 42) adderem Pac. 316 οὐ τι χαίρων ἔστιν θστις ἐξαιρήσεται pro οὐ τι καὶ νῦν, nisi impedirer similitudine eius loci, quem Dobraeus Adv. II p. 207 conferri iussit Eurip. Heraclid. 976. 7 τοῦτον δ', ἐπείπερ χεῖρας ἥλθεν εἰς ἔμας, οὐκ ἔστι θνητῶν θστις ἐξαιρήσεται, cui simillimi sunt Alcest. 848 et Med. 793; quanquam καὶ νῦν corruptum esse non nego.

Cum hoc usu vero is comparandus esse videtur, quo in adfirmativis enuntiatis χαίρειν et λυπεῖν verbis indefinitum adicitur cf. Plut. 61 ἀλλ' εἴ τι χαίρεις ἀνδρὸς εὐόρκου τρόποις, ib. 22 ἢν λυπῇς τι με, ib. 142 ἔστε τοῦ Διὸς τὴν δύναμιν, ἢν λυπῇ τι, καταλύσεις μόνος, Av. 1253 σὺ δ' εἴ με λυπήσεις τι, τῆς διακόνου κτλ., Lys. 656 εἴ δὲ λυπήσεις τι με.

Quae omnia si animo perpenderis, non poteris Bergkio concedere, ut v. 26 οὐ τι κρύψω legatur. Neque id voluit Kappeynius, qui tamen Ravennatis variae lectioni aliquid tribuendum esse ratus coniunctis huius ac ceterorum librorum lectionibus οὐδέτει vel οὐ σέγε scribendum proposuit, quarum lectionum alteram ego in Fleckeiseni annalibus 1868 p. 476 sq. improbavi, priorem eandem meam fuisse indicavi, commendatam illam similitudine versus eiusdem fabulae 284 ἀλλ' οὐδέτει ἄν κρύψαι. Sed nunc mihi veri similius esse videtur, in uno Ravennate erratum esse et Aristophanem re vera ἀλλ' οὐ σε κρύψω scripsisse; in qua lectione σε pronomen propterea valde mihi placet, quod quae secuntur ad alteram personam pertinent inque eo versantur, ut demonstrent, cur qui adpellatur Cario potissimum fide dignus sit.

Contrario vitio Ravennas laborare videtur v. 1042 NE. ἀσπάζομαι XPE. σέ φησιν. NE. ἀρχαία φίλη, ubi Bergkius et Meinekius ex Ravennate σέ φησιν receperunt atque Chremylo tribuerunt, ceteri codices et editores τι φησιν; anui dant. Praeterea quod ἀσπάζομαι accusativo carere vix posset, Meinekius Vind. p. 221 fortasse ἀρχαίαν φίλην scribendum esse coniecit, et adolescentis salutationem ab adolescente interrumpi fecit. Quod de accusativo ἀσπάζομαι verbo addendo homo doctissimus dixit, id videtur verum esse et poterant cum optimo fructu similes hi loci conferri:

Nub. 1145 Στρεψιάδην ἀσπάζομαι

Av. 1377 ἀσπάζόμεσθα φίλωντον Κινησίαν

Alex. Com. III p. 460 ἀσπάζομαι γραῦν σφῆγα,

ex quibus id intellegitur, huius salutandi formulae hoc fuisse proprium, ut persona salutanda non adpellaretur, sed salutandi verbo obiectum subderetur nomen vel aliqua

significatio eius. De τι vero ex Ravennate in σέ commutando cogitavit quidem iam Dobræus, sed ni fallor iure negavit σέ φημι ex more attico dictum esse pro σὲ λέγω cf. 1009 σέ τοι λέγω. Itaque τι φησι; interrogationem Aristophani anuique servabimus, quae δοπδόματι novo verbo (cf. v. 322 sq. Teuffel. ad Nub. 1145) salutantem adolescentem antea simplicem ac ieunum uti est cur miretur.

v. 1033 Meinekius ex Ravennate recepit:

δρθῶς γε· νῦν δέ γ' οὐκέτι σε ζῆν οἴεται,

cum ceteri codices σε omittant. Dindorfius scripsit: νυνδὶ σ' οὐκέτι ζῆν οἴεται, Bergkius: νῦν δέ σ' οὐκέτι ζῆν οἴεται, quam lectionem etiam Kappeynius recepit. Priores editores fere νῦν δέ γ' οὐκέτι ζῆν σ' οἴεται. Videntur igitur omnes hac sententia ducti esse, verbum in hoc enuntiato subiecto carere non posse. Quae sententia si vera est, Meinekius haud dubie laudandus est, qui, quod restituendum erat, auctoritate optimi codicis nixus restituit ceterorum auctoritate non neglecta. Nam dactylus praesertim a tertia arsi incipiens nullam offensionem habet, cf. Ach. 107. Pac. 233. Av. 1226. Thesm. 637 et Plut. 1011, ubi non dubito quin ex Bentlei conjectura omnibus aliis contemptis scribendum sit:

νητάριον δύ καὶ φάττιον ὑπεκοίζετο

cum anata columba coniuncta ut Pac. 1004, quem locum cum Plauti Asinariae versu 693 (Fleck.) iam Bentleius adtulit, Antiph. Com. III p. 145 et Anaxandr. ib. p. 185, et procelesmatico admissio auctore Godofredo Hermanno Elem. p. 128. Sed etiam in quintam thesin exeuntem vocem dactylicam ferri posse puto v. 942 καὶ ταῦτα πρὸς τὸ μέτωπον αὐτίκα δὴ μάλα, praeter quem versum per omnes Aristophanis fabulas nullus extat, cuius quarta arsis thesisque quinta efficiantur vocabulo dactylico. Verissime quidem Meinekius Vind. p. 218 sq. dixit, constanti usu Aristophanem αὐτίκα μάλα coniungere nulla interposita particula ut Equ. 284. 475. Pac. 367. Lys. 744. Plut. 432. Ran. 785. Thesm. 750, quibus locis addere licet Plut. 347. 1191. Eccl. 21. Equ. 746. Pac. 237. Av. 202. Lys. 739. Sed poetam δὴ particula αὐτίκα vocis vim intendentem semel usum esse, qua oratores ne ipsi quidem saepe, at locis indubitatis usi sunt (cf. Aesch. Tim. 171 ἐλπίδων κενῶν ἔμπλήσας ὡς αὐτίκα δὴ μάλα τῶν δητέρων πρωτεύοντα, Dem. XIX, 39 καὶ τοῦτ' αὐτίκα δὴ μάλα δμεῖς ὄφεσθε, XXV, 29 εἰ γάρ τις αὐτίκα δὴ μάλα εἴποι) per se non id est, quod credi nequeat. Quod autem Meinekius voluit: πρὸς τὰ μέτωπα δῆτ' αὐτίκα μάλα, non solum propter emendationis violentiam displicet, verum etiam quia αὐτίκα μάλα in extremo versu conlocatum uno loco recurrit Plut. 432 ἀλλ' ἦτις εἰ λέγειν σ' ἔχορην αὐτίκα μάλα. Nam mihi non probatur Seidleri de vers. dochm. p. 391 conjectura μάλ' αὐτίκα (cf. Plato Com. II p. 659), quia Aristophanem in talibus formulis usu cotidiano confirmatis nisi,

ut Thesm. 750, aperta necessitate coactum a solito ordine discessisse nego. Sed accedit, quod non intellego, qui de plurali τὰ μέτωπα Meinekius conferre potuerit Lys. 810 et Equ. 643. Altero loco aperte in numeris erratum est ac coniciendum, cogitasse hominem doctissimum de Equ. 631 καθβλεψε νῦπο καὶ τὰ μέτωπον ἀνέσπουσεν vel 646 οἱ δ' εὐθέως τὰ πρόσωπα διεγάλησαν, quo utroque loco de omnium senatorum frontibus vel oribus narratur, ita ut pluralis numerus paene necessarius sit. Priore loco τὰ πρόσωπα Hermanno debetur, codices exhibit τὸ πρόσωπον. Sed fac hunc locum vere emendatum esse, ne is quidem quidquam probat. Oris singulae partes recte significantur plurali numero πρόσωπα vocabuli ac solent poetae pluralem in hac voce præferre singulari; at frons una est atque expers partium, itaque τὸ μέτωπον, si de singulis hominibus dicitur, pluralem respuere videtur. Quae omnia cum ita sint, hoc unum dactylicae vocis in thesin quintam trimetri iambici exeuntis exemplum tolerandum esse ac propterea tolerari posse mihi videtur, quod ultimae voces arctissime inter se coniunctae uno tenore pronuntianda sunt. Sed ut ad v. 1033 sero redeamus, ego dubito, num σε ex Ravennate addi opus sit. Chremylus enim verba sua arctissime adplicare solet ad ea, quae anus dicit cf. 1008. 1009. 1017. 1019. 1021, quod etiam hoc loco facit, si ex proximo versu ἀλλ' οὐδέποτε με ζῶσιν ἀπολείψειν ἔφη pronomen cogitando supplendum relinquit.

Iam ex ordine versuum optimi libri lectiones quasdam in censum vocabimus, quibus homines docti ita usi sunt, ut eas codicibus omnibus ne ipso quidem Ravennate excepto invitis acciperent. Id quod factum est v. 22:

μὰ Δί' ἀλλ' ἀφελῶν τὸν στέφανον, ἣν λυπής τί με κτλ.

Ad hunc versum Kappeynius van de Coppelio adnotavit: »ἀφελῶν τὸν στέφανον. Miror Bergkium per tres suas editiones lectionem vitiosam ἀφελῶν γε στέφανον continuasse.« Res haec est. In omnibus codicibus legitur: μὰ Δί' ἀλλ' ἀφελῶν τὸν στέφανον, in uno Ravennate μὰ Δί' ἀλλ' ἀφελῶν γε τὸν στέφανον. Videtur igitur articulus satis confirmari omnium codicum consensu, γε unius tantum quamvis boni, at saepe vitiosi auctoritate parum defendi. Sed id non erat, quod Bergkio in mentem venit, sed experrectum est hominis sagacissimi emendandi studium, ex quo orta est infelix illa conjectura, quae iure mirum habuit Kappeynium. Nam non solum cum eam coronam Chremylus sublatus sit, quam se habere Cario modo dixerat, articulus στέφανον vocabulo non debet adimi, sed etiam γε post μὰ Δί' ἀλλ' parum convenit Aristophanis dicendi usui, qui post οὐ μὰ Δί' ἀλλ' vel μὰ Δί' ἀλλ' raro in pleno enuntiato γε particulam conlocat ut Pac. 1046. 7 οὐ μὰ Δί' ἀλλ' Ἱεροκλέης οὐτος γέ ποι σθ' ὁ χρησμολόγος οὗτος Θρεοῦ et Vesp. 680 μὰ Δί' ἀλλὰ παρ' Ἔνταρίδου καθτὸς τρεῖς γ' ἀγλίθας μετέπεμψα, ubi vero qui respondet servata eius enuntiati structura, quo

ab altero interrogatus est, partem tantum enuntiati parti opponit, γε constanti usu omittit cf. v. 111 μὰ Δὲ ἀλλ᾽ ἀπαξάπαντες, v. 1008 μὰ Δὲ ἀλλὰ τῆς φωνῆς μόνον ἐρῶν ἀκοῦσαι, Equ. 85 μὰ Δὲ ἀλλ᾽ ἀκρατον οἴνον ἀγαθοῦ δαίμονος, Nub. 1291 μὰ Δὲ ἀλλ᾽ ἵσην, Vesp. 173 μὰ Δὲ ἀλλ᾽ ἄμεινον, 297 μὰ Δὲ ἀλλ᾽ ἴσχάδας, Pac. 439 μὰ Δὲ ἀλλ᾽ ἐν εἰρήνῃ διαγαγέειν τὸν βίον.

V. 572 legitur:

ἀτὰρ οὐδὲ ἡττόν γ' οὐδὲν κλαύσει, μηδὲν ταῦτη γε κομήσης

Ravennas pro ἡττον exhibit ἡττον, Venetus γ' omittit. Etiam hoc loco et Ravennatis varia lectione et suo ingenio abusus esse videtur Bergkiius, cum scriberet fortasse legendum esse:

ἀτὰρ οὐδὲ ἡττονά γ' ἡτταν κλαύσει κτλ.,  
quam artificiosam lectionem non vereor ne quis simplici codicum praelaturus sit neque extitit adhuc qui praeficeret.

Ad v. 582 δὲ Ζεὺς δήπον πένεται, καὶ τοῦτ' ἥδη φανερῶς σε διδάξω Meinekius in editione adnotat: »ἀποδεῖξω Porsonus: σε διδάξω libri, at διδάξω R.« Verum est, Ravennatem solum omissa σε exhibere διδάξω, unde tamen vix auxilium peti poterit Porsono. Meinekius, qui ἀποδεῖξω recepit, Bergkiius non secutus est, sed idem fortasse legendum esse adnotavit. Ceteri legunt σε διδάξω, scripturam praeclarām cf. Equ. 779 ὡς δ' οὐχὶ φιλεῖ σ' οὐδὲ ἔστ' εὔνους, τοῦτ' αὐτό σε πρῶτα διδάξω, Nub. 369 μεγάλοις δέ σ' ἐγώ σημείους αὐτὸ διδάξω, 385 ἀπὸ σαντοῦ γά σε διδάξω, ubi διδάξω prorsus ex oratorum more dictum est cf. Aesch. Ctesiph. 24 ταῦτ' ἥδη πειράσμοις ὑμᾶς διδάσκειν ἐκ τῶν δημοσίων γραμμάτων, ib. 32 καὶ τοῦθ' ὅμας διδάξω, ib. 41 ἐγώ διδάξω ὅμας προσιπάν sim.

V. 641 ceteri codices ἀρά' exhibent, Ravennas et Venetus ἀρά γ'. Praeterea solus Ravennas ἀγγέλλεται, ceteri omnes ἀγγελεῖ. Inde Meinekius Kappeynius Dindorfius ἀρά' ἀγγέλλεται, Thierschius ἀρά γ' ἀγγελεῖ, Bergkiius ἀρά' ἀπαγγελεῖ. Ravennatis et Veneti communis lectio servari potest, si quod ab omnibus praeter Ravennatem codicibus ne Veneto quidem excepto nobis obfertur ἀγγελεῖ futuro accepto cum Thierschio scribimus:

τίς ἡ βοή ποτ' ἔστιν; ἀρά γ' ἀγγελεῖ  
χρηστόν τι;

Hanc scripturam ego non cum Thierschio sic interpretor, ut βοή sed ut Carionem ἀγγελεῖ verbi subiectum esse dicam; nimirum era, quae statim addit se iamdudum in domo sedentem Carionem expectare, huius usque memor de eo loquitur nomine omisso. Ἀγγέλλεται minus placet. Clamor enim cum extiterit necesse sit post nuntium adlatum, mulieri si quidem debet passivo uti aut dicendum esse videtur: ἀρά' ἀγγελεῖ; aut se

cui idem nuntius futurum erat ut adferretur respicienti ἀρά' ἀγγελθήσεται; Quod si cui argutius disputatum esse videatur, respondeo, me his argutiis non coniecturam, sed lectionem omnium librorum manu scriptorum defendere uno excepto, in quo quamvis egregio tamen saepissime erratum esse et consentaneum et compertum est. Unum tamen in dubio relinqu, utrum ἀρά γ' ἀγγελεῖ, quae verba per se offensione carent, tenenda an ex Bergkii conjectura in ἀρά' ἀπαγγελεῖ commutanda sint; nam hoc verbo composito vix ullum huic loco aptius inveniri poterit.

V. 653 ὡς γὰρ τάχιστ' ἀφικόμενα πρὸς τὸν θεὸν Ravennas Dindorfi impo-  
suit, qui in novissima Scenicorum poetarum editione ad hunc versum, ubi Ravennas ἀφι-  
κόμεσθα et cum ceteris πρὸς τὸν θεόν exhibit, horum codicum communi lectione con-  
tempta pro vulgato ἀφικόμενα ἀφικόμεσθ' ac deinde ὃς πρὸς πρὸς scribendum esse  
adnotavit; cuius emendationis neque necessitatē neque rationem ullam esse demon-  
strare non opus est.

V. 702 legerunt quidem omnes editores: ὅπερυθρίασε χὴ Πανάκει' ἀπε-  
στράφη, sed cum Ravennas aliique nonnulli codices, quorum auctoritas minima est,  
ὅπερυθρίασε exhibeant, Bergkiius primus coniecit ὅπερηρυθρίασε, quam coniecturam  
et Meinekius Vind. p. 214 probavit et Kappeynius »valde plausibilem« dixit. Ego  
aliter sentio. Ut enim silentio praetermittam, eleganter mihi videri Aristophanem  
Aesculapii filiam suberubescētē facere, quam erubescētē modum superare veri vix  
simile erat, etsi ὅπερυθρία nusquam alibi usu venit, tamen ὅπερυθρος Plat. Rep. X  
617 A et Thuc. II, 49, 5 legitur, cum neque ὅπερυθρία neque ὅπερέρυθρος us-  
quam inveniatur. Sed fateor ne hoc quidem me pressurum esse, si in Ravennate  
libro hoc ipsum ὅπερυθρίασε legeretur; nunc autem ut hoc efficiatur, non solum  
ceterorum librorum sed etiam ipsius Ravennatis lectio immutanda est.

Non felicior Bergkii crisis fuit v. 823 ἔπου μετ' ἐμοῦ παιδάριον, ἵνα πρὸς  
τὸν θεὸν ἴωμεν, ubi cum Ravennatem ἔπου δὲ μετ' ἐμοῦ παιδάριον κτλ. exhibere  
videret, post παιδάριον plenius interpungendum, ἵνα, quam particulam omnium libro-  
rum consensus satis tueri videtur, expellendum, δὲ recipiendum esse coniecit. Meine-  
kius Vind. p. 216 rectissime hanc lectionem probari posse negavit, nisi versum ex-  
cidisse statueretur. Sed accedit quod Aristophanis dicendi usui nihil magis convenit  
quam ἵνα illud a Bergkio praeter omnem necessitatem expulsum. Solet enim in his  
comoediis is qui iubet vel adhortatur addito ad imperativum enuntiatio finali ab ἵνα  
plerumque coniunctione incipiente aperire, quid illo iussu perpetrato vel alter agere  
iubeatur vel ille ipse solus vel cum altero acturus sit. Sic supra v. 644 ταχέως τα-  
χέως φέρ' οἴνον, ὃ δέσποιν', ἵνα καῦτὴ πέις, Equ. 746 sq. καὶ μήν πούσας αὐτίκα μάλ  
ἐκκλησίαν ὃ Δῆμ' ἵν' εἰδῆς ὁπύτερος νῷν ἔστι σοι εὐνούστερος διάκρινον, ἵνα τοῦτον

φιλῆς, Nub. 237 ἵθι νῦν κατάβηθ' ὁ Σωκρατίδιον ὡς ἐμέ, ἵνα με διδάξῃς ἀνπερ οὐνεκ', ἐλήλυθα, Av. 685 sq. ὅτε δὴ — πρόσχετε τὸν νοῦν — ἵν' ἀκούσαντες. — Προδίκω κλέων εἴπητε τὸ λοιπόν, Eccl. 1175 εἶτα κνησαι λαβὼν λέκιθον, ἵν' ἐπιδειπνῆς sim. Plut. 958 νῶ δ' εἰσίωμεν, ἵνα προσεύξῃ τὸν θεόν, Ach. 245 ὁ μῆτερ ἀνάδος δεῦρο τὴν ἐτνήρουσιν, ἵν' ἔτνος καταχέω τοῦλατῆρος τουτού, 585 τῆς κεφαλῆς νῦν μου λαβοῦ ἵν' ἐξεμέσω, 927 δός μοι φορυτόν, ἵν' αὐτὸν ἐνδήσας φέρω cf. ib. 1007. 1061. 1068. Equ. 96. 118. 1227. Nub. 18. 478. Vesp. 1361. Av. 92. 1647. Lys. 1242. Thesm. 236. 763. 1115. 1183. Ran. 297. 1210. Postremo Ach. 244 κατάθου τὸ κανοῦν ὁ θύγατερ ἵν' ἀπαρξάμεθα et Equ. 8 δεῦρο νῦν πρύσελθ' ἵνα ἔνναυλίαν κλάσωμεν Οὐλύμπου νύμον, qui loci tam similes sunt Plut. 823, ut Bergkio ἵνα delenti fortissime repugnandum esse mihi certissimum sit. Asyndeton quod hic homo doctissimus voluit non memini, cuius alias loci similitudine defendi possit quam Nub. 860 ἀλλ' ἵθι βάδιζε λαμεν, ubi si finis adderetur, ad quem eundum sit, ego non dubitarem ante λαμεν inserere οὐ; nunc asyndeton ferri posse puto. Ceterum verbo monendum est, ἵνα in his enuntiatis finalibus imperativum excipientibus longe usitatissimum esse; ὅπως cum indicativo futuri legitur Pac. 481 sq. ὅτε δὴ σὺ ταχέως ὑπεχε τὴν φιλην, ὅπως ἔργω φιλοῦμεν εὐξάμενοι τοῖσιν θεοῖς, ὅπως ἀν cum coniunctivo Nub. 937 et Eccl. 732, ὡς ἀν cum coniunctivo Thesm. 601, omisso ἀν in melico carmine Lys. 1265. Quae cum ita sint satis mihi probatur quod Porsonus et Dobraeus Thesm. 285 coniecerunt, ubi cum in codicibus legatur τὸ πόπανον, ὅπως λαβοῦσσα θύσω ταῦν θεᾶν pro ὅπως γνα restituendum duxerunt.

v. 1044 codices plerique exhibent:

τάλαιν' ἔγώ τῆς θύρεως ἡς θύριζομαι.

θύριος legitur in Cant. 1 et in Monac. c. Pro ἔγώ Ravennas ἔγωγε, pro θύριζομαι Venetus αἰσχύνομαι. Editores omnes θύρεος scripserunt, sed dubitavit de hac sciptura primus nisi fallor Hermannus ad Nub. 1076, qui illam genetivi formam in melicis quidem carminibus apud Aristophanem ferri posse ut Vesp. 1282 ἀλλ' ἀπὸ σοφῆς φύσεος αὐτόματον ἐκμαθεῖν et 1457 τὸ γάρ ποστῆναι χαλεπὸν φύσεος, ἢν ἔχοι τις ἀεί, in trimetro autem iambico intolerabilem esse censebat. Proposuit igitur:

τάλαιν' ἔγωγ' ἡς τῆσδε θύρεως θύριζομαι.

Cui conjecturae alii homines doctissimi alias addiderunt, Bergkius:

τάλαιν' ἔγωγε τῆς θύρεως· θύριζομαι.

Meinekius Vind. p. 221:

τάλαιν' ἔγωγε τῆς θύρεως· αἰσχύνομαι

Kappeynius:

τάλαιν' ἔγώ τῆς σῆς θύρεως· αἰσχύνομαι.

Vides igitur Meinekium et Kappeynium Venetum secutos contra omnium ceterorum librorum consensum αἰσχύνομαι probasse, quod verbum uterque interpretatus est: »pudet me tui.« At tempori rebusque nihil magis quam θύριζομαι convenire ac iure Velsenus Philol. XXIV p. 149 αἰσχύνομαι verbum, quod iusta vi caret, ex glossa marginali ortum esse conieciisse videtur. Υθρίζομαι autem optime in codicum lectione per relativum pronomen ad proxima adnexum est, cum asyndeton hoc loco a meo quidem sensu quam maxime abhorreat. Sed quod Hermanni Bergkii Meinekiii coniecturas evertit, hoc est. Ravennatis scripturae τάλαιν' ἔγωγε τῆς θύρεως postquam Dobraeus Adv. II p. 333 Alexidis ap. Athen. XI p. 481 F (Com. III p. 422) fragmentum ita restituit, ut nunc legatur ὁ τάλαιν' ἔγώ κακῶν, ex tota comoedia attica non novi quem locum comparare possim praeter Menandri Com. IV p. 244 nr. 35 οἵμοι τάλας ἔγωγε ποῦ ποδ' αἱ φρένες κτλ. Sed hic τάλας ἔγωγε dictum est pro τάλας εἰμί, cum illo Pluti loco exclamationis luculentissimum signum genetivus subsequatur. Itaque par est τάλαιν' ἔγώ τῆς θύρεως dici ex similitudine illius Alexidis et horum locorum: Lys. 735 τάλαιν' ἔγώ τάλαινα τῆς ἀμοργίδος ἢν ὄλοπον οἵκοι καταλέλοιψ' et Ach. 1210 τάλας ἔγώ ξυμβολῆς βαρεῖας, quibus Aristophanis locis addo Euripidis Androm. 1179 ὁ σχέτλιος παθέων ἔγώ cf. Ar. Thesm. 559 τάλαιν' ἔγώ· φλυαρεῖς, 690 τάλαιν' ἔγώ τάλαινα, καὶ τὸ παιδίον ἐξαρπάσις μοι φροῦδος ἀπὸ τοῦ τιτθίου, 695 ὁ τάλας ἔγώ. γυναῖκες οὐκ ἀρήξετ'; 1038 ὁ τάλας ἔγώ τάλας, Theognet. Com. IV p. 549. v. 5 sq. ὁ τάλας ἔγώ, οὐκ μ' ὁ δαίμων φιλοσόφῳ συνάψκειν. Quae cum ita sint, nihil relicuum est nisi ut scribamus cum editoribus:

τάλαιν' ἔγώ τῆς θύρεως· ἡς θύριζομαι.

Credendum igitur est et auctoritati codicum et nostro iudicio Aristophanem ut in melicis carminibus sic etiam in hoc trimetro iambico hanc genetivi in — εος formam admodum commodam admisisse, qua bis Eubulus usus est in paucis illis trimetris, qui nobis servati sunt, Com. III p. 238 πασῶν διώκειν θύρεος, οὐ πόνου χάριν et p. 263 τῆς πόλεος ἀπεχώρησαν, ἡς εἰλὸν τύτε.

Sat multis locis homines doctissimos Ravennatis auctoritate abusos esse demonstratum est; restat ut duobus locis ipse me redarguam. Namque v. 258 cum apud Thierschium Ravennatem ἐστιν omittere adnotatum invenissem pro vulgata lectione:

ώς εἰκός ἐστιν ἀσθενεῖς γέροντας ἄνδρας ἥδη

aliam emendandi viam ac Meinekius, qui ὄντας ἥδη scripsit (cf. Vind. p. 210), ingressus scribendum proposui:

ώς εἰκός ὄντας ἀσθενεῖς γέροντας ἄνδρας ἥδη

vid. De Rav. et Ven. p. 35 sq. et Goett. gel. Anz. 1866 p. 158, ubi quae scripsi eis nunc nihil habeo, quod addam; quod opponam, habeo. Geminum enim locum inveni

Xen. Anab. VII, 4, 21 τῇ οὖν διστεραίᾳ παραδίδωσιν ὁ Σεύθης τοὺς ὄμήρους, πρεσβυτέρους ἀνδρας ἥδη, τὸς χριστοῦ, ὃς ἔφασαν, τῶν ὀρειῶν κτλ. Ἡδη addunt Breitenbachii codices CBAE. ἀνδρας in E omissum est, unde Breitenbachius Meinekiana crisi usus pro ἀνδρας fortasse ὄντας legendum esse coniecit. Utroque igitur loco, quod solum Meinekio mihius offensioni erat, ἥδη sine participio substantivo aditum est. Itaque missa illa arte, qua ex una vocula in Ravennate forte fortuna omissa novam lectionem contra ceteros libros omnes eruere conatus sum, spreto vero etiam Meinekii invento in fundamento etiam infirmiore posito nunc vulgata lectionem probo.

Etiam v. 1122 ἰσχάδας, δοτε εἰκός ἐστιν Ἐρμῆν ἐσθίειν pro Iunone nubem amplexus sum, cum De Rav. et Ven. p. 37 lectionis a me propositae ἰσχάδια τἄλλα δοτε εἰκός Ἐρμῆν ἐσθίειν vestigia inesse opinarer in Ravennatis lectione ἰσχάδας δοτε εἰκός. Vides me ἐστιν copulam, quae in omnibus codicibus extat, ultiro expulisse, ἰσχάδας proprio Marte in ἰσχάδια commutavisse, τἄλλα ex mera conjectura addidisse, unam denique δοτε particulam ex optimo libro hausisse, qualis emendandi generis nunc quidquam probabilitatis esse praefracte nego. Obstat vero etiam metrica difficultas. Nam bisyllaba thesis ultima syllaba trochaici vocabuli cum monosyllabo coniuncta ut omnino raro, ita nunquam efficitur in tertia trimetri sede. Cuius modi observationi in scriptura a codicibus satis firma aliisque criminis experti fortasse non ita multum trubuerem, in conjectura omnia tribuo. Quare nihil certius duco quam erravisse Kappeynius van de Coppello, cum v. 1180 scriberet:

ἔθυεν δὲ ιερεῖν τι σωθεῖς, δέ τις δὲν κτλ.

Codices enim ἔθυσεν ιερεῖν τι σωθεῖς, δέ τις δὲν κτλ. exhibit neque ego intellego, quae homo doctissimus adnotavit: «Ita corrigendum esse ἔθυσεν probant quae sequuntur.» Aoristus nullam habet offensionem cf. v. 979 ἐγώ δοτε εἰκός πάντ' δὲν ἀνθυπηρέτουν, sed deinde v. 982 δὲλλος ἀργυρίου δραχμὰς δὲν γῆσος εἴκοσι et v. 985 ἐχέλευσεν δὲν neque procelesmaticus Aristophani obtrudendus est. De θύω verbi priore syllaba producta vide Mein. Com. IV p. 547. Sed ut ad meum redeam errorem, sine dubio τἄλλα δοτε restituens restitui dicendi genus cum aliis tum Aristophani usitatissimum, ita ut a sermonis ratione nihil possit vituperari, si quis audacius quam verius scribere malit ἰσχάδας voce expulsa: καὶ τἄλλος δοτε εἰκός ἐστιν Ἐρμῆν ἐσθίειν. At inveni duos 1189 στρωμάτων δὲ ποικίλων καὶ χλωρίδων καὶ ἑνστίδων καὶ χρυσίων, δοτε εστί μοι, alterum Antiphonis Com. III p. 111 ἀγγειον φονεύειν μαρτυρεῖν, δοτε δὲν μόνον τύχῃ τις εἰπών, ταῦτα ἀπροσκέπτως ποιεῖν ἀπαντα.

Etiam de eis variis lectionibus, quas Venetus exhibet, ab editoribus interdum

falso iudicatum est, praesertim cum eas ut emendandi opportunitatem nanciscerentur, iusto pluris aestimarent. Id quod v. 1044 factum esse supra vidimus. Cum Bergkio me erravisse cum De Rav. et Ven. p. 11 Veneti lectionem μεγάλουσι νὴ Δία pro μεγάλοις δχουμένην v. 1013 reponendam esse iudicarem, Meinekio, cui Vind. p. 221 participium necessarium visum est, et Velseno, qui Philol. XXIV p. 149 νὴ Δία ex ultima participii syllaba ortum esse et reliquam eius partem expulisse coniecit, lubentissime nunc concedo. v. 205, ubi haec leguntur:

οὐδὲ εἶχεν ἐς τὴν οἰκίαν οὐδὲν λαβεῖν,

Hirschigius Philol. V p. 280 haesit in contorta verborum conlocatione, qua ἐσθῆται ab ἐς τὴν οἰκίαν et οὐδὲ εἶχεν ab οὐδὲν disiuncta sunt, et scribendum esse coniecit: οὐδὲ εἶχεν ἐκ τῆς οἰκίας οὐδὲν λαβεῖν, quam emendationem iam a Bothio editam post illum Kappeynius van de Coppello popularis sui immemor tanquam suam proposuit. Meinekius Vind. p. 209 cum et ipse in memorabili illa verborum traiectione haereret et Venetum pro λαβεῖν exhibere legeret λαμβάνειν verbis transpositis scripsit:

ἐς οἰκίαν οὐδὲ εἶχεν οὐδὲν λαμβάνειν.

Is autem novam adiecit causam, cur lectionem codicum improbaret. Etenim articulum quoque offensioni esse, quem ita tolli posse addit, ut scribatur ἐς τινα οἰκίαν. His conjecturis opus esse nego in codicum scriptura Aristophane non indigna, qui interdum mira verborum conlocatione usus est, ut. Pac. 77 ὅπως πετήσει μ' εὐδή τοῦ Δίως λαβάν cf. Kock. ad Av. 95, ib. 111 δοτε ἀπολιπῶν ἀπέρχεται δρᾶς ἐρήμους ἐς τὸν οὐρανόν, Plut. 119 δοτε οὐδὲν δεδιώς τὰ τούτων μᾶρος ἔμ' εἰ πύθοιτο δὲν ἐπιτρίψει; sic enim hunc locum scribendum esse conieci in Fleckeiseni annalibus a. 1867 p. 403. Articulus autem quid velit ex v. 207 εἰτ' ἀνδράσε μου τὴν πρόνοιαν δειλίαν adparet; nam Pluto fur timiditatem exprobrare non potuisset, nisi illum domus illius caute clausae dominum habuisse. Itaque Plutus se v. 205 non de aliqua, sed de ea domo narrare, in qua ipse habitaverit, articulo addito optime indicat. Quid autem de toto versu iudicandum sit, infra videbimus.

v. 245 legi solebat:

μετρίου γὰρ ἀνδρὸς οὐδὲ ἐπέτυχες πώποτε.

Sic Ravennas, Venetus exhibet μ. γ. ἀνδρὸς ἐπέτυχες οὐδεπώποτε, Monac. Cant. 3. 4. Bar. 2. Ask. pro ἐπέτυχες ἐτυχες praebentes in ceteris cum Ravennate congruunt. Primus dubitationem movit Bergkius, qui fortasse ἐτυχες οὐδεπώποτε scribendum esse adnotavit; deinde in Vindicularum libro p. 210 Meinekius vel hoc vel μετρίου γὰρ ἀνδρὸς οὐδὲ ἐτυχες οὐδεπώποτε propter deteriorum illorum codicum variam lectionem probabilius esse indicavit quam quod ibidem primo loco scribendum proposuit μετρίου γὰρ οὐδὲ ἐπέτυχες οὐδεπώποτε, neuter tamen aperuit, quid in Ra-

vennatis scriptura notari posset. Recepit Bergkii conjecturam Kappeynius van de Coppelio in adnotatione critica de τυγχάνειν conferri iubens vs. 636 et laudans Cobeti disputationem Nov. Lect. p. 200 sq. Sed quae illic leguntur, a Bergkii lectione non minus differunt quam quae apud Cobetum congesta sunt huius verbi exempla. Ubique enim certa persona qualem se τυγχάνειν verbi subiecto praebat quaeritur; cuius personae nota plerumque addita est ut Plut. 636 Ἀσκληπιοῦ παιῶνος εὑμενοῦς τυχάν, Eurip. Hel. 1300 ἡμῶν τυγχάνων οἷων σε χρή, Soph. O. C. 1482 ἐναισίου δὲ σοῦ τύχοιμ (legebatur συντύχοιμ), Eurip. Alcest. 559 ἀντὸς δ' ἀρίστου τοῦδε τυγχάνω ἔνου, Troad. 739 ἀντὴ τ' Ἀχαιῶν πρεμνεστέρων τύχοις, Lys. 24, 28 διὰ τί γάρ δι καὶ τύχοιμ τοιούτων ὅμων; 18, 23 οἷων ὅμων ἐν τοῖς κινδύνοις τεύξονται; Andoc. 3, 21 ποίων τιῶν Δακεδαιμονίων τυγχάνοντας; 4, 2 προδύμων μὲν καὶ ἀγαθῶν ἀνδρῶν ὅμων τυγχάνων, Xen. Anab. V, 5, 15 ἐρωτᾶτε δὲ ἀντὸς δοπίων τιῶν ἡμῶν τυγχάνων. Quibus exemplis dubito cum Cobeto addere Lys. 24, 26, ubi δύοις adverbio lenissime immutato legendum esse suspicatus est: μῆ τοίνυν, ἡ βουλή, μηδέν ἡμαρτηκὼς δύοις ὅμων τύχοιμ τοῖς πολλὰ ἡδικηκόσιν; in proxima autem paragrapho verba ἔτῶ δὲ τούτων ὅμιν τυχῶν ἔξω τὴν χάριν sana esse persuasum habeo. Pertinere hoc etiam Soph. Phil. 320 συντύχων κακῶν ἀνδρῶν Ἀτρειδῶν τῆς τ' Ὁδυσσέως βίᾳς verissime intellexit Cobetus, cui non credo Eurip. Or. 701 τύχοις διν ἀντοῦ ῥαδίως δοσον θέλεις ultima verba corrigenda esse in οἷσι θέλεις neque in Euripidis fragmento apud Stobaeum floril. LXIII, 1 (Nauck. frgm. p. 295. Aeol. 26) τύχοιμ δ' αὐτῆς, ἡνίκ' ἐστὶν εὑμενῆς a librariis ἐστιν cum εἰσιν commutatum esse. Ille enim locus defenditur eius similitudine, quem ipse Cobetus adtulit Eurip. Iph. Aul. 995 ἡ μῆ παρούσης ταῦτα τεύξομαι σέθεν (Nauckius: εἰ δ' οὐ παρούσης ταῦτα τεύξομαι σέθεν; libri διού. <sup>η</sup>Η μῆ de suo Musurus) aliorumque ut Soph. Phil. 1315 διν δέ σου τυχεῖν ἐφίεμαι, Eurip. Alcest. 686 δ' δὲ ἡμῶν χρῆν σε τυγχάνειν ἔχεις, Med. 259 τοσοῦτον οὖν σου τυγχάνειν βουλήσομαι, 338 οὐ τοῦδε ἵκετεύσα σοῦ τυχεῖν, altero loco videntur in αὐτῆς amoris et Veneris notiones coniunctae esse et ad illam τύχοιμ, ad hanc aptum esse ἡνίκ' ἐστὶν εὑμενῆς. Dixi supra eius personae, quae qualem se τυγχάνειν verbi subiecto praebaret, quaeretur, plerumque additum esse nomen vel notam; omissa est omnis eius significatio Eurip. Androm. 742 θυμούμενος δὲ τεύξειαι θυμούμενων et Lys. 12, 77 ὀνειδίζων δὲ τοῖς τῆς πολετέας μετέχοντον δι τάντων τῶν πεπραγμένων τοῖς εἰρημένοις τρόποις δι' εἶμοι ἀντὸς αἴτιος γεγενημένος τοιωτῶν τυγχάνοι, ubi tamen quod omissum est cogitando supplere haud magnae operae est nec debebat Cobetus Lysiae αὐτῶν invito obtrudere. Hos locos omnes a Cobeto l. 1. congestos adscripsi, ut intellegas quam non sint similares ei, quem Kappeynius eorum similitudine tueri volebat. Sed etsi tres quattuor locos adtuleris Pluti versui, qualem Bergkius voluit, similiores — ac videntur conferri posse

Eurip. Bacch. 613 ἀλλὰ πῶς ἡλευθερώθης ἀνδρὸς ἀνοσίου τυχῶν et Lys. 2, 5 τυχοῦσαι δ' ἀνδρῶν ἀγαθῶν — non patiar tamen Ravennatis lectionem ita immutari, ut ἐπέτυχες et hoc codice et Veneto nobis tradita praepositione privetur. Hoc enim verbo composito vix potest ullum huic loco aptius esse, quod constat cum genetivo coniunctum esse »favente fortuna in aliiquid incidere« vel »nancisci aliiquid« cum ἐπιτυχάνειν cum dativo nihil nisi occurrere significet. Sic Thucyd. III, 3, 4 τοῖς δὲ Μυτιληναῖς ἀνήρ ἐκ τῶν Ἀθηνῶν διαβάς ἐς Εὔβοιαν καὶ πεζῇ ἐπὶ Γεραιστὸν ἐλθῶν ὅλκάδος ἀναγομένης ἐπιτυχῶν πλῆρης κορησάμενος καὶ τριταῖς ἐκ τῶν Ἀθηνῶν ἐς Μυτιλήνην ἀφεκόμενος ἀγγέλλει τὸν ἐπίπλουν et VII, 25, 2 αἱ δὲ ἐνδεκα νῆες πρὸς τὴν Ἰταλίαν ἐπλεύσαν πυνθανόμεναι πλοῖα τοῖς Ἀθηναῖοις γέμοντα χρημάτων προσπλεῖν. καὶ τῶν τε πλοίων ἐπιτυχοῦσαι τὰ πολλὰ διέφευραν κτλ., ad quos locos Kruegerus eum versum, de quo agitur, et Plat. Phileb. 61 D conferri iussit, ubi legitur: ἄρα πᾶσιν ἡδονὴν πάσῃ φρονήσει μητρύντες τοῦ καλῶς ἀν μάλιστα ἐπιτύχομεν; Quae cum ita sint neque μετρίου γάρ ἀνδρὸς οὐκ ἔτυχες οὐπάποτε neque μετρίου γάρ ἀνδρὸς ἔτυχες οὐδεπάποτε scribi potest. Quod autem primo loco Meinekius coniecerat propterea mihi non probatur, quia De Rav. et Ven. p. 15 demonstrasse mihi videor, Aristophani ἀνήρ adiectivo quasi fulcro additum in deliciis fuisse. Ut igitur longae disputationi finem imponam, Aristophanes dubitari nequit quin scripserit, quod Ravennas tradidit; quam sententiam brevius iam anno 1866 Goett. gel. Anz. p. 156 indicavi.

Post decem versus haec leguntur:

Ἴτ' ἐγκονεῖτε σπεύδεθ', ὡς δὲ καιρὸς οὐχὶ μέλλειν.

In Ravennate ὁ articulus omissus, in Veneto pro ὡς δὲ scriptum est οὐ γάρ. Saepius quam sit periculosum uni codici obsequentem omnes ne hoc quidem excepto corrigerem experti, dummodo fieri possit, evitabimus Meineki rationem, qui Vind. p. 210 scriendum proposuit: οὐ γάρ καιρὸς ἐστι μέλλειν, quod omnes codices exhibent οὐχὶ in ἐστὶ commutato, atque abstinebimus talibus emendationibus, qualis mihi in mentem venit, cum suspicarer σπεύδεθ' glossema adiectum esse ad ἐγκονεῖτε et in locum successisse rarioris adverbii velut βλαχικῶς, Aristophanem autem scripsisse:

Ἴτ' ἐγκονεῖτε· βλαχικῶς γάρ καιρὸς οὐχὶ μέλλειν.

Quam conjecturam exornare possum conlatis v. 324 sq. ἀσπάζομαι δ' ὅτι προθύμως ἤκετε καὶ συντεταρένως κοῦ κατεβλαχευμένως, qui locus videri possit ad illam scripturam respicere, et Av. 1323 ὡς βλαχικῶς διακονεῖται; οὐ δᾶτον ἐγκονήσεις; et antiquitatis speciem ex Antiatticistae in Bekkeri Anecd. I p. 84, 4 testimonio addere, qui haec scribit βλάξ, βλαχεῖν, βλαχεύεσθαι καὶ βλάχες καὶ βλαχικῶς: Πλάτων Γοργία, δὲ αὐτὸς Εὐθυδήμῳ, Ἀριστοφάνῃς Πλούτῳ. Possim etiam id adferre in lectione vulgata parum eleganter ἐγκονεῖτε verbum gravius excipi ἀπεύδεθ' verbo leviore atque rectum ordinem extare apud Sophoclem Ai. 811 χωρῶμεν ἐγκονῶμεν et apud

Euripidem Hec. 507 σπεύδωμεν ἐγκονῶμεν. Vides quam facile sit exornare vel futi-  
lissimam coniecturam; nam futilem hanc coniecturam meam dico, quam ideo com-  
memoro, ne Heimsoethiis nimis videar iejunus sublimiorisque coniectandi generis prorsus  
impéritus. Sed nihil omnino Meinekium ad coniectandi periculum compulisse videtur,  
nisi quod articulus in Ravennate omissus ferri non posset. Quod secus esse non so-  
lum Thesm. 661 μὴ βραδύνειν, ὡς ὁ καιρὸς ἔστι μὴ μέλλειν ἔτι, qui locus Meinekii  
eméndandi studio fortissime repugnavit, verum etiam Soph. Oed. R. 1050 σημήναθ<sup>ρ</sup> ὡς  
ὁ καιρὸς εὐρῆσθαι τάδε luculenter docet, quem locum Kappeynius iure vulgatae lec-  
tioni auxilio esse voluit. Est haec structura insolita, sed tribus locis satis confirmata,  
quos sic interpretor ut eos referam ad haec enuntiata: ὡς ὁ καιρὸς οὐχὶ (τοιοῦτος  
οἶος) μέλλειν, ὡς ὁ καιρὸς ἔστι (τοιοῦτος οἶος) μὴ μέλλειν ἔτι, ὡς ὁ καιρὸς (τοιοῦτος  
οἶος) εὐρῆσθαι τάδε, vide etiam Krueger. Gramm. I § 50, 6, 5. Quod cum ita sit  
neque cum Meinekio, quod ibidem proposuit, μέλλει scripserim neque ut in censura  
libri eius Goett. gel. Anz. 1866 p. 158 ego volui: διμὲν καιρὸς οὐχὶ μέλλειν, sed acquie-  
scendum esse in deteriorum codicum scriptura persuasum habeo.

v. 1190 solus Bergkius ex uno Veneto scripsit:

δὲ Ζεὺς δὲ σωτῆρος γὰρ πάρεστιν ἐνθαδί<sup>ν</sup>  
ἀδέματος ἐλθών

cum omnes ceteri codices ἡχων exhibeant, in quo participio nihil est, quod possit  
reprehendi, v. 1078 vero cum Meinekio et Kappeynio Veneto obsecutus scripsit:

οὐκ ἀν ποτὲ ἄλλῳ τοῦτον ἐπέτρεψε<sup>θ</sup> ἐγὼ ποιεῖν

ceteris codicibus pro ἐπέτρεψε<sup>θ</sup> ἐγὼ exhibentibus ἐπέτρεπον. At dubitari nequit, quin  
τοῦτο id sit quod proximo versu significatur: νῦν δὲ ἀπειδὲ χαίρων συλλαβῶν τὴν μεί-  
ραν; etenim adolescens negat se alii concessurum esse, ut mulierem dilectam a se  
abducat. Id si Chremylo iam concessisset, recte nunc dicturus esset: οὐκ ἀν — ἐπέ-  
τρεψε<sup>θ</sup> ἐγὼ ποιεῖν; nunc vero recte dicit: οὐκ ἀν — ἐπέτρεπον ποιεῖν. Quae verba ut  
trimetro apta essent, iam Brunckius τοῦτο γ' ἐπέτρεπον scripsit et adsensem tulit  
Reisigii (Coniect. p. 101), Porsoni (ad Eurip. Hecub. p. 94), Dindorfii. Quibus ho-  
minibus doctissimis et ipse adsentirer, nisi pro certo haberem Aristophanem scripsisse:  
οὐκ ἀν ποτὲ ἄλλῳ τοῦτον ἐπέτρεπον ἀν ποιεῖν.

Quibus enim vocabulis ἀν particulam adnectere amat, eis postquam addidit par-  
ticulam eandem etiam verbo vel alii vocabulo, quod efferendum videtur, haud raro  
adiungit. Sic post interrogativum adverbium vel pronomen Equ. 17 πῶς ἀν οὖν ποτε  
εἴποιμ<sup>θ</sup> ἀν, Lys. 191 τίς ἀν οὖν γένοιτ<sup>θ</sup> ἀν δρός, Pac. 68 πῶς ἀν ποτὲ ἀφίκοι-  
μην ἀν εἰδὼν τοῦ Διός, Av. 829 καὶ πῶς ἀν ἔτι γένοιτ<sup>θ</sup> ἀν εὔταχτος πόλις; post  
aliud adverbium Lys. 147 μᾶλλον ἀν διὰ τουτογ<sup>θ</sup> γένοιτ<sup>θ</sup> ἀν εἰρήνη; Ran. 572 ὡς  
ἡδέως ἀν σου λιθῷ τοὺς γομφίους κόπτοιμ<sup>θ</sup> ἀν, Vesp. 510 ἡδιον ἀν δικίδιον σμ-

χρὸν φάγοιμ<sup>θ</sup> ἀν et post negationem ἀν vel aliquod vocabulum, cuius vis intendenda  
est, excipit ut Ran. 581 οὐκ ἀν γενοίμην Ἡρακλῆς ἀν, Eccl. 118 οὐκ ἀν φθάνοις  
est, τὸ γένειον ἀν περιδουμένη, Nub. 1056 οὐδέποτ<sup>θ</sup> ἀν ἐποίει — ἀγορητὴν ἀν et  
inverso ordine Av. 1147 τί δῆτα πέδεις ἀν οὐκ ἀν ἐργασίατο et Lys. 361 φωνὴν  
ἀν οὐκ ἀν εἰχον, vel verbum excipit: Ach. 700 οὐδό<sup>θ</sup> ἀν αὐτὴν τὴν Ἀχαίαν ῥαδίως  
ἡνέσχετ<sup>θ</sup> ἀν, Lys. 3 οὐδό<sup>θ</sup> ἀν διελθεῖν ήν ἀν ὑπὸ τῶν τυμπάνων, Vesp. 508 ἐγὼ γὰρ  
οὐδό<sup>θ</sup> ἀν δρυίδων γάλα ἀντὶ τοῦ βίου λάβοιμ<sup>θ</sup> ἀν, 927 οὐ γὰρ ἀν ποτε τρέφειν δύ-  
ναιτ<sup>θ</sup> ἀν μία λίχμη κλέπτα δύο, Pac. 321 οὐ γὰρ ἀν χάροντες ἡμεῖς τήμερον παν-  
σαιμεδ<sup>θ</sup> ἀν. Itaque et Porsonus Anaxilaο ap. Athen. X p. 246 e (com. III p. 351)  
οὐ γὰρ ἀν ποτε ἐπινοι ἀν τρις δύστοις post ἐπινοι et ego Plut. 1078 Aristophani post  
οὐ γὰρ ἀν ποτε ἐπινοι ἀν τρις δύστοις post ἐπινοι et ego Plut. 1078 Aristophani post  
ἐπέτρεπον ἀν particula addita suum reddidisse mihi videmur.

Etiam v. 516 ἡν ἐξῆγ<sup>θ</sup> ζῆν ἀργοῖς ὑμῖν τούτων πάντων ἀμελοῦσιν Berg-  
kius Veneti varja lectione abusus esse videtur. Is enim cum post δημῖν insertum habeat  
οὖσιν, homo doctissimus ἡν ἐξῆγ<sup>θ</sup> ζῆν ἀργοῖς οὖσιν τούτων πάντων τ' ἀμελῆσαι scriben-  
dum esse coniecit, omnium codicum lectione tribus locis immutata. Mihi τούτων πάν-  
των ἀμελοῦσιν verborum non ea vis esse videtur, ut ζῆν verbo, quod cum ἀργοῖς  
fuisse quam οὖσι ex similibus locis intellegitur v. 921 ἐκεῖνο δ' οὐ βούλοι<sup>θ</sup> ἀν, ἡ συγχίαν  
ζῆν ζῆν ἀργός et Nub. 334 οὐδὲν δρῶντας βόσκουσ<sup>θ</sup> ἀργάν<sup>θ</sup>. Ac nescio an  
Aristophanes pro ἀργοῖς οὖσι scripturus fuisse ἀργοῦσαι ut Plato Rep. VIII p. 561  
D. ἀργῶν καὶ πάντων ἀμελῶν. Quod difficile sit in codicum scriptura nihil vi-  
deo nisi δημῖν pronomen; quod si premere volueris, Paupertatem negantem habebis, ce-  
teros homines opificiis artibusque operam datus esse, si Chremylus et Blepsidemus  
divites facti fuerint. Hoc negare cum absonum sit, aut δημῖν de omnibus hominibus  
intellegendum aut coniciendum est pro δημῖν Aristophanem ἀρτοῖς scripsisse ut infra  
519 sq. τίς δ' ἔσται πρῶτον δι παλᾶν, δται ἀργύριον κάκεῖνος ζηη;

Uno loco videtur Venetus solus veram lectionem servasse. V. 271 enim ceteri  
codices exhibent:

μῶν ἀξιοῖς φενακίους ἡμᾶς ἀπαλλαγῆναι;

Venetus pro ἡμᾶς scriptum habet ἡμᾶς ἔπειτ<sup>θ</sup>. Inde Meinekius et Kappeynius scrip-  
serunt μ<sup>θ</sup> ἔπειτ<sup>θ</sup>, Bergkius adnotavit fortasse pro ἡμᾶς scribendum esse ἔπειτ<sup>θ</sup>.  
Hanc rationem ego non dubitarem sequi (cf. de φενακίειν verbo absolute dicto v. 280  
δστις φενακίεις φράσαι δ' οὐπω τέτληκας ἡμῖν, Ach. 90 ταῦτ' ἄρο<sup>θ</sup> ἐφενάκιες σὺ δύο  
δραχμὰς φέρων), nisi omnino a vulgata scriptura discedendum esse negarem atque  
ex similitudine versus Pac. 1087 δρα φενακίων ποτ<sup>θ</sup> Ἀθηναῖονς ἔτι παύσει; obiectum  
verbo addendum censerem. Totiens enim expertus, quam ancipitis eventus sit unius

codicis lectionis unam partem ita accipere, ut alteram reicias cum ceterorum omnium codicum scriptura, nisi aperta necessitate coactus tali adiumento critico uti non iam audeo. Atque id si etiam apud alios effecero, ut se cautores in posterum praestent in scripturis variis vel optimorum codicum iudicandis et utendis, haec dissertationis huius pars haud infructuosa fuerit.

Transimus ad eam quaestionem, quam mihi proposui de huius fabulae *versibus spuriis et lacunis*. Quaerenti de hoc genere in Aristophane haud sernendum videri possunt ferre auxilium *scholia metrica*, quae ad *Heliodorum* auctorem redire ex subscriptionibus Veneti codicis ad Nub. *κεκάλισται ἐξ τοῦ Ἡλιοδώρου* et ad Pacem *κεκάλισται πρὸς τὰ Ἡλιοδώρου* et scholio ad Vesp. 1282 iure conlegerunt (cf. Heliodori colometriae Aristophaneae quantum superest una cum reliquis scholiis in Aristophanem metricis edidit Carolus Thiemann. Hal. 1869 p. 116 sq.). Cum enim haec scholia id agant, ut quo quaeque fabulae pars metro conscripta sit ac quot deinceps eiusdem metri versus sese excipiant, diserte enarrent, sperare licet fore ut ex his notis eruatur, quae partes versibus spuriis male auctae vel genuinis spoliatae sint. Quapropter dolendum sane est, quod in optimis quidem codicibus, qui veteris doctrinae opes maxime integras servavisse vere creduntur, ad Plutum fabulam scholia metrica nulla extant, Aldina vero scholia metrica Byzantinae originis ex antiquis fontibus magna ex parte hausta tamen antiquitatis testes fide multo illis minus digni iudicanda et cum summa cautione ad codicum auctoritatem infringendam adhibenda sunt.

Atqui nullius huius fabulae partis versus in hac scholorum farragine non descripti sunt atque uno tantum loco ad v. 1. versuum, quorum metrum indicatum est, non proditur numerus. Nam ad v. 487 numerus *pia'*, quem ceteri codices omiserunt, ex Regio addidit Thiemannus. Alibi et metrum et numerus versuum, qui inscuntur, scholiis metricis describuntur. Ac diligenter describuntur ea quae nos legimus v. 253—301, 303—308, 310—315, 316—321, 322—414 (*φεῦ* non videtur scholiasta extra versum positum legisse; solent enim talia disertis verbis notari), 487—597, 598—618, 619—626, 627—640, 771—801, 802—822, 823—849, 850—958, 1097—1170, 1171—1207, 1208. 9. In reliquis partibus non omnino congruunt quae in codicibus leguntur cum scholiis. Ac primum quidem de versu 302 adnotatur: *τούτων δὲ πρῶτος τετράμετρος ἀκατάληκτος, οἷον τὸ τοῦ Ἀλκαῖου*

*δέξαι με κομίζοντα, δέξαι, λισσομαῖ σε, λισσομαῖ,*

a cuius versus natura longe abhorret is, quem nos legimus

v. 302 *ἔγώ δὲ τὴν Κίρκην γε τὴν τὰ φάρμακα' ἀνακυκώσαν*

et quem illi parem esse idem scholiasta infra monet v. 309:

*οὐκοῦν σε τὴν Κίρκην γε τὴν τὰ φάρμακα' ἀνακυκώσαν.*

Hoc dissidium non fugit Hemsterhusium, qui haec adnotat: »iure Kusterus scholiasten reprehendit, qui primum versum esse dixerit *τετράμετρον ἀκατάληκτον*, qualis est Alcaei prolatus etiam ab Hephaestione eiusque Enarratore p. 16. 86 (vid. Gaisford Lips. p. 32. Westphal. script. metr. gr. I p. 18), cum sine dubio sit *τετράμετρος καταληκτικός*; qui in tam manifestum errorem labi potuerit, miror; nisi credibile putas eum reperisse, *Ἔγώ δὲ τὴν Κίρκην γε τὴν τὰ φάρμακα' ἀνακυκώσαν ἄν.*« Adparet hominem doctissimum hanc lectionem veram esse, iure non censuisse. Nam non solum *ἄν*, quod additur, omni vi caret et quae nunc leguntur sanitatem produnt, verum etiam per se multo probabilius est, hoc loco catalecticum tetrametrum quam catalecticum scriptum fuisse, cuius generis nullum extat exemplum in hoc carmine amoebaeo. Itaque ex editoribus, qui Hemsterhusium secuti sunt, nemo scholiastae obediens lectionem codicum commutavit praeter Thierschium editorem admodum singularem, qui edidit:

*ἔγώ δὲ τὴν Κίρκην γε τὴν κυκώσαν ἀνὰ τὰ φάρμακα et  
οὐκοῦν σε τὴν Κίρκην γε, τὴν κυκώσαν ἀνὰ τὰ φάρμακα,*

in adnotatione critica vero ad v. 300 haec dixit: »Vulgo tetrameter catalect., quem scholiasta auctore refeci acatalectic. Edd. et mss. *τὰ φάρμακα' ἀνακυκώσαν*, unde aut κυκώσαν ἀνὰ τὰ φάρμακα, aut pro ἀνὰ τὰ fortasse ἀγαθά, quod saepius per compendium scribitur, vel ἀγαθὰ refingi facile potuit. Nam κυκ. ἀνὰ τὰ φάρμ. est: *rutabulum versare in pharmacis*. Contra ἀνακυκ., obiecto altero omissio, universe vix dicitur.« Errat homo doctissimus; nam ἀνακυκά eodem iure cum uno obiecto coniungitur quo ἀνακεράννυμι, cf. Ach. 671 *οἱ δὲ θασίαν ἀνακυκῶσι λιπαράμπυχα*, Ran. 511 *χρῖνον ἀνεκεράννυ*. Verborum autem quae edidit eum callidiorem quam veriorem interpretationem adiecissem et ex duabus quas insuper addidit coniecturis neutram eam esse quae possit in locum lectionis ab omni parte probabilis omnibusque codicibus servatae succedere, nemo non sentiet mecum.

Ad. v. 415 scholiasta inde a verbis *ἀ θερμὸν ἔργον* (v. 415) ad v. 486 *ἔχοι τις ἀν δίκαιον ἀντεπεῖν ἔτι* trimetros iambicos septuaginta tres numerat codicibus non plus septuaginta duos exhibentibus. Facilis et prompta coniectura est intercidisse in codicium archetypo unum versum, quo adiecto numerus septuaginta trium versuum expleatur. Ac nescio an haec causa fuerit, cur Bergkius in editionis alterius correctioris praefatione adnotaret, videri post v. 450 *ποίον γὰρ οὐ θώρακα, ποίαν δὲ ἀσπίδα* excidisse aliquid, fortasse *ποίαν δὲ λόγχην ἢ μάχαιραν ἢ δόρον*; sed fatendum erit ipsa huius loci natura ut talia adiciantur minime flagitari. Nimirum Blepyrus de armis solis cogitat iustoque timidior telorum ne recordatur quidem. Itaque si quis invenerit

locum, ubi certiora lacunae indicia cernantur, ne a contraria parte eum scholio metrico pugnemus, Bergkii conjecturam mittemus. In versu autem 422 σὸν δὲ εἰ τίς; ὡχρὰ μὲν γάρ εἶναι μοι δοξεῖς nemo offendit ante Velsenum, qui Symbol. philol. Bonn. I p. 413 primus verba quae sunt ὡχρὰ μὲν γάρ εἶναι μοι δοξεῖς admodum languere animadvertisit. Quod is coniecerat:

σὸν δὲ εἰ τίς; ὡχρὰ ματιὰς εἶναι μοι δοξεῖς,  
id ego De Rav. et Ven. p. 4 ita probavi, ut praeterea ὡχρὰ epitheton inutile in ὁ γραῦ commutandum iudicarem. Meinekius Vind. p. 212 audacius quae difficultatem habent verbis omnibus deletis Aristophani nihil reliquit nisi trunum versum σὸν δὲ εἰ τίς; Cui rationi ego neque adsensus neque adversatus sum in Vindiciarum censura Goett. gel. Anz. 1866 p. 148, de Kappeyni vero Pluti editione proximo anno in Fleckeiseni annalibus ad philologos referens p. 473 dixi mihi post σὸν δὲ εἰ τίς; Chremyli de Penia conjecturam proximis verbis ὡχρὰ κτλ. explicandam ac confirmandam intercidisse videri. Quae sententia habet quo commendetur. Primum μὲν γάρ non sequente altero membro exquisitus dictum est, quam ut casui vel interpolatori facile possit tribui cf. Pac. 124 sq. καὶ τίς πήρος σοι τῆς ὅδοῦ γενήσεται; νῦνς μὲν γάρ οὐκ ἔξει σε ταῦτην τὴν δόδυν, Av. 1220 οὐκ οὐδα μὰ Δίτι εγωτε. τῆδε μὲν γάρ οὐ, quo haud dubie etiam Anaxandr. Com. III p. 193 ἥδε μὲν γάρ διαφέρει pertinet vid. Klotz. Devar. II p. 660 et Wehrii quaestiones Aristophaneas supra commemoratas p. 7 sq., qua dissertatione diligentiae ac doctrinae laude insigni particularum apud Aristophanem usus adecuratus per vestigari coepus est. Sed aliud accedit. Videas quaequo, quantum differant Chremyli a Blepsidemi moribus. Ille omnibus rebus novis primo obtutu obstupefactus aliamici suspicionibus eumque a vanis conjecturis reducere studet ad sanum iudicium; refutat igitur Blepsidemi de furia conjecturam v. 425 additique v. 426 sententiam, qualis turas et Peniam maenadem esse sibi videri profiteri. Cum autem recte scholiasta Veluceat ex Alexidis Olynthiae fragmento Com. III p. 456 v. 8 χρῶμα δὲ ὀστῶν ἡμῶν eumque fere sic dixisse:

σὸν δὲ εἰ τίς, [δὲ γραῦ; μῶν προσαιτήσουσα νῷν  
προσῆλθες;] ὡχρὰ μὲν γάρ εἶναι μοι δοξεῖς.  
cf. Plat. Conv. p. 203 B ἐπεδὴ δὲ ἐδίπυλον, προσαιτήσουσα οὖν δὴ εἰωχτα  
οὖσης ἀφίκετο ἡ Πενία. Mirum non erat ad Chremylum divitem factum vel mox futu-  
rum mendicam venire. De μῶν particula cf. Baeumlein. Untersuch. ueb. d. griech.

Part. p. 303; qua particula Aristophanes haud raro eam interrogationem inducit, quae de priore conjecturam addit ut Ach. 328. 418. Equ. 786. Nub. 315. Vesp. 274. Pac. 281. 746. Lys. 1217. Eccl. 348. 976. cf. etiam Eurip. Hecub. 754 τί χρῆμα μαστεύουσα; μῶν ἐλεύθερον αἰῶνα θέσθαι; ράδιον γάρ ἔστι σοι. Ceterum abusus est Velsenus scholio Parisino ad βλέπει: δρθῶς ἔφης δηλ. ad conjecturam suam confirmandam. Nihil enim inde recte configitur nisi hunc scholiastam v. 424 Chremylo tributum legisse.

In contrariam suspicionem inducimur a scholiasta metrico de ea fabulae parte, quae est inter v. 641 et 770. Eam complecti adnotatur centum undetriginta versus trimetros, cum nos centum triginta legamus. Quoniam de litteris quae leguntur ρωθ' in ρλ' ulti commutandis cogitari non potest, aut scholiastam errasse aut ab eius exemplo unum versum, quem nos servatum habemus, abfuisse censendum est; qui aut in illo casu intercidisse aut in nostris codicibus interpolatus esse potest. Circumspicienti vero, qui potissimum versus alienus esse videatur a ceteris, occurunt v. 712 et 755, quos versus in Ravennate a prima certe manu omissos esse adnotatur. Illum versum iam supra vidimus offensionis immunem esse, hunc habere cur in suspicionem incurrat. Sed ut supra ei rei nihil tribuendum esse censimus, quod v. 755 οὐκ ἐκ δικαίου τὸν βίον κεκτημένοι in Ravennate omissus est, sic ne scholio metrico quidem id dandum esse puto ut ἐκ δικαίου formulam exemplis idoneis defendenti hunc versum Aristophanis esse non concedamus. Nam non solum infra videbimus, Meinekius post v. 756 suspicatum esse unum intercidisse versum, verum etiam illi numeri fide quam non sint digni ex duobus qui restant locis intellegitur, v. 959—1041 et v. 1042—1096, quorum illum scholiasta octoginta quatuor, hunc quinquaginta sex versus continere vult, cum nos illic octoginta tres, hic quinquaginta quinque numeremus. Diu enim quaerenti nusquam mihi occurrit ullum lacunae vestigium, ita ut aut πόδ' in πτ' et πεντήκοντα ἔξ in π. πέντε commutandum aut, quia hoc paulo violentius fieret, scholiasta in numeris erravisse putandus sit. Itaque tantum abest ut auxilium homini critico peti possit ex scholiis metricis, ut cavendum sit, ne ei imponant.

Ut igitur propriis fisi viribus de versibus interpolatis et lacunis quaerere pergamus, in hac fabula haud pauci versus iniuria damnati sunt, nonnulli ita, ut iudicis iniustitia neminem facile fugiat. Sic Bothium v. 179 ἐρῷ δὲ Λαῖς οὐ διὰ σὲ Φιλωνίδου; ob nullum aliud crimen damnantem quam quod scortorum corinthiorum etiam v. 149 et 301 mentio fit, nemo secutus est; neque magis vereor, ne Heimreichii in miscellaneis criticis supra laudatis p. 20 disputatio quemquam deceptura sit, qua vv. 745—747 ἐγὼ δὲ ἐπήνοντ τὸν θεὸν πάνυ σφέρομαι, διτι βλέπειν ἐποίησε τὸν Πλοῦτον ταχύ, τὸν δὲ Νεοκλείδην μᾶλλον ἐποίησεν τυφλὸν spurios esse sic demonstravit: »Hi

versus mihi nimis languere videntur. Et repetunt de quibus iam actum erat: supra enim (v. 739—740) Cario narraverat, quanto gaudio affectus esset, cum Plutum rurus videre intellexisset. Atque tota Carionis oratio optime v. 744 concluditur. Accedit quod non Carionis est laudare deos sed mulieris (v. 748 cf. v. 726). Fortasse igitur v. 745—747 interpolatori debentur.« Mihi hi versus non solum non superflui esse videntur, sed etiam huius loci elegantiam mirum quantum augere. Summa enim vis est in versu ultimo, quo Cario gaudium suum prodit de Neoclidis poena. Nimirum ceteri homines probi gaudio de Pluto refecto capti hanc laetitiam solam testantur, servulus Neoclidis merito quidem infortunio nimis tamen oblectatus se Aesculapium non propterea solum laudavisse dicit, quod Pluto lucem oculorum reddiderit, verum etiam quod Neoclidem etiam magis obcaecaverit. Ac lepida cum dignitate Carionarationem suam ita concludit, ut, quid ipse senserit de his rebus, diserte addat.

v. 106 μὰ τὸν Διὸν οὐ γὰρ ἔστιν ἄλλος πλὴν ἐγώ non defuit, qui spurium esse suspicaretur. Nam Meinekium Vind. p. 209 se fateri dicit, se hunc versum non intelligere; quo iure enim ex eis quae praecedunt ἄνδρα τὸν τρόπους βελτίωνα ad ἄλλος subaudiri possit τὸν τρόπους ἀγαθός se non adsequi; repugnare etiam v. 110. Sin hoc dici statuatur *non est alius melior*, abundare πλὴν ἐγώ. Quare se totum versum delendum putare. Eisdem fere argumentis discretius explanatis nescius Bothium idem ante me voluisse ego uno anno ante editas Vindicias in Libro miscellaneo edito a societate philologica Bonnensi p. 60 sq. demonstravi hunc versum esse Chremylo adimendum, tribuendum Carioni. Atque adsensus est et obsecutus Kappeynius van de Coppelio. Res certissima est, sed cum gaudio ex litteris, quas Ad. de Velsen homo doctissimus ad me scripsit, comperi, conjecturam meam desiisse conjecturam esse; ipsum enim suis vidisse oculis et in Ravennate et in Veneto ante μὰ τὸν Διὸν breve spatium nomini personae relictum. Quis igitur dubitet, quin hic versus a Vindiciis vindicandus sit?

Qui hoc loco nobis adsensus est, Kappeynio nos non item possumus adsentiri v. 188 ὥστε οὐδὲ μεστὸς σοῦ γέρον' οὐδεὶς πάποτε, expungendum esse iudicanti. Chremylum enim aut sic argumentari: Multo plus vales; nam ceterarum rerum omnium nobilium vilium hominibus est satietas, tui vero adhuc nemo plenus fuit. Ita demum orationem recte procedere, neque se intelligere, quid illud ὥστε significet. Versum natum esse e v. 193 σοῦ δ' ἐγένετ' οὐδεὶς μεστὸς οὐδεπάποτε. Menini me in censura Kappeyniana editionis in annalibus philologicis a. 1868 probavisse hominis doctissimi iudicium; at nunc aliter sentio, et quem versum expungendum esse mihi persuaderi passus eram, eum expungi posse nego. Inde a v. 144 postquam divitiarum ea descripta est vis, qua in vita communi omnia fiant, innumeris ab

ero ac servo conlatis exemplis Chremylus iam v. 181 rem confidere conatur verbis latius patentibus τὰ δὲ πράγματ' οὐχὶ διὰ σὲ πάντα πράττεται; μονάτας γὰρ εἰ σὸν πάντων αἴτιος καὶ τῶν κακῶν καὶ τῶν ἀγαθῶν εἰδὼς θτι. Sed Cario nondum sibi satisfecit, sed pergit: χρατοῦσι γοῦν καὶ τοῖς πολέμοις ἔκδοτοτε ἐφ' οἷς ἀν οὗτος ἐπιχαρέζηται μύνος. Iam postquam Plutus interrogationem interposuit: ἐγώ τοσαῦτα δυνατός εἰμι εἰς ἀν ποιεῖν; id ipsum adfirmat Chremylus, at multo etiam plura Plutum efficere posse dicit, nulla iam addens huius potentiae documenta, sed quam amabilis ac deliciosus propter hanc ipsam potentiam Plutus sit, exponens. Illud si fieret, apta essent verba τῶν μὲν γὰρ ἄλλων κτλ. ad τούτων γε πολλῷ πλείονα; nunc vero cum, quod nemo sibi satis pecuniae habere videtur, id de vi pecuniae nihil probet, ad v. 187 versus 189 vix potest referri. Itaque nego v. 188 omitti posse, quo quae continentur, proximis versibus in hunc modum explanantur, ut primum exemplis cumulatis ceterarum rerum satietatem esse, deinde divitiarum non esse diserte dicatur. Rectissime igitur procedit oratio in codicum lectione. De ὥστε autem particula conferendus est eiusdem fabulae v. 919 ὥστε εἰς ἔμ' ἤκει τῆς πόλεως τὰ πράγματα. Sic codices et editiones omnes exhibent praeter Meinekii, qui ὥστε in ὥστε commutavit. Quia in re homini doctissimo adsentiri non possum; qui enim sycophanta hoc versu uti potest ad ea, quae dixerat, probanda? Immo interroganti κατηγορεῖ δὲ τίς; Iustus cum respondisset δὲ βουλήμενος sycophantae res bene cesserat poteratque reponere: οὐκοῦν ἐκεῖνός εἰμι ἐγώ nullo addito arguento. Quo eventu statim prudentissime utitur, ut concludat ad se venisse rei publicae summam. Cui ratiocinandi generi Iustus non habet, quod opponat, sed conqueritur rei publicae condicionem, cui talis vir praesit, eumque ab his negotiis avertere studet. Videtur igitur ὥστε particulae concludingi vis huic loco aptissima esse; ab hoc vero v. 188 parum differre. Videlicet longis Pluti potentiae laudibus finem imponit Chremylus concluditque insatiabile describens studium, quo homines Plutum complectantur cf. Pac. 706. Quod autem v. 193 σοῦ δ' ἐγένετ' οὐδεὶς μεστὸς οὐδεπάποτε admodum similis ei est, quem Aristophani vindicavimus, id me non magis movet, quam ea similitudo quae inter v. 862

ἔστι δὲ εἶναι τοῦ πονηροῦ κόμματος

et v. 957

δτι ἔστι ἐκεῖνον τοῦ πονηροῦ κόμματος

intercedit. Hunc enim, quem altero loco adscripsi, Hamakerus primus deleri iussit Mnem. II p. 17, quem secuti sunt Meinekius Kappeynius Dindorfius in editione Lipsiensi. Batavus quod dixit γνῶναι τινα per se significare posse »alicuius mores per spicere«, id concedi potest vere dictum esse ac bene eum in hanc sententiam consulisse Dem. adv. Pantænet. 983, 2 γνῶναι δὲ ιδίντα καὶ ἐπιπλήξαι ρέδιον, sed hunc

vérsum non posse non spurium esse demonstrandum erat, antequam explicaretur, quid interpolatorem ad scribendum adpulisse videretur. Mihi poeta consulto haec verba adieceret, quae nisi sui similia in hac fabula haberent, nunquam in suspicionem venissent.

v. 1114 sq. haec leguntur:

οὐδεὶς οὐ λιθανωτόν, οὐ δάφνην,  
οὐ φαιστόν, οὐχ ἱερεῖον, οὐκ ἄλλ' οὐδεῖν  
ἥμην ἔτι θύει τοῖς θεοῖς.

Dobraeus offendit in ordine horum vocabulorum λιθανωτόν — οὐχ ἱερεῖον οὐκ ἄλλ' οὐδεῖν, quae sic disponenda fuisse ei videntur: οὐχ ἱερεῖον, οὐ φαιστόν, οὐ λιθανωτόν, οὐ δάφνην, ita ut a pretiosis sacrificiis ad vilia descenderetur. Huius argumenti quo homo doctissimus ad damnandum v. 1115 simillimum versui 138 οὐ βοῦν ἄν, οὐχί φαιστόν, οὐκ ἄλλ' οὐδεῖν usus est omnis vis tollitur a Meinekio Vind. p. 223 credibile esse negante, Mercurium id tantum doluisse, quod nemo nunc mortalium neque thus nec lauream dis sacrificet. Haec eum flocci facere, at quod nemo iam placentas et ἱερεῖα dis obferat, id esse quod doleat. Huc accedit, quod proprie Graeci dicere videntur λιθανωτόν ἐπιτιθέναι neque vero θύειν cf. Nub. 426 οὐδ' ἀν θύσαιμα, οὐδ' ἀν σπείσαιμα' οὐδ' ἐπιθείην λιθανωτόν, Ran. 888 ἐπίθεις λιθῶν καὶ δὴ σὺ λιθανωτόν, Vesp. 96 ὅσπερ λιθανωτόν ἐπιτιθεῖς νουμηρίᾳ, Antiphan. Com. III p. 89 οὐταν γάρ ἔκατόρβησις ταῦτα θύσαιν, ἐπὶ τοίτοις ἀπασιν ὅστατος ἀπαξαπάντων (Cobet N. L. p. 181) καὶ λιθανωτὸς ἐπετέθη, Plat. Com. II p. 638 v. 9. Aliud argumentum cum aliqua dubitatione profero. Videor enim mihi sentire οὐ iteratum postulare, ut etiam tertium membrum adiciatur ut v. 198, Av. 141 οὐκ ἔκυσας, οὐ προσεῖπας, οὐ προσηγάρου, οὐκ ἀρχιπέδισας, 979 οὐκ ἔσει οὐ τρυγῶν οὐ λαϊος οὐ δρυκολάπτης, 1133 ὄρνιθες, οὐδεὶς ἄλλος, οὐκ αἰγύπτιος πλινθοφύρος, οὐ λιθουργός, οὐ τέκτων παρῆν, Ach. 34 δε οὐδεπώποτ' εἶπεν, ἀνθρακας πρίω, οὐκ ὅξος, οὐκ ἔλαιον, Eccl. 452 οὐ συκοφαντεῖν, οὐ διώκειν, οὐδὲ τὸν δῆμον καταλίειν cf. 560 sq. Quanquam Euripides Orest. 1155 dicit: οὐκ ἔστιν οὐδὲν κρεῖσσον ἢ φίλος σαφής, οὐ πλοῦτος, οὐ τυραννίς, cf. Bacch. 757. 1205. Videtur igitur etiam v. 1115 Aristophani vindicandus esse.

v. 1173 utrum cum Meinekio ἀφ' οὐ γάρ αὖ βλέπειν ὁ Πλοῦτος ἥρξατο an cum Bergkio ἀφ' οὐ γάρ ὁ Πλοῦτος οὗτος ἥρξατο an ἀφ' οὐ γάρ ὁ Πλοῦτος αὐθις ἥρξατο βλέπειν an ἀφ' οὐ γάρ ὁ Πλοῦτος ἥρξατ' εἴς ἀρχῆς βλέπειν, quas lectiones Meinekius in Vindiciis proposuit, an ex Bergkii conjectura ἀφ' οὐ γάρ ἀναβλέπειν ὁ Πλοῦτος ἥρξατο an quod Elmsleius ad Ach. 127 proposuit: ἀφ' οὐ γάρ ὁ θεὸς οὗτος ἥρξατο βλέπειν scribendum sit, donec Velseni thensaurus criticus reclusus sit in dubio relinquentum puto. Velsenus autem Symb. phil. Bonn. I p. 419 hunc versum spurium

esse dicit sic argumentatus. In proximo versu aut dicendum fuisse: πᾶς δ' ἔστιν ὁ βέλτιστος; et κακῶς aut τι δ' ἔστιν ὁ βέλτιστος; et τι γάρ ἀλλ' ἡ κακῶν; nunc haec duo dicendi genera commixta esse parum eleganter. Nec magis quam interrogationem et responsum inter se congruere singulas responsi partes, cum dicendum fuerit: πᾶς γάρ ἡ κακῶς; vel τι ἀλλ' ἡ κακῶν; neque vero: τι γάρ ἀλλ' ἡ κακῶς; Itaque cum versus 1173 scripture dubitationis plena sit, hoc versu omissio scribendum esse suspicatur:

τι δ' ἔστιν, ὁ βέλτιστος; — τι γάρ ἀλλ' ἡ κακῶς  
ἀπόλωλ' δπὸ λιμοῦ καταφαγεῖν γάρ οὐκ ἔχω.

Meinekius Vind. p. 226 non dubitat hanc conjecturam ingeniosam dicere, sed addit quas homo doctissimus moverit difficultates ita posse removeri, ut scribatur: τι δ' ἔστι σοι βέλτιστος; quibus iam recte inferatur τι γάρ ἀλλ' ἡ κακῶς; Cui conjecturae ego Zschr. f. d. Gymn. XX p. 225 Velseno adsensus obverti τι δ' ἔστι σοι; videri Germanismum quem dicunt esse, ὃ vero ab Aristophane ante βέλτιστος vocativum nunquam omissum esse. Quod de vocativo dixi, verum est, quod de Germanismo, quem putabam, ex Aristophane quidem refelli nequit; sed vide Soph. O. Col. 1169 τι δ' ἔστι σοι; Quominus autem Velseni sententiam, quae mihi etiam nunc quam maxime adridet, ambabus manibus amplectar, pauca quaedam me retinent; primum quod ad ἀπόλωλα apud comedios nusquam adverbium adiectum video, adiectum saepe ad alias ἀπόλωλα verbi formas, alterum quod refecto Pluto quae in scenam intrant personae mox dei mentionem faciunt, Justus v. 837 sq., sycophanta v. 858, vetula v. 960, Mercurius v. 1113 sq., unus Jovis sacerdos deleto v. 1173 non facturus est. Itaque praestare videtur iudicio suspenso nec dicere nec negare v. 868 hoc loco male repetitum esse.

v. 204 legitur:

ἐσθδὸς γάρ ποτε  
οὐκ εἶχεν ἐς τὴν οἰκίαν οὐδὲν λαβεῖν,  
εἴρων ἀπαξάπαντα κατακεκλημένα.  
εἰτ' ἀνόμασέ μου τὴν πρόνοιαν δειλίαν.

v. 205 de cuius scripture supra egimus, spurium esse ipse opinatus sum. Videbatur enim narrationis cursum, in qua quod summa vis in versu qui est εἴρων ἀπαξάπαντα κατακεκλημένα inesset, ab his verbis vexatissimum illum suspendendum fuisse putabam, ingratum in modum turbare. Atque eius modi aliquid sensisse videbatur Hemsterhusius, cui Dorvilliani codicis scripture εἴρων γάρ placuit. Sed concedendum Dobraeum iure maluisse δ' quam γάρ, quorum tamen merito neutrum cuiusquam adsensum tulit. Omissio autem illo versu narratio rectissime mihi procedebat:

ἐσθδὸς γάρ ποτε  
εἴρων ἀπαξάπαντα κατακεκλημένα  
εἰτ' ἀνόμασέ μου τὴν πρόνοιαν δειλίαν.

prorsus ad similitudinem Nubium vv. 177 sq.:

κατὰ τῆς τραπέζης καταπάσιας λεπτὴν τέφραν  
χάμψας δρελίσκον εἴτα διαβήτην λαβῶν  
ἐκ τῆς παλαιότερας θυμάτιου ὑφείλετο.

Ἐσδύς vero non addita domus notione, in quam fur irrepserit, quam maxime ex usu Aristophanis dictum est. Sic Vesp. 500 sq. καμέ γ' ἡ πόρην χθὲς εἰσελθόντα τῆς μεσημβρίας, οὗτι κελτίσαι 'χέλευον, δευθυμηθεῖσά μοι κτλ. εἰσελθόντα dictum est pro εἰσελθόντα εἰς πορνεῖον, qui locus facile cogitando suppletur, cum πόρην antecedat; Plut. 1183 νῦν δ' οὐδεὶς θύει τὸ παρόπαν οὐδὲν οὐδὲν εἰσέρχεται πλὴν ἀποπατησθέντοι γε πλεῦν ἡ μύριοι facile inde quod haec verba a sacerdote dicuntur eque toto orationis conexu intellegitur, εἰσέρχεται nihil hic esse quam »intrat in templum.« Haud aliter eo de quo agitur loco εἰσδύς omisso domo dici potest, quia furis modo mentio facta est.

Huius sententiae ego auctor extīti in censura Meinekii Vindiciarum libri Goett. gel. Anz. 1866 p. 156 atque eam repetivi in censura Heldermani de Pluto dissertationis in annibus philologicis 1867 p. 402, quam censuram Kappeynio van de Cappello Heldermani populari innotuisse ex certo indicio conligo, Herwerdenum illius hominis doctissimi et ipsum popularem fugisse inde conligendum esse puto, quod eandem sententiam ut suam proposuit in Analectis criticis ad Thucydidem Lysiam Sophoclem Aristophanem et comicorum graecorum fragmenta Trj. ad Rh. 1868 p. 55. Sed homo doctissimus non veram sententiam, sed errorem repetivit. Versus enim ille suspectus satis defenditur similitudine nonnullorum locorum, ubi idem narrandi genus observari potest, Vesp. 1382 sq.:

Οὐλυπίασων, ἥρικ' ἐθεώρουν ἔγώ,  
Ἐφουδίων ἐμαχέσατ' Ἀσκάνδρα καλῶς  
ἥδη γέρων ἄν. εἴτα τῇ πυγμῇ θεών  
οἱ πρεσβύτερος κατέβαλε τὸν νεώτερον.

ib. v. 1401 sq.:

Αἴσωπον ἀπὸ δείπνου βαδίζονθ' ἐσπέρας  
θρασεῖα καὶ μεθύσῃ τις ὅλακτει κύων.  
καὶ πειτ' ἐκεῖνος εἶπεν κτλ.

ib. v. 1410 sq.:

Δᾶσος ποτ' ἀντεδίδασκε καὶ Διμωνίδης.  
ἔπειθ' δ' Δᾶσος εἶπεν, δέλγον μοι μέλει.

ib. v. 1427 sq.:

ἀνὴρ Συβαρίτης ἐξέπεσεν ἐξ ἄρματος,  
καὶ πως κατεάγη τῆς κεφαλῆς μέρα σφόδρα.  
ἐτύγχανεν γάρ οὐ τρίβων ὅν ἵππικῆς.

καὶ πειτ' ἐπιστὰς εἰπ' ἀνὴρ αὐτῷ φίλος.

ἔρδοι τις ἦν ἔκαστος εἰδεῖται τέχνην.

ib. 1434 sq.: ἐν Συβάρει γυνὴ ποτε  
κατέασι ἔχον. ΚΑΤ. τιντ' ἐγὼ μαρτύρομαι.

ΦΙΛ. οὐδίνος οὖν ἔχων τιν' ἐπεμαρτύρατο.

εἰθ' ἡ Συβαρίτης εἶπεν, εἰ ναὶ τὸν κόραν κτλ.

Etiam plura verba finita ex hoc narrandi usu sese excipere posse Vesp. 788 sq. docet, ubi haec leguntur:

δραγμὴν μετ' ἐμοῦ πρόφην λαβῶν.

ἔλθων διέκερματιζετ' ἐν τοῖς ἔχθσιν,

καὶ πειτ' ἐπέθηκε τρεῖς λοπίδας μοι καστρέων.

καὶ γὰρ ὑπέκαψε· ὀβαλόδις γάρ φύμην λαβεῖν.

καὶ τα βρελυχθεὶς δοφρόμενος ἐξέπτυσα.

καὶ θ' εἶλκον αὐτὸν.

Conferas quoae hos locos cum illo Pluti loco et mecum censebis, Aristophani, non codicibus vim inferre, qui v. 205 deleat.

Ne v. 475 quidem εἰ τοὺς δικαίους φῆς ποιήσειν πλουσίους iure seclusisse Kappeynium disci potest ex eis, quae ego in Fleckeiseni annibus philologicis 1867 p. 405 disserui.

Quem adhuc quae tradita sunt ut servarentur quam maxime studere vidisti, idem ego neque Cobeti (Mnem. II p. 221) Meinekii Bergkii Kappeynii v. 584  
ἢ τοὺς Ἐλληνας ἀπαντας δεὶ δι' ἔτους πέμπτου ἔνναγείρει  
spurium esse censemus adversari audeo neque versibus 566 νὴ τὸν Δίν εἰ δεῖ  
λαθεῖν αὐτὸν, πῶς οὐχὶ κόσμον ἔστι; aut 806 οὕτω τὸ πλουτεῖν ἔστιν ἡδὸν πρᾶγμά τι (vide supra) patronus existam, quorum alter novae fortasse comoediae versus similitudinis causa ad v. 802. ὡς ἡδὸν πράττειν ὄνδρες ἔστιν ἐνδαιμόνως adscriptus esse videtur, illum Aristophani ne is quidem vindicare poterit, qui ex versus ruderibus integrum fecerit.

Ad lacunas pergamus. Quo in genere multa dubia sunt. Sic cum Meinekio Vind. p. 215 mihi admodum verisimile est ante v. 771 καὶ προσκυνῶ γε πρῶτα μὲν τὸν ἥλιον prima intrantis Pluti verba intercidisse, sed demonstrari vix unquam poterit, quod nobis probatur. Dóbraeo vero post v. 885 ἀλλ' οὐδὲ ἔνεστι συκοφάντου δῆματος unum versus periisse conientis, quo addito hic versus criticorum conatibus

fortissime repugnans intellegi possit, non possum adversari, praesertim cum supra v. 422 eadem arte refecerimus. Sed dubito an ex usu quodam communii, cuius vestigia nobis nulla tradita esse videntur, genetivus non addito ἄκουσιν vel simili vocabulo usurpatus sit.

Non certior crisis est de lacunis, quas post v. 756 et 696 Meinekius detexisse sibi visus est. Nam illic etsi non videtur ex verbis quae secuntur οὐδὲ ἡχολοθρουν κατόπιν ἔστεφανωμένοι γελῶντες εὐφημοῦντες necessario conligendum esse ceteros maestos abiisse, ac si abierunt, id poetae disertis verbis indicandum fuisse, tamen id optime fieri et in codicum scriptura ἄμα abundantanter ad ἐσκυθρώπαζον additum esse nec satis recte, id quod ego Ztsch. f. d. Gymn. XX p. 224 volui, ad πάντες, quod in δσοι latet, referri concedendum est. Ante v. 697 μετὰ τοῦτο δὲ ἥδη καὶ γέλοιον δῆτά τι vero aliquid intercidisse etsi praefracte negari non potest, tamen mihi parum probatur, cum bene a poeta res ita instituta esse videatur, ut Cario narrandi studio incitatus postquam ad mulieris anxiā quaestionem brevissime respondit, statim tanquam nihil intercesserit pergit. C. Fr. Hermannus, qui ante Meinekiūm in hoc loco haeserat et pro ἥδη scribendum proposuerat ἥλθε vel ἤστι, propter hanc ipsam causam erravit, quod non intellexit, v. 696 in parenthesi, ut ita dicam, positum esse; de ἥδη vero μετὰ τοῦτο excipiente cf. Devar. de graec. ling. part. ed. Klotz II p. 603 sq. Hartung. I p. 243.

Etiam confidentius supra negavimus Bergkium post v. 450 versum intercidisse recte suspicatum esse. Item verbo monitos volo qui forte legerunt, quae olim in Libro miscellaneo supra commemorato p. 60 sq. disserui, me non iam in locum versus 281, quem ab hoc loco alienum esse iam vidimus, alium supponendum esse censere. Nam quo usus eram argumento, quod φράσαι verbum v. 280 carere non posset obiecto, eius infirmitas elucet ex locis similibus velut: v. 61 sq. ἀλλ' εἰ τι χαλ-ρεῖς ἀνδρὸς εὐόρχου τρόποις, ἐμοὶ φράσον, v. 65 εἰ μὴ φράσεις γάρ, ἀπό σ' ὅλων κακῶν.

Post v. 1163 Meinekius Vind. p. 225 complura excidisse conligi posse censem ex v. 1170, ubi Cario Mercurio dicat age igitur exta lava in puteo, ut statim te δια-χονικὸν esse ostendas, quae nihil faciant ad ἀγάνιον. Ac confirmare videri suspicionem suam non modo eis quae v. 1165 legantur ἔχηρογχεν αὐτῷ βιότιον, quaeque vix possint de eo dici, qui se gymnicon et musicorum ludorum praesidem esse professus fuerit, sed etiam v. 1168 οὐκοῦν ἐπὶ τούτοις εἰσίω, quae verba ad condiciones referenda sint, sub quibus Mercurius se ministrum fore professus fuerit. Ex his argumentis id potissimum conligo, hominem doctissimum huius loci sententiam non prorsus adsecutum esse. Cario id agit, ut Mercurium sub idoneo nomine in Chremyli domum

inducat. Tale nomen Mercurius, ubi dicit v. 1161 ἐναγόνιος τοίνυν ἔσομαι, se invenisce persuasum habet; pergit enim gaudio elatus: καὶ τί ἔτ' ἔρεις; ac iustum causam addit, quae Carioni non poterat quin maxime placeret ex musicis et gymnicis certaminibus nova oblectamenta expectanti gaudentique domus luxuriam proprio certaminum tutore addito auctum iri. Cario igitur Mercurio adsentitur verbis quae secuntur: ὁς ἀγαθὸν ἔστι ἐπανυμίας ἔχειν· οὗτος γάρ ἔχηρογχεν αὐτῷ βιότιον κτλ. Nimirum largiorem victum quam quo ipse fruitur Mercurio concessurus non est, quem servitutis socium nanctus esse sibi videtur. Itaque postquam Mercurius interrogavit, num posset sub hac condicione in domum introire, id tacitus concedit, sed ut novo incola statim in suum usum abutatur, eum exta lavare iubet, quo Carionis munere Mercurius iniussu fungens a primo initio Chremylo industria suam commendaturus erat. Illud enim quod latine »iniussu« dixi in αὐτός v. 1169 inesse puto, ut supra v. 964 sq. φέρεννυν ἔγώ τῶν ἔνδοθεν καλέσω τινά. XPE. μὴ δῆτ'. ἔγώ γάρ αὐτὸς ἔξελήλυθα, Thesm. 65 sq. Ἀγάθωνά μοι δεῦρο ἐκκάλεσον πάσῃ τέχνῃ. ΘΕΡ. μηδὲν ἵκετεν· αὐτὸς γάρ ἔξεισιν τάχα. Quare mihi non videtur opus esse cum C. Fr. Hermanno (Philol. III. p. 512) conicere aut αὐτοῦ aut αὐτόσε scribendum esse.

Ante v. 1097 τις ἔσθ' δικόπτων τὴν θύραν; τούτη τι ἔν; Meinekius et Bergkius lacunam detexisse sibi visi sunt, ubi ego sarta video tecta. Susplicantur enim ante hunc versum anum rediisse olim diserte indicatum fuisse. Unde adparet eos putavisse, omnia quae inde a v. 1097 inter Carionem et Mercurium ac deinde Iovis sacerdotem aguntur agi praecente vetula. Sed eam tamdiu mutam adstitisse parum probabile esse neque quidquam obstare videtur, quominus cum Kappeynio van de Coppelio, postquam Chremylus verbis quae sunt τὸν Πλοῦτον ἔξω τις κάλει Plutum adduci iusserit, vetulam interrogantem ἔγώ δὲ τι ποιῶ; simul exiisse censeamus. Haud aliter nobis qui hanc fabulam legimus Chremylum in scaenam prodire indicatur v. 1172 τι δὲ ἔστιν ὁ βέλτιστε; verbis.

Rursus incidimus in eum locum, de quo Velsenus optime meritus esse visus est. Quem hominem doctissimum sequi nequeo Symb. I p. 421 post v. 207 εἰτ' ὀνόμασέ μου τὴν πρόνοιαν δειλίαν verba excidisse suspicantem, qualia haec sunt:

ἀλλ' οὐ βλέπω γάρ, θοτε τῶν ἐμῶν κρατεῖν,  
quam suspicionem Meinekius Vind. p. 209 comprobavit. Causa haec est. Plutum velle refici ex v. 200 sq. δπως ἔγώ τὴν δύναμιν ἦν ὑμεῖς φατε ἔχειν με ταύτης δεσπότης γενήσομαι non posse conligi, cum haec verba timiditatis plena esse ex Chremyli responso adpareat; deinde quae Chremylus v. 210 dicat βλέποντ' ἀποδείξω σ' δεύτερον τοῦ Λυγκέως apta non esse, nisi prius Plutus diserte de caecitate sua questus sit. Hoc vereor ne sit quod dicunt nodum in scirpo quaerere; nam etsi Plutus ne cogitavisset

quidem de caecitate infirmitatis suae causa, quod tamen secus esse confido, tamen quid impediret Chremylum, quominus ut v. 115 sic etiam hoc loco unius Pluti potentiae vinculi dirumpendi laetam spem ipse inferret? Quod autem in Pluti et Chremyli conloquio non verbum verbo respondet, id haud dubie dialogo non tam artificioso quam simplici ac facili condonandum est. Chremyli ut Pluti ambagibus finem imponat missa illa de fure narratiacula pergit; noli tibi quidquam curae esse; omnia bene cedent; nam Lynceo te reddam acutiorum.

Pervenimus ad eos locos, qui transponendis versibus sanari posse videntur. In quo capite primum confiteor, me eam sententiam, quam anno 1864 de v. 1070 sq. in Libro miscellaneo p. 68 sq. defendi, iam improbare. Existimavi enim hos versus in hunc modum transponendos esse, ut versus 1076 ἐγὼ περὶ ταύτης οὐ μαχοῦμαι σοι — τὸ τί; usque ad vi. 1081 δ' ὁ ἐπιτρέψων ἔστι τίς; post v. 1070 μὰ τὴν Ἐκάτην οὐδῆτα μαινούμην γάρ ἀν et versus qui sunt ἀλλ' ὁ νεανίσκος κτλ. v. 1071 usque ad Μιλήσιον v. 1075 post v. 1081 legerentur, verba vero quae sunt δ' ὁ ἐπιτρέψων ἔστι τίς; adolescenti tribuerentur. In quo horum versuum ordine actio rectissime ita progreditur, ut adolescentis prima anus derelinquendae opportunitate cupidissime arrepta Chremylo propter aetatem eius quamvis invitus eam concedat, deinde ubi Chremylius se eius sententiam intellexisse prodidit amorem simulare pergens respondeat: quis vero mihi eam permittebat? tanquam Chremylius de anu cum eo decertaturus sit, is autem morae impatiens tandem dicat: ἀλλ' ὁ νεανίσκος οὐκ ἐστὶ τὴν μετράκα μισεῖν σε ταύτην, ac postquam quae facta sint se scire verbis quae secuntur εἴναι σ' θριστὴν κτλ. luculenter demonstravit, adolescentis tum demum sè vetulam in odio habere confiteatur. Sed quae argumenta ad eum qui traditur versuum ordinem revertendum adtuli, ea nunc admodum infirma esse mihi videntur ac ne hoc quidem iure puto me negavisse δ' ὁ ἐπιτρέψων ἔστι τίς; verba Hemsterhusium, in cuius sententiam discedere non iam dubito, anxi recte tribuisse et »quis potestatem illi faciet a me discedendi?« recte interpretatum esse. Videtur enim huic Nubium locus admodum esse similis. v. 797 sq. Strepsiades dicit:

ἀλλ' ξετ' ἔμοι γ' νίδις καλός τε κάγαθός·  
ἀλλ' οὐκ ἐθέλει γάρ μανθάνειν· τί ἐγώ πάνω;  
cui chorus respondet: σὺ δ' ἐπιτρέπεις; nimis non μανθάνειν, sed μὴ μανθάνειν.  
Possis vero etiam ita ἐπιτρέπειν accipere ut sit morem gerere vel cedere ut apud Menandrum Com. IV p. 70 οὐ παντελῶς δεῖ τοῖς πονηροῖς ἐπιτρέπειν ἀλλ' ἀντιτίττεσθ'. Sed habeo, quo argumento pristinam sententiam meam prorsus refutem. In eo enim

versuum ordine, quem ego volui, adolescentis prior anum μεῖρας vocabulo per iocum significat, cum dicit: νῦν δ' ἀπιθι χαίρων συλλαβῶν τὴν μείρακα, Chremylius paulo post v. 1071 ἀλλ' ὁ νεανίσκος οὐκ ἐστὶ τὴν μείρακα μισεῖν σε ταύτην pronomine demonstrativo addito, id quod contra rei naturam fieri censeo. Haec enim vox vetulae parum convenit; qua de causa chorus anum ὁ μειρακίσκος adlocutus se excusat: πυνθάνει γάρ φριξός καλεῖν, οὐδὲν διαφέρει τοιούτους γένους φύλας ἔχεις et

χαλεῖν δίκαιον θετις οὐ πληγάς λέβηη. Vesp. 1297 τί δ' ἔστιν ὁ παῖ; παῖδα γάρ, καὶ γέρων,

Sic etiam ubi in conloquio Chremyli et adolescentis anus primum μεῖρας appellatur, ut quae tandem dicatur adpareat iure additur pronomen; postquam autem semel sic appellata est, demonstrativum pronomen rectius omittitur. Tam arcte autem inter se coniuncti sunt vv. 1076—1081 et vv. 1071—1075, ut si demonstratum est v. 1079 consentaneum esse sequi post v. 1071, non iam possit defendi mea horum versuum transpositio.

Versuum 264—274 ordinem perturbatum Kappeynius van de Coppello p. 60 sic

XO. ὁ χρυσὸν ἀγγείλας ἐπῶν πᾶς φήσις; πάλιν φράσον μοι.

δηλοῖς γάρ αὐτὸν σωρὸν ἤκειν χρημάτων ἔχοντα.

KA. πρεσβύτερον μὲν οὖν κακῶν ἔγωγες ἔχοντα σωρόν.

XO. ἔστιν δὲ δὴ τί καὶ πόθεν τὸ πρᾶγμα τοῦδε; Ο φησιν;

KA. ἔχων ὀφίκταις δεῦρο πρεσβύτην τῷ ὁ πονηροί

ρυπῶντα κυφὸν ἄθλιον ρυσὸν μαδῶντα ναδόν.

οἶμαι δὲ νὴ τὸν οὐρανὸν καὶ φωλὸν αὐτὸν εἴναι.

Improbavi hanc transpositionem in Fleckeiseni annalibus a. 1868 p. 476, quod versus qui est:

ἔστιν δὲ δὴ τί καὶ πόθεν τὸ πρᾶγμα τοῦδε; Ο φησιν;

nisi post v. 262. 3:

οἱ δεσπότης γάρ φησιν δῆμος ἡδέως ἄπαντας

φυχροῦ βίου καὶ δυσαόλου ζήσειν ἀπαλλαγέντας

suum locum non haberet. Quod cur dixerim adparet. Φησίν enim verbum v. 264 aperte respondet οἱ δεσπότης γάρ φησιν verbis totamque hanc interrogationem subsequi par est primam satisque obscuram Carionis novae fortunae significationem. Contra, si quid, chori bilem movere necesse erat verba πρεσβύτερον κτλ., quae quoquo loco leguntur utique curiosum chori rei cognoscendae studium aegerrime turbant vel etiam

omnem spem evertunt. Ab hac parte probari potest ea transpositio, quam ego ante Kappeynium in Libro miscellaneo p. 63 proposui quamque in annalibus philologicis l. l. me defensurum esse dixi, dum aliquid melius inventum esset. Volui enim versum 264 ξστων δὲ δὴ τί κτλ., id quod et in codicibus et in editionibus fit, excipere v. 263 φυχοῦ βίου κτλ.; item v. 265 ἔχων ἀρικταὶ κτλ. illum subsequi, deinde autem vv. 268. 269 ὁ χρυσὸν ἀγγεῖλας ἐπῶν κτλ. — χρημάτων ἔχοντα et Carionis verba πρεσβυτικῶν μὲν οὖν κακῶν ἔγωγ' ἔχοντα σωρόν, quibus idem adderet ρύπωντα κυφὸν ἄθλιον ρύσον μαδῶντα νωδόν· οἷμαι δὲ νῆ τὸν οὐρανὸν καὶ φωλὸν αὐτὸν εἶναι. Post v. 265 autem excidisse conieci unum versum fere talem:

*δε πάντας δημᾶς δλθίους καὶ πλουσίους ποιήσει.*

Sed hanc transpositionem propterea intolerabilem esse puto, quod ad chori verba δηλοῖς γάρ κτλ. Cario non potest respondere: πρεσβυτικῶν μὲν οὖν κακῶν κτλ. nisi malis senilibus antea enarratis. Ac quae tum me moverunt causae, eas nunc contemno et quae in codicibus leguntur, sic interpretor. Chorus senum auribus utitur non ita subtilibus, sed quae paululum iam obsurduerunt, ut Cario audere possit, ei v. 261 dicere, se iamdudum aperuisse, cur erus illum vocaverit, eum autem non audivisse. Itaque cum inde, quod Cario v. 262 sq. promiserat, eos misera vita liberatos victuros captus quae optabat credens Carionem mala senilia enarrantem audire sibi videtur qui audiunt, ὁ χρυσὸν ἀγγεῖλας ἐπῶν πῶς φήσ; πάλιν φράσον μοι. δηλοῖς γάρ αὐτὸν ἔχοντα σωρόν. cui Cario verissime: πρεσβυτικῶν μὲν οὖν κακῶν ἔγωγ' postea nullum extat vestigium; nam quae non abhorrebat a senum natura, ea postquam semel risum eorum qui audiebant movit, facile poterat postea neglegi a poeta comico.

Me non felicior fuit Heimreichius l. l. p. 17 cum ex versibus vv. 140—148 duos transponeret. Miratus enim Plutum tota Chremyli argumentatione v. 142 finita nunc demum v. 143 τί λέγεις; δι' ἐμὲ θύνουσιν αὐτῷ; XPE. φήμ' ἔγω de illius sententia, ex qua mortales propter divitias sacra facere contenderat, dubitare, cum Aristophanem hanc Pluti stultitiam mentisque tarditatem picturum fuisse non crederet, v. 143 suum tenere locum negavit. Spero fore ut mirari ac de horum versuum ordine dubitare Eccl. 457. 717. Plut. 143 quinque locis inter se conlatis eum in conloquendo morem Aristophanis personis vindicavi, quo vel omni dubitatione exempta tamen, quod prorovi prodimus. Sed homo doctissimus non satis habuit transposuisse v. 143 post v. 133

θύνουσι δ' αὐτῷ διὰ τὸν; οὐ διὰ τούτον; ubi Chremyli argumentationem interrumperet, verum errore errorem pariente transposuit etiam v. 146 ἀπαντά τῷ πλούτεῳ γάρ οὐδὲ δηπήκοι post v. 147 τὴν δύναμιν ἢν λυπῇ τι καταλύσεις μόνος et Carioni tribuit demptum Chremylo. Qui quod v. 146 postquam Plutum non modo Iove multo esse potentiores, sed quaecunque mortalium animos oblectarent Pluto deberi adfirmavisset, ad rem peractam rediret iam omnia Pluto parere dicens, id non esse tolerandum, atque ipsum versum, in quo sententia nimis plana inesset, servum magis decere quam dominum pro argumentis addidit; quali argumentationi ipsum nunc crediturum esse negaverim.

*Quae cum ita sint, videtur omnium Pluti versuum is nobis traditus esse ordo, quem Aristophanes ipse voluit.*

Transeamus ad emendandi aliud genus, quo *personarum notis commutatis*, quae tradita sunt, aliter inter eos qui agunt distribuuntur. Cuius generis emendationes propterea inter facillimas sunt, quia in codicibus aliam personam loqui incipere lineola vel nominis primis litteris indicari solebat, interdum vero etiam omnis personae significatio vel temere vel consulto in praesens omittebatur. Inde patet paene nihil difficultatis esse in eis personarum permutationibus, quibus prorsus eadem verba ac totidem alii personae tribuuntur, notis tantum personarum mutatis. Paulo difficiliores videntur neque tamen non faciles esse eae, quibus quae verba in codicibus unius personae sunt, dissecta duabus distribuuntur. Maxime vero impeditum id genus est, quo personae mutantur commutatis etiam verbis, neque tamen impeditius quam omnes eae emendationes, quae diversis emendandi generibus coniunctis efficiuntur.

Ad primum genus pertinet, quod Hemsterhusius v. 65 εἰ μὴ φράσεις γάρ, ἀπό σ' δλῶ κακὸν κακῶς, quem libri Chremylo continuant, Carioni dedit firmissimis usus argumentis. Quibus Hirschigius Philol. V p. 278 contra novissimos editores, qui Hemsterhusium secuti sunt, hoc unum opposuit, γάρ illud in secundo versu priori secundum iungendum esse clamare eidemque personae tribuendum, tanquam non possit aliquis aliis verba ita sua reddere, ut illis sua per γάρ particulam adnectat; id quod apud Aristophanem saepissime fieri exemplis demonstrare taedet.

Quanquam multae huius modi quaestiones ad sensum redeunt. Quod fieri necesse est, cum eiusdem factionis duae personae tertiae obsistunt neque alia indicia quam morum discrimina praesto sunt. Sic nolenti persuadere non poteris v. 78 sq. verba ὁ μιαρώτατε ἀνδρῶν ἀπάντων, εἴτ' ἐστίγας Πλοῦτος ὁν; Carioni, quae secuntur v. 80 σὺ Πλοῦτος, — v. 82 ἐκεῖνος ὅντως εἰ σὺ; Chremylo tribuenda

esse, sed bene factum puto, quod Bergkius Meinekius Dindorius Kappeynius sic voluerunt erum cum servo conloqui, ut uteque verbis utatur, quae ipsi convenient. v. 99 autem *καὶ θεῦμά γ' οὐδέν· οὐδὲ ἐγώ τὰρ ὁ βλέπων* fortasse Carioni melius quam Chremylo tribui obiter monui Lib. misc. p. 61. Illum enim hoc magis contemnere hominum genus, quale tunc erat, ex v. 153 sq. discimus et omnino ad omne ioci genus promptissimum esse scimus, cum Chremylus, qui v. 97 ex Pluto quaerit, num iam ad probos homines migraturus sit, qui v. 218 sq. sibi socios extituros esse dicit, quicunque probi penuria oppressi fuerint, qui inde a v. 489 non tam suam quam omnium honorum hominum causam dicit, si sibi constare volet, non poterit negare se ex longo tempore quemquam iustum vidisse.

Similis difficultas in ea fabulae parte est, in qua Chremylo et Blepsidemo Paupertas adversatur. Apud Hemsterhusium inde a v. 476 Blepsidemo tacente inter se conloquuntur Chremylus et Paupertas usque ad v. 483, ubi Blepsidemus: *ἰτανοὺς νομίζεις δῆτα θανάτους εἰχοσιν;* cui Chremylus: *ταύτη γε νῷν δὲ δός ἀπιχθόσινον μήνων;* apud Thierschium primum Blepsidemus cum Paupertate conloquitur, v. 480 autem Chremylus interrogat: *τί δῆτά σοι κτλ.,* v. 481 idem respondet *καλῶς λέγεις* ac Blepsidemo v. 483 quaerenti *ἴτανοὺς κτλ.* regebit: *ταύτη γε νῷν δὲ κτλ.,* cum Dindorius in Lipsiensi scenicorum poetarum editione novissima in ceteris rebus consentiens v. 483 hoc loco consentientes Blepsidemum a v. 451 ad v. 483 tacentem ac tum demum a Chremylo interrogatum *ταύτη γε νῷν δὲ κτλ.* dicentem faciunt. Haec ratio, quam extra omnem dubitationem ponere nequeo, tamen maxime mihi probatur, quia bene fit, quod Blepsidemus v. 452 a Chremylo confirmatus quidem, sed etiam tum timidiissimus non loquitur, priusquam interrogatus sit.

In ea parte, quae a sycophanta ac Carione Iustoque v. 850—958 agitur, per die Zahl der Schauspieler bei Aristophanes p. 97 sq.) luctuositate demonstravit. Primum enim cum ex v. 880 sq. *οὐμοι τάλας· μᾶν καὶ σὸν μετέχων καταγελῆς;* κτλ. eius esse tantum vv. 860—862, qui ab alio pronuntiati sint necesse est ac qui sequi respondere videntur. Neque alter hos versus novissimi editores distribuerunt. Differunt demum v. 896 sq., ubi Bergkius et Kappeynius verba, quae sunt *κακόδαιμον,* *γ' ἀμπέχεται τριβώνιον* tribuunt, Dindorius haec omnia Carioni, Meinekius interrogationem illam Carioni, Iusto responsum adsignat. Alterum versum non sibi soli,

sed etiam Meinekius Kappeynio Dindorio speciosa emendatione sanavisse visus est Velsenus Symb. phil. Bonn. I p. 417 scribendum coniciens: *ἐπεὶ τοιοῦτ' ἀμφέξεται τριβώνιον* vel, quod Aristophanes etsi usurpaverit horum pronominum formas in — o desinentes praeter eas, quae in — ov exeunt, ut *τοιοῦτο* Equ. 1234. *ταῦτα* Plut. 153. Nub. 234. 663. Thesm. 745 *τυννοῦτον* et *τυννοῦτο,* tamen non videatur illud — o voluisse elidi, *ἐπεὶ γε τοῦτ' ἀμφέξεται τριβώνιον.* Quibus coniecturis Meinekius Vind. p. 218 suam addidit: *ἐπεὶ τοιοῦτό γ' ἀμφιεῖ τριβώνιον* et Kappeynius: *ἐπεὶ τοῦτο γ' ἀμφέξεται τὸ τριβώνιον.* Ego hunc locum emendatum esse non potui mihi persuadere. Si enim vere dixit Velsenus, his verbis significandum esse, odorari sycophantam vel praesentire frigus, quo Iustus pallio trito illo induitus laboraturus sit, Aristophanem miror ioco, qui multo post agendus est, eo quod eum clare praedici facit, tantum festivitatis detrahere voluisse. Deinde cum hoc Carionis consilium non sycophantae, sed eis tantum, qui audiebant, aperiri consentaneum sit, quo tandem sycophantae verba *ταῦτα οὖν ἀνασχέται* εστιν, *ὡς Ζεῦ καὶ θεοί, τούτους ὅθροιζεν εἰς ἔμοι;* respiciant intellegi nequit. Has difficultates cum eis, quas Velsenus detexit, evitari video, si hunc locum neque emendatum neque emendandum sic interpretor. Cario, quo magis sycophantae iram commoveat, qua solet impudentia eum etiam pauperiorem quam nunc est iam trito pallio male tectum frigus naribus haerientem fingit et quod solum in eo pristinam fortunam referebat, pallium cum contemptu *τοιοῦτον* — *τριβώνιον* dicit, tanquam pro vestimentorum splendore, quibus boni homines mutata fortuna utantur, vilissimum sit. Quam superbiam iure sycophanta versibus qui secuntur conqueritur. Ut autem ad propositum redeamus, id non dubito, quin verba quae sunt *τοῦ φύχους γ' ἵσως ἐπεὶ τοιοῦτόν γ' ἀμπέχεται τριβώνιον* Carioni tribuendi sint, cuius dicendi generi cum optime etiam *κακόδαιμον, δοσφράνει τι;* verba convenient, cum Dindorius omnia huic uni adsignaverim, ut is a sycophanta ad theatrum se convertere putandus sit.

Iterum dissentunt editores de vv. 926. 7. Unus Kappeynius verba quae sunt *κακόθους ταχέως θοιμάτιον* et *ἐπειτ' ὑπόλυσας* Carioni, Iusto *οὗτος, σοὶ λέγει* et *πάντα ταῦτα σοὶ λέγει* tribuit, Dindorius Meinekius Bergkius contrarium prae-tulerunt distributionem. Mihi Kappeynii ratio probatur. Cario enim dum disputabatur, usque tacebat; simulatque autem agere tempus esse visum est, ipse incipit. Iustum autem ne voluisse quidem sycophantam exui videtur conligi posse ex v. 937, ubi pallium suum ad illum vestiendum Carioni tradere recusat.

Admodum difficilis quaestio est de vv. 163—180 recte distribuendis. Simplissimam viam ingressus est Dindorius, qui vv. 160 *τέχνας δὲ πᾶσας κτλ.* — v. 168 *δ' ἄλούς γε μοιχδὸς διὰ σέ που παρατίλλεται* Chremylo, vv. 170 *μέρας δὲ βα-*

*στιλεὺς κτλ.* — v. 180 δὲ *Τιμοθέου* δὲ πύργος κτλ. Carioni tribuit, ita ut ille omnes affirmativas, hic interrogativas enuntiationes omnes proferat. Hanc rationem propeream improbo, quod ut Cobeti verbis (*Mnem.* VI p. 368. N. L. p. 435) utar »notissimum est δέ γε usurpari solere quum duae res ita inter se componuntur, ut altera plus habeat ponderis; quapropter in iurgiis frequentissimum est, ubi δέ γε responsantis est et maledicto maledictum, convicio convicium gravius reponentis.« Similiter hoc loco vv. 164—168 δέ γε conici licet semper eius esse, qui alterum superare et quod is dixerat augere studeat, id quod Hirschigius Philol. V. p. 279 recte inlustravit similitudine duorum locorum Ach. 1104 sq. et Equ. 363 sq., ubi δέ γε eodem modo in conloquio paulo concitatiore usurpat. Hac de causa Equ. 1204 ἐγὼ δ' ἐξιγδύνευσ', ἐγὼ δ' ὄπτησά γε versum inter Insiciarum et Cleonem distribuendum esse censeo. Id enim pro certo habeo, similitudinem rei apud Pylum factae furtique leporum utique esse tenendam; quod fit si τὸ κυδύνευεν Insiciario, qui non minore cum periculo furtum se commisisse simulare potest quam cum quo Cleo Demostheni gloriam surrepturus imperium susceperebat, τὸ δπτῶν vero Cleoni tribuitur, qui nunc Demosthenis partes agens ut ille omnia ad capiendos Lacedaemonios sic ipse ad comedendos lepores paraverat. Hac interpretatione necessitate quadam eo adducimur, ut ante hunc versum Aristophanem coniciamus Cleonem aliquid interponentem fecisse, quod temporum iniuria periit. Ut autem ad Plutum redeamus, ex illa observatione ut consequitur, priores versus non Chremylo continuandos esse, sed inter erum ac servum distribuendos, ita posteriores non Carioni soli dandi esse propterea videntur quod promisee vv. 170. 171. 173. 174. 176 pronomine demonstrativo, vv. 172. 177. 178. 179 pronomine personali altero Plutus significatur vel adpellatur. Hoc discrimen non dubito quin causa fuerit, cur Bergkius hos versus:

- 170 sq. μέγας δὲ βασιλεὺς οὐχὶ διὰ τοῦτον κομῆ;  
ἔκκλησία δ' οὐχὶ διὰ τοῦτον γίγνεται;  
173 sq. τὸ δ' ἐν Κορίνθῳ ἔνεικὸν οὐχ οὗτος τρέφει;  
δ' Πάμφιλος δ' οὐχὶ διὰ τοῦτον κλαίεται;  
176 Ἀγρόβριος δ' οὐχὶ διὰ τοῦτον πέρδεται;

Carioni, Chremylo hos tribueret:

- 172 τί δέ; τὰς τριήρεις οὐ σὺ πληροῖς; εἰπέ μοι.  
175 δὲ Βελονοπάλης δ' οὐχὶ μετὰ τοῦ Παμφίλου;  
177 sq. Φιλέψιος δ' οὐχ ἔνεκα σοῦ μύθους λέγει;  
ἡ ξυμφαχία δ' οὐ διὰ σὲ τοῖς Αἴγυπτίοις;  
ἔρῃ δὲ Λαῖς οὐ διὰ σὲ Φιλωνίδου;

Haec personarum distributio, quam Kappeynius secutus est, nisi quod incerta de causa v. 170 et 173 Chremylo tribuit, non ea est quam non possimus non comprobare. Altercantibus enim Chremylo et Carioni cur non liceat utrique nunc hoc nunc illo modo Plutum significare? Firmiore certe nititur fundamento Meinekii horum versuum distribuendorum ratio, qui Carionem et Chremylum singulos alternos versus dicentes facit, vv. 166 et 167 priores partes Chremylo, secundas Carioni tribuens, ita ut per totum locum perfecta stichomythia, quae dicitur, existat. Cui cum hic locus aptissimus sit, ego non dubitarem, quin Meinekium sequerer, si mihi haec fabula edenda esset, nisi quod cum Hirschigio v. 163 Chremylo continuarem. Hoc si fit, deinceps personae mutandae et v. 168, cui magis convenit, Carioni dandus est. Quominus autem ceteris quoque personarum notis mutatis v. 170 Chremylo, v. 179 Carioni ac deinde v. 180 priorem partem δὲ πύργος Chremylo demus, non impedimur quae secuntur verbis ἐμπέσοι γέ σοι vulgo Chremylo adsignatis; haec enim verba recitissime primus Kappeynius Meinekio (in adnotatione critica editionis) obsecutus Pluto tribuit. Sic hic locus constituendus esse mihi videtur, quanquam repeto, certi quidquam de hoc genere vix posse statui.

Versuum 190—192 singula verba ita distribuenda esse ut Chremylus dicat: ἔρωτος, μούσικῆς, τιμῆς, ἀνδραγαθίας, φιλοτιμίας, στρατηγίας, quae omnia ad animum pertinent, Cario quae ad corporis voluptates, haec: ἄρτων, τραγημάτων, πλακούντων, ἴσχύδων, μάζης, φακῆς, omnes editores intellexerunt, unus Hirschigius l. l. v. 180 non intellexit. »Nimirum« inquit »τῶν μὲν γάρ οὔλων — et σοῦ δ' ἐγένετ' interposita disiungi non sinunt; praeter quam quod talis divisio in huic simili enumeratione ac cumulatione nusquam apud hunc poetam occurrit et per se nescio quid ἀναριστοφανικὸν habet,« quae refutari, antequam demonstrata sint, opus esse nego.

Fit etiam ut personarum notae vel prorsus deleantur vel novo loco adiciantur. Illud me admisisse poenitet cum De Rav. et Ven. p. 29 v. 664 ἡσαν δέ τινες οὔλλοι δεόμενοι τοῦ θεοῦ Carioni continuandum esse adnotarem; quod enim non intellegebam, cur mulier etiam alios dei auxilio egentes adfuisse suspicaretur — id fallillum est ad intellegendum; nam ἡμῶν ἔκαστος vix poterat de duobus graece dici. Contra iure me versui 106 Carionis nomen adiecisse supra vidimus. Non minus recte Kappeynius v. 27 inter verba πιστότατον ἥροῦμαι σε et καὶ κλεπτίστατον non minis notam Carionis inserendum esse coniecit, cui hunc leporem quam maxime convenire quisque semel monitus concedet. De v. 116 difficilior est iudicare. Meinekius enim in adnotatione critica βλέψαι ποιήσας verba fortasse per interrogationem elata cum Pluti verbis coniungenda esse suspicatur, ita ut Chremylus dicat:

οἶμαι γάρ οἶμαι σὺν θεῷ δ' εἰρήσεται  
ταύτης ἀπαλλάξεω σε τῆς δφθαλμίας,

Plutus respondeat:

βλέψαι ποιήσαις; μηδαμῶς τοῦτ' ἐργάσῃ.  
οὐ βούλομαι γάρ πάλιν ἀναβλέψαι.

Quam conjecturam aliquid commendationis habere Kappeynius adnotat; ego his hominibus doctissimis adsentiri non possum. Primum enim intellegi quidem poterant, quae v. 115 Chremylus dicit: ταύτης ἀπαλλάξεω σε τῆς δφθαλμίας, sed recte is facit, quod paulo uberius ac gravius praclarum illud facinus significat, quod adgressurus est. Deinde Meinekii scriptura mihi non prorsus cum Aristophanis dicendi usu congruere videtur, qui addito quidem pronomine interrogativo novi verbi participium in interrogative verbo finito orba haud raro usurpat, ut Plut. 907 sq. τῶν τῆς πόλεώς εἰμ' ἐπιτίς ἄν; 914 τί ἀδικεμένος; Equ. 741 τί δρᾶν; Nub. 893 τίς ὄν; 895 τί σοφὸν ποιῶν; pat, nisi ex proximis verbis repetitum ut Plut. 463 σὲ πρῶτον ἔκβαλντες ἐκ τῆς Ελλάδος. — εἴμ' ἔκβαλντες; καὶ τί ἀν κτλ. Ceterum μηδαμῶς cum apud Aristophanites negantis vel recusantis vel deprecantis initio (Ach. 297. 324. 590. Nub. 84 Vesp. 854. 1164. 1211. 1252. Pac. 385. 926. 1260. Av. 145. Lys. 822. 916. Ran. 581. brevi interrogatione comprehensa repetantur ac tum demum μηδαμῶς inferatur. Dico Pac. 926, ubi postquam Trygaeus interrogavit:

τί δαὶ δοκεῖ; βούλεσθε λαρυῷ βοῖ; scil. ιδρύειν τὴν Εἰρήνην

chorus respondet:

βοῖ; μηδαμῶς, ἵνα μὴ βοηθεῖν ποι δέη.

quo loco cum leporis summa in soni similitudine harum vocum βοῖ et βοηθεῖν posita sit, illa non sine idonea causa repetitur.

Pervenimus ad v. 148. Cario haec dicit:

ἔγωγέ τοι διὰ μικρὸν δρυγρίδιον

δοῦλος γεγένημαι διὰ τὸ μὴ πλουτεῖν ἴσως.

Verba postrema διὰ τὸ μὴ πλουτεῖν ἴσως Dobraeus Adv. II p. 132 interrogatione elata

Pluto adsignanda esse censuit. Ex editoribus nemo quidem secutus est, sed fere non omiserunt, quam sententiam silentio quae praetermittatur dignam esse facile est ad demonstrandum. Primo enim adspectu quanquam infelix abundantia verborum esse videtur ac splendidissima est Heimreichii l. l. p. 19 conjectura, quae apud scholiastam

legerentur Ravennatem: πρότερον ἀν ἐλεύθερος, haec verba Aristophanis esse rati, tamen tali auxilio critico abstinendum esse puto, quia μικρὸν δρυγρίδιον cum sit »ut parvam mihi parem pecuniam« διὰ τὸ μὴ πλουτεῖν ἴσως verba declarant, cur Cario omnino coactus sit, servitute voluntaria parcum quaerere victimum.

v. 580 ex Bentlei conjectura omnes, qui hanc fabulam ediderunt, κἀκεῖνος γάρ τὸν πλοῦτον ἔχει Chremylo continuaverunt, ταύτην δ' ἡμῖν ἀπόπεμπε. Blepsidemo tribuerunt. Unus Thierschius totum versum Chremyli esse voluit, in proximo autem versu φήσεις in oratione universa pro φήσομεν dictum esse hoc sensu: »Ergo contendi potest, Iovem non bene discernere, quid optimum sit. Nam ille habet Plutum et hancce nobis mittit«. Cui interpretationi ego non subscribo, quia in dialogo altera persona simpliciter non potest referri nisi ad eum, cum quo aliquis conloquitur. Sed alia interpretatio praesto est: poterat enim Chremylus postquam priorem versum ad paupertatem dixit ad socium suum vel ad spectatores conversus in altero versu de eadem pronomen demonstrativum usurpare, ut supra vv. 896. 7 priora verba ad sycophantam, posteriora ad theatrum conversus Cario dixisse nobis visus est. Atque id fit et in tragœdia et in comoedia, ut demonstrativo pronomine is significetur, quo cum qui dicit conloquitur, isque ut adpellatus respondeat. Iam in censura Helder-manni dissertationis supra commemorata in Fleckeiseni annalibus 1867 p. 403 eius modi locos congessi hos: Vesp. 168 ΒΔΕ. ἄνδρωπος οὗτος μέγα τι δρασεῖται κακόν ΦΙΔ. μὰ τὸν ΔΙ' οὐ δῆτ' ἀλλ' ἀποδόσθαι βούλομαι κτλ. Eccl. postquam v. 809 Chremes interrogavit: Καλλίμαχος δ' ὁ χοροδιδάσκαλος αὐτοῖσιν εἰσοίσει τι; unus vir respondet πλείω Καλλίου. Deinde Chremes: ἄνδρωπος οὗτος ἀποβαλεῖ τὴν οὐσίαν, ac vir: δεινὸν λέγεις. Soph. O. T. 1160 sq.:

ΟΙΔ. ἀνὴρ δόδ' ὃς ἔστιν εἰς τριβὰς ἐλῆ.

ΘΕΡ. οὐ δῆτ' ἔγωγ· ἀλλ' εἴπον, ὃς δοτην, πάλαι.

Itaque immerito Kappeynius vv. 505. 6 οὐκοῦν εἶναι φῆμ', εἰ παύσαι ταύτην βλέψας ποθ' δ Πλοῦτος, δ δὸν ἦν τιν' ἵλν τοῖς ἀνθρώποις ἀγάθ' ἀν μείζω πορίσειεν Chremylo, quem par est orationi suaee atque argumentationi ipsum conclusionem addere, ademptos Blepsidemo tribuit. Eadem vero de causa v. 580 ταύτην δ' ἡμῖν ἀπόπεμπε verba Chremylo continuari posse puto; nam ea re non impedior, quod Paupertas statim ambos et Chremylum et Blepsidemum adloquitur:

ἀλλ' ὃ Κρονικᾶς λήμας ὑπτως λημῶντες τὰς φρένας ἀμφω, quia per hoc totum certamen, quod est inter Chremylum et Paupertatem, etsi Blepsidemus tacitus adstat, unum versum 499 οὐδέν. ἔγώ σοι τούτου μάρτυς μηδὲν ταύτην γ' ἀνεράτα interponens, tamen Paupertas iterum atque iterum utrumque adversarium adloquitur, v. 507 ἀλλ' ὃ πάντων ρῆστ' ἀνθρώπων ἀγαπεισθέντ' οὐχ ὑγιανεν δύο

πρεοβύτα, ἔννθισσώτα κτλ., v. 529 ὅπόταν νύμφην ἀγάγοδον, v. 532 ὃν δεῖσθον, v. 550 ὑμεῖς γε; v. 563 πέρανδ σφῶν, v. 593 τὸ γὰρ ἀγιτέσσιν τολμᾶν ὑμᾶς ὡς οὐ πάντ' ἔστι<sup>τ</sup> ἀγάθος, ὑμῶν διὰ τὴν Πενίαν. Etiam v. 118 ἀνθρωπος οὐτός εἰστιν ἀθλιος φύσει, quanquam nihil statuo, Chremylo, qui versu proximo τὶ φήσι; interrogavit, continuari posse mihi videtur, quibus verbis quae Plutus respondet, ea eiusdem pronominis demonstrativi usus exemplum sunt.

Paucis quibusdam huius fabulae locis conati sunt una vocula a ceteris divellenda aliique personae tribuenda poetae subvenire. Quod ego infelicissime feci v. 215 ΠΛ. ὄρατε. XPE. μὴ φρόντιζε μηδὲν ὅγαθέ, cum. Lib. Misc. p. 62 praeter ὄρατε etiam quod sequitur μὴ vulgo Chremylo tributum Pluto dandum esse conicerem atque insuper ὄρατε in ὅρᾳ δέ praeter necessitatem commutarem. Sed ipse me refutavi in Fleckeiseni annalibus 1868 p. 474 adlato Soph. O. C. 654 ὅρᾳ με λείπων — μὴ διδασκ' οἱ χρῆ με δρᾶν, ubi δρᾶν prorsus eodem modo usurpatum est. Cum μὴ φρόντιζε μηδὲν vero conferas quaeso v. 208 μὴ νυν μελέτω σοι μηδέν. Non magis autem quae eodem fere tempore edita est Velseni conjectura mihi probatur de v. 704, qua Symb. phil. Bonn. I p. 415 hunc versum sic scribendum esse coniecit:

ΓΥ. αὐτὸς δ' ἐκεῖνος οὖ; ΚΑΡ. μὰ Δί' οὐδ' ἐφρόντισεν.

Primum enim οὐ μὰ Δί' οὐδ' ἐφρόντισεν verba esse respondentis Carionis mihi quam maxime similitudine probatur loci Ran. 493, ubi Dionysio interroganti:

σὺ δ' οὐδὲ εἴδεισας τὸν φόφον τῶν ῥημάτων  
καὶ τὰς ἀπειλάς;

Xanthias respondet:

οὐ μὰ Δί' οὐδ' ἐφρόντισα.

Quo etsi satis leve tamen non prorsus contemnendum argumentum id accedit, quod similiter postquam caesura penthemimeris interrogationi finem fecit, responsum negativum ab οὐ μὰ Δί' his locis incipit: Ran. 645 ἥδη πάταξα σ'; — οὐ μὰ Δί' οὐδὲ ἔμοι δοκεῖς ib. 650 μῶν ἀδυνήθης; — οὐ μὰ Δί' ἀλλ' ἐφρόντισα, Eccl. 556 τί δρᾶν; δρανειν; — οὐ μὰ Δί' ἀλλ' ἄρχειν, Vesp. 193 ἔγδο πονηρός; οὐ μὰ Δί' ἀλλ' οὐκ οἰσθα σύ, cum quibus locis obiter confer Euripidis Cyclopis 154 εἰδεῖς γὰρ αὐτήν; — οὐ μὰ Δί' ἀλλ' διφρούνομαι, 560 φύνοχθος ἄδικος — οὐ μὰ Δί' ἀλλ' φύνος γλυκύς et 558 ἀπολεῖς· δός οὐτως. — ναὶ μὰ Δί' οὐ πρὸν ἦν γε σέ. Sed gravius habeo argumentum, quo Velseni conjecturam et Meinekio Vind. p. 214 probatam et Kappeynio propter scholiastae annotationem, quae est: αὐτὸς δ' ἐκεῖνος: τῆς ῥινὸς οὐκ ἐπελάθετο δῆλον. haud improbabilem visam redarguam. Paene ridiculum est, diserte negari Aesculapium ipsum nasum compressisse. Virginum erat erubescere et odorem anxie arcere, patris vero punire eum, qui filiarum sensus violaverat deique praesentiam contempserat.

Id ne fecerit eram metuere consentaneum est. Itaque poeta debebat eam vel dicentem facere, ut aliquid proponam:

αὐτὸς δ' ἐκεῖνος [οὗ σε τῇ βαχτηρίᾳ  
ἐπάταξεν εὐθύς;] ΚΑ. οὐ μὰ Δί' οὐδ' ἐφρόντισεν

vel postquam αὐτὸς δ' ἐκεῖνος dixit, interrumpi a Carione, qui quid ea vellet non minus intellecturus erat quam qui audiebant. Atque sic interrogatione sublata hunc locum legi iam Porsonus voluit.

Quae hic Aristophani obtrudenda esse non Velseno soli visa est caesura media, alio loco tollitur felicissima C. Fr. Hermanni (Philol. III p. 512) conjectura, qui v. 401 νῶ non ut in omnibus ad hunc diem editionibus factum est Chremylo, sed interrogatione elatum Blepsidemo tribuendum esse dixit, ita ut legatur:

XPE. βλέψαι ποιῆσαι — ΒΑΕ. νῶ; τίνα βλέψαι; φράσον,  
quod Bergkius ita probavit, ut Hermanni immemor fortasse scribendum esse adnotaret:

XPE. βλέψαι ποιῆσαι — ΒΑΕ. νῶ τίνα βλέψαι; φράσον.  
Ego praetulerim Hermanni emendationem, quae nimis longa nocte obducta fuit in Philologii miscellis latens cf. Av. 466 sq. οὐτως δρῶν ὑπεραλγῶ, οἵτινες ὕπτερον βασιλῆς — ΧΟ. ἡμεῖς βασιλῆς; τίνος ἡμεῖς;

Versum proximum:  
οὐ τῷ μεταδοῦναι; XPE. μὰ Δία. δεῖ γὰρ πρῶτα ΒΑ. τί;  
ultima vocula excepta totum Chremylo tribuendum et sic constituendum proponit Kappeynius:

XP. ἐν τῷ μεταδοῦναι; μὰ Δία. δεῖ γὰρ πρῶτα — ΒΑ. τί;  
»Chr. Num putas rem iam in eo esse ut amicis meis de Pluto impertire possim? vah,  
minime!« Οὐ in ἐν commutandum esse ipse conieceram, sed interrogationis signo de-  
leto μὰ Δία cum eis quae antecedunt coniungendum esse ratus ita ut Chremylus a  
Blepsidemo τί φήσι; verbis interrogatus nunc pro ἐν τούτῳ ad intellegendum aptius ἐν  
τῷ μεταδοῦναι dicat addita μὰ Δία formula iurandi.

Hoc loco codicum verba non mutavimus, ut aliter ea distribuere possemus, sed  
quia, utut distribuebantur, praepositionem desiderabamus. Illud commissum est v. 44  
a Cobeto. Postquam Chremylus Apollinis oraculum narravit, Cario vulgo hanc inter-  
rogationem interponit:

καὶ τῷ ξυναντῷ δῆτα πρώτῳ;  
cui Chremylus:

qui primus in hoc versu offendit, Hemsterhusium emendationem suam: καὶ τῷ δε

ξυναντὰς δῆτα πρώτῳ. XPE. τοῦτῳ nulli editori probavisse non miror; Kappeynius autem quod Cobetum secutus totum versum Carioni datum sic scripsit:

κάτα ξυναντὰς δῆτα πρώτῳ τοῦτῳ,

id miror. Accusator Nov. Lect. p. 28 haec dicit: »Insulsum et inficetum est, id quaerere ex hero Carionem id que Chremylum respondere, quod neque servus scurra et callidus, neque spectatorum quisquam, neque nunc lectorum requirere poterat, τὸ πρῶτην φανερόν ἔστιν, αὐτὸν γὰρ βοῶ. Itaque Cario ubi Dei praeceptum audivit, continuo heri errorem scilicet perspicit et ita dicit:

κάτα ξυναντὰς δῆτα πρώτῳ τοῦτῳ.

εἴτ' οὐ ξυνιεῖς τὴν διάνοιαν τοῦ θεοῦ;«

Verum est Carionem quaerere, quod quaeri non opus est, sed quaerit idonea de causa, ut Chremyli narrationi finem imponat ac postquam Chremylus responderit, quod eum responsurum esse sciebat, praematuram oraculi interpretationem addat. Ita antea v. 39 Chremyli tardam narrationem idem Cario accelerare studet interposita interrogatione:

τί δῆτα Φοῖβος ἔλαχεν ἐκ τῶν στεμμάτων;

in qua ut hoc loco δῆτα particulam interrogativo pronomini additam vides.

Vix memoratu dignum est, Hirschigium v. 67 λέγω in λέγεις commutato effecisse, ut v. 66 videatur Chremylo continuari posse, quem Carioni relinquendum esse supra vidimus Hemsterhusium demonstrasse.

v. 70 sq. Bergkius coniecit scribendum esse:

ἄπειμ' οὐ' ἐκεῖθεν ἐκτραχηλισθῆ πεσών.

ἀλλ' ἔρρεταιχέως. XPE. μηδαμῶς· οὐκουν ἔρεῖς;

alioe in ἔρρει commutato et personis aliter distributis. Haec conjectura inter eas est, quas cum non liqueat cur factae sint, non licet refellere, reicere vero licet, dummodo quod legitur si recte interpretatus eris offensionis nihil habeat. Nam quae hic leguntur planissima esse videntur. Chremylus verbis: ἀλλ' αἰρεταιχέως Carionem ut exequatur quod proposuerat, Plutum tollere iubet; Plutus id deprecatur μηδαμῶς γοcabulo, ut videri possit iam velle profiteri quis sit; quapropter Chremylus denuo sperans quaerit: οὐκουν ἔρεῖς;

Eiusdem generis ea conjectura esse videtur, qua idem homo doctissimus v. 1078 sq. quamvis dubitanter scribendum proposuit:

οὐκ ἄν ποτ' ἄλλῳ τοῦτῳ ἐπέτρεψεν· έγώ. XPE. πέθεν;

Νῦν δὲ ἀπιθή χαίρων συλλαβῶν τὴν μείρακα.

ΓΡ. Οἰδέα τὸν νοῦν· οὐκέτι ἀξιοῖς ἵσως

εἶναι μετ' ἐμοῦ· τίς δὲ οὐπιτρέψων ἔστι, τίς;

Videas quae nos supra de hoc loco disseruimus.

Item supra causas exposui, cur v. 1042 τί φησιν; verba anui relinquenda neque in σέ φησιν commutata Chremylo tribuenda esse censem.

v. 840 ἀλλ' οὐχὶ νῦν post Bergkium omnes editores rectissime Iusto tribuerunt, de versu proximo autem αὐτοὺς γὰρ ὁν τῶν σκευαρίων μὲν ἀπώλεσεν homines docti valde dissentiant. Quod enim codices praebent pronomen primae personae, id Meinekius primus in editione in alterius commutavit totumque versum Carioni tribuit. Cui Velsenus Symb. phil. Bonn. I p. 417 adsensus est, Kappeynius ne sic quidem versum, in quo ὁν participium expediri non posset, sanatum esse ratus vulgatam scripturam tenuit. Neque ego puto Meinekium Vind. p. 101 exemplis congestis inter se dissimillimis hunc participii usum explicavisse. Sed hunc versum, quem ita ut ipse dubitare desinerem nondum potui interpretari, tamen corruptum esse mihi persuadere nequeo et quominus Carioni concedam, codicum omnium communis lectione impediatur.

v. 902 denuo repellendum est Hirschigii rerum novarum studium, quo Philol. V p. 288, quas sycophanta dicebat, τὸ τί; voculas in τοδὶ mutatas Iusto continuavit, ita ut is dicat:

καὶ μὴν ἐπερωτηθεὶς ἀπόκριναι μοι τοδὶ·  
γεωργὸς εἰ;

Causam cur hoc mallet non explicavit, sed conferri iussit:

Thesm. 740 παράβαλλε δῆτα· οὐ δὲ ἀπόκριναι μοι τοδὶ,  
τουτὶ τεκεῖν φήσις; κτλ.

et Nub. 746 item falso Ravennatē τὸ τί; exhibere Socrati adsignare dixit; nam τοδὶ scribendum et hunc in modum Strepsiadi continuandum esse:  
εἰπὲ δὴ νῦν μοι τοδὶ.

γυναικα φαρμακίδη κτλ.

Poterat hanc conjecturam magis etiam ornare similitudine eiusdem fabulae v. 500:  
εἰπὲ δὴ νῦν μοι τοδὶ.

ἢν ἐπιμελής ὁ κτλ.

Nub. 749 τοδὶ scribendum esse etiam Fritzschius ad Thesm. 773 coniecit, qui huius fabulae v. 740 οὐ δὲ ἀπόκριναι μοι ΓΥ. Z. τὸ τί; edidit. Sed recte mihi videntur Hermannus Bergkius Meinekius Kockius Teuffelius τὸ τί; ex Ravennate et Veneto receperisse. Nam ut horum codicum, quorum in hac fabula permulta menda communia esse De Rav. et Ven. p. 4 demonstravi, consensu hic aliquid tribuam similitudine alias loci adducor. Equ. 1036 enim Goett. gel. Anz. 1866 p. 146 me gaudere dixi, quod Meinekius Vind. p. 64 eandem emendandi viam quam ego ingressus conieciisset:

ὡ τῶν ὄχουσον εἴται διάκρινον τύδε,

codicibus τότε exhibitibus. Hoc vero minus longe a codicum lectione τὸ τί; voculae recedere rectissimeque Demo tribui videntur. Itaque etiam Plut. 902 vel invito Hirschigio τὸ τί; Aristophani sycophantaeque relinquendum esse persuasum habeo.

Aliud emendandi genus etiam facilius id est, quo verba non aliis personis, sed *interpunctione mutata* aliis enuntiatis tribuuntur. Huc pertinet quod Hirschius Philol. V. p. 278 v. 146 ἀπαντα τῷ πλουτεῖν γάρ εἰσθι διάτονος »positionem τοῦ γάρ perversam arguere interpunctionem« ac post ἀπαντα interpungendum esse censuit. A sententia vulgaratam interpunctionem praestare quivis incorruptus mecum sentiet, γάρ vero particulae post tertium vocabulum conlocationem facile ferri posse Hirschius discere poterat velut ex his exemplis: Av. 1545 δεῖ πωτὸς ἀνθρώποις γάρ εὔηνος εἴπερ εἶχώ, ubi facilis negotio scribi poterat δεῖ γάρ ἀνθρ. πωτὸς εὔηνος κτλ., Nub. 1198 ἀπερ οἱ προτένθαι γάρ δοκοῦσι μοι παθεῖν, quibus ex comicorum reliquiis exempla, quae multa conlecta habeo, addere taedet.

v. 199 πλὴν ἐν μόνον δέδοικα. XPE. φράζε τοῦ πέρι; Hirschii popularis novissimus Pluti editor post πλὴν ἐν μόνον interpusit et Plutum postquam Fleckeiseni annalibus 1868 p. 477 sq. refutavi argumentis, quibus nunc nihil habeo quod adiciam; sed cf. Equ. 27 πλὴν γε περὶ τῷ δέρματι δέδοικα τινοτοὺς τὸν οἰωνόν.

Alio loco Meinekius interpunctione mutanda mendo medendum esse opinatus est, quod mendum esse nego. Dicit enim homo doctissimus Vind. p. 216:

v. 826 δῆλον ὅτι τῶν χρηστῶν τις, ὡς ἔστιν, εἰ.

»Δῆλον ὅτι et ὡς ἔστιν adversis frontibus sibi repugnant, quam ob causam post δῆλον ὅτι plene interpungendum est.« Iam Ztschr. f. d. Gymn. 1866 p. 224 hunc versum sic insecanum esse mihi non videri dixi; δῆλον ὅτι esse »nimirum, scilicet« totumque enuntiatum non plus offensionis habere quam v. 1017 μόνος γάρ ἥδεθ' ὡς ἔστιν ἔστιν. Videtur autem Meinekius putare ἔστιν verbo paulo plus significari dubitationis quam re vera significatur; nam haud raro ὡς ἔστιν id est, quod nos dicimus »wie der Augenschein lehrt.« Sic dubitari nequit, quin chorus Acharnensium Dicacopolidem ἔξερχεται. Lys. 1106 inter Athenensem et Lacedaemonium convenerat, ut Lysistratam vocarent, cum chorus eam egredientem conspicit itaque eam non iam opus esse vocari intellegit; dicit autem δὲλλον ἥμᾶς, ὡς ἔστιν, δεῖ καλεῖν· αὐτῇ γάρ, ὡς ἔχουσεν, ἥδεθ' ἔξερχεται. Sic ut ad Plutum redeamus, huius fabulae v. 75 se non iam dubitare, quin sibi dicendum sit, Plutus his verbis profitetur: ἀκουέτω δή. δεῖ γάρ ὡς ἔστιν

με λέγειν δὲ κρύπτειν ἢ παρεσκευασμένος. Itaque v. 826 sic fere interpretor: »scilicet ex bonorum, ut ex habitu tuo adparet, numero es.«

v. 343 Meinekius rectissime cum Bergkio et Kappeynio νὴ τοὺς θεοὺς verbis quae secuntur ὡς Βλεψίδημ<sup>7</sup> ἄμεινον ἢ χθὲς πράττομεν adsignavit, cum Dindorius etiam in novissima editione scenicorum poetarum Lipsiensi scripserit:

ἀλλὰ οὐδὲν ἀποκρύψας ἔρω, νὴ τοὺς θεούς.

Vix tamen dubitari potest, quin Chremylus iurandi formula rectius utatur, ubi novam miramque fortunam incredulo Blepsidemo declarat quam ubi se dicturum esse nihil celantem. cf. Timocl. Com. III p. 596 οἵμοι κακοδάμων ὡς ἔρω. μὰ τοὺς θεούς, Τιθύμαλλος οὐδεπώποτε ἡρόσθη φαγεῖν οὗτω σφόδρα.

Incipienti mihi de Pluto fabula hanc commentationem criticam conscribere, ut etiam alia emendationum genera persequerer, propositum erat, quae nunc ne patientia legentium chartaque abutar in praesens omissa in posterum tempus differre ac tribus locis ipse emendandi periculum subire malo. Nam crescente in me Aristophanis cognoscendi studio decrescebat studium fabularum eius quibuscunque coniecturis emendarum, cum identidem me vel alias homines criticos in excogitandis coniecturis temporis viresque perdidisse ex adcuratiore et pleniore poetae vel aequalium eius notitia cognoscerem. Itaque ut nunc ex eis coniecturis, quae ad Plutum emendandum idoneae mihi visae sunt, perpaucas tantum dignas esse censeo, quae in lucem edantur, ita ne has quidem non metuo, ne mox ipse refutaturus vel falsas esse aliis concessurus sim.

Ac primum quidem unus locus est, ubi editores structuram a grammatica ratione parum firmam ad unum omnes tulisse valde miror. V. 496 sq. enim haec leguntur:

χάτα ποιήσει

πάντας χρηστοὺς καὶ πλουτοῦντας δήπου τὰ τε θεῖα σέβοντας.

Adparet Chremylum nihil dicturum esse nisi Plutum omnes probos homines piosque facturum esse divites. At haec non est eorum verborum vis, quae nunc leguntur. Ποιεῖν enim cum participio de poeta dicitur, qui aliquem vel in poemate vel in scaena aliquid agentem vel pati facit, ita ut non efficiendi sed fingendi vis illo verbo continetur, ut apud Platonem in Gorgia p. 525 Δι μαρτυρεῖ δὲ τούτοις καὶ θυμηρος· βασιλέας γάρ καὶ δυνάστας ἐκένος πεποίηκε τοὺς ἐν Ἀιδου τὸν δεῖ χρόνον τιμωρούμενούς, Τάνταλον καὶ Σίσυφον καὶ Τιτανόν. Θερσίτην δέ, καὶ εἰ τις ἄλλος πονηρὸς ἦν ιδεότης, οὐδὲς πεποίηκε μεγάλαις τιμωρίαις συνεχόμενον ὡς ἀνίστον, ad quem locum Cobetus N. L. p. 637 rectissime conformavit Xen. Conviv. 8, 31. Itaque ad ποιήσει illo Pluti loco vel adiectivum addendum erat ut v. 285 δεῖ δημᾶς πλουσίους ποιήσει

vel verbi infinitivus ut v. 746 βλέπειν ἐποίησε τὸν Πλοῦτον ταχύ, τὸν δὲ Νεοκλείδην μᾶλλον ἐποίησεν τυφλόν, ubi utramque structuram coniunctam vides, v. 947 ἔγω ποιήσω τῷμερον δοῦναι δίκην, v. 1140 ἔγω σ' ὅν λανθάνειν ἐποίουν δεῖ, Equ. 912 ἔγω σε ποιήσω τριηραρχεῖν, Vesp. 643 η̄ μῆν ἔγω σε τῷμερον σκύτη βλέπειν ποιήσω, Αν. 59 ποιήσεις τοῖς με κόπτειν αὐδίς αὖ. Poterat vero etiam ne deesset verbum, ad quod participium aptum esset, pro ποιήσει scribi ἀποδεῖξει ut v. 210 βλέποντ̄ ἀποδεῖξω σ' δξύτερον τοῦ Δυγκέως. Atque hoc dicendi genere usum Aristophanem olim suspicatus sum scripsisse:

κἄτ' ἀποδεῖξει

πάντας χρηστοὺς καὶ πλουτῶντας δήπου τά τε θεῖα σέβοντας.

Sed horum participiorum, quorum unum ad ἀποδεῖξεi, alterum ad πάντας pertinet, coniunctionis molestiam persentiens non verbo finito sed participio bellum indixi ac nunc scribendum propono:

κάτα ποιήσει

πάντας χρηστοὺς καὶ πλουτῆσαι δήπου τά τε θεῖα σέβοντας  
conlato simili loco v. 386 ἀλλὰ τοὺς χρηστοὺς μόνους ἔγωγε καὶ τοὺς δεξιοὺς καὶ σώ-  
φρονας ἀπαρτὶ πλουτῆσαι ποιήσω.

Cantus alterni, quibus inde a v. 290 usque ad v. 315 Cario chorusque se laces-  
sunt, et versus 316—321, quibus Cario his certaminibus finem facit, singulis locis de-  
pravati esse mihi videntur. Facile enim in illis cantibus ea certandi lex observari  
potest, ut qui respondet ei, a quo lacessitus est, eas partes relinquat, quas sibi sumpse-  
rat, ipse autem quam ille dederat respuens aliam personam induat. Choreutae enim  
postquam Cario eis arictum et caprōrum partes tribuens se Cyclopem imitaturum  
esse dixit illos pascentem, eum Cyclopem esse sinunt, ipsi vero ut Ulyssis comites eum  
oculorum luce privare malunt. Itaque Cario cum eis has partes adimere nequeat, recte  
facit, quod iam Circen illos in porcos commutantem agere vult, cui si adversari vole-  
bant choreutae Circen ab Ulysse stricto ense urgeri facere debebant, ut legitur apud  
Homerum Od. K. 321:

ὅς φάτ̄· ἔγω δ' ἀρό δξὺν ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ  
Κίρκη ἐπήξα ὃς τε κείμεναι μενεάνων.

Atque id facturi esse videntur usque ad v. 312 τὸν Δαρίον μημόνειον, deinde παρ  
ὑπόνοιαν relicto Homero in altissimas quasque illius temporis sordes descendunt ne-  
glectaque illa certaminis lege Carioni Aristylli partes obtrudunt. Soluta autem hac  
lege ille pergere dignatur lusibusque finem imponit. Hac cognita horum canticorum  
ratione ipse eum locum facile indicabis, in quo ut vitium non latere crederem ego nun-  
quam a me impetrare potui. Neque enim te fugiet v. 297 quam non sit aptum βλῆ-

χώμενοι participium choreutis Ulyssis comites acturis; quibus id potius ab initio significandum erat se arietes caprosque agere nolle. Atque hoc fit, dummodo lenissima medela pro βληγχώμενοι rescribatur βληγχωμένοις, quo participio ad τοῖς προβατίοις nihil potest esse adcommodatius. Senes igitur cum possint brevius et ad intellegen-  
dum aptius haec dicere:

ἡμεῖς δέ γε ζητήσομεν θρεπτανελὸ τὸν κύκλωπα  
βληγχωμένοις σὲ τοιτον πανῶντα καταλαβόντες  
ἡγούμενον τοῖς προβατίοις,  
εἰκῇ δὲ καταδαρόντα που  
μέγαν λαβόντες ἡμμένον σφηνίσκον ἐκτυφλῶσαι

abrepti rei expingendae studio spectatorum Carionisque quid βληγχωμένοις velit nescien-  
tium expectationem fallentes post καταλαβόντες interponunt:

πήραν ἔχοντα λάχανά τ' ἄγρια δροσερά, κραυπαλῶντα.

v. 316 sq. ἀλλ' εἴα νῦν τῶν σκωμμάτων ἀπαλλαγέντες ἥδη  
ἡμεῖς ἐπ' ἄλλ' εἶδος τρέπεσθ',  
ἔγω δ' ἵων ἥδη λάθρῳ  
βουλήσομαι κτλ.

quotiens legi displicuit ἥδη brevi spatio intermisso repetitum alteroque loco eo mole-  
stius, quod ἀπαλλαγέντες ἥδη haud dubie non solum ad chorūm verū etiam ad ipsum  
Carionem referendum est. Reputanti vero Carionem his verbis se scaenām relicturum  
esse indicare ac legenti, quae Ernestus Droysen in Quaestionibus de Aristophanis re  
scaenica p. 3 sq. diligentissime concessit, non dubium erit, quin scribendum sit:

ἔγω δ' ἵων εἰσω λάθρῳ.

De corruptela conferas quaeso Equ. 1110, ubi in Ravennate et Ambrosiano recte legit-  
tur τρέχοιμ̄ ὅν εἴσω πρότερος, in Veneto Parisino Laurentianis θ et A Vaticano-Pala-  
tino et superscriptis a secunda: γρ. εἴσω in Florentino Γ τρέχοιμ̄ ὅν ἥδη πρότερος  
scriptum extat.

## INDEX.

Aristoph.	Equ.	1036	p. 49 sq.		Aristoph.	Plut.	582	p. 14.
—	—	1204	p. 42.	—	—	584	p. 33.	
Pac.	316		p. 11.	—	—	641	p. 14.	
Plut.	17		p. 7 sq.	—	—	653	p. 15.	
—	22		p. 13 sq.	—	—	664	p. 43.	
—	26		p. 9 sq.	—	—	695	p. 3.	
—	27		p. 43.	—	—	697	p. 34.	
—	44		p. 47 sq.	—	—	701	p. 4.	
—	65		p. 39.	—	—	702	p. 15.	
—	71		p. 48.	—	—	704	p. 46 sq.	
—	98		p. 5.	—	—	712	p. 2. 27.	
—	106		p. 28.	—	—	721	p. 4.	
—	116		p. 43.	—	—	745—747	p. 27 sq.	
—	118		p. 46.	—	—	755	p. 1 sq. 27.	
—	119		p. 19.	—	—	756	p. 34.	
—	143		p. 38.	—	—	771	p. 33.	
—	146		p. 39. 50.	—	—	806	p. 5. 33.	
—	148		p. 44 sq.	—	—	823	p. 15 sq.	
—	163—180		p. 41 sq.	—	—	826	p. 50.	
—	179		p. 27.	—	—	839	p. 49.	
—	188		p. 28.	—	—	845	p. 7.	
—	190—192		p. 43.	—	—	885	p. 33.	
—	199		p. 50.	—	—	896. 7	p. 40 sq.	
—	205		p. 19. 31 sq.	—	—	902	p. 49 sq.	
—	207		p. 35 sq.	—	—	919	p. 29.	
—	215		p. 46.	—	—	942	p. 12 sq.	
—	245		p. 19 sq.	—	—	957	p. 29 sq.	
—	255		p. 21 sq.	—	—	1011	p. 12.	
—	258		p. 17 sq.	—	—	1013	p. 19.	
—	264—270		p. 37 sq.	—	—	1033	p. 12 sq.	
—	281		p. 2. 34.	—	—	1042	p. 11 sq.	
—	297		p. 52 sq.	—	—	1044	p. 16 sq.	
—	302. 9		p. 24 sq.	—	—	1071—1081	p. 36 sq.	
—	318		p. 53.	—	—	1078	p. 22 sq. 48.	
—	343		p. 51.	—	—	1089	p. 6.	
—	400		p. 10. 47.	—	—	1097	p. 35.	
—	401		p. 47.	—	—	1115	p. 30.	
—	422		p. 26.	—	—	1122	p. 18.	
—	432		p. 12 sq.	—	—	1163	p. 34.	
—	450		p. 25. 34.	—	—	1169	p. 35.	
—	475		p. 33.	—	—	1173	p. 30 sq.	
—	497		p. 51 sq.	—	—	1180	p. 18.	
—	498. 9		p. 9.	—	—	1190	p. 22.	
—	505. 6		p. 9 sq. 45.	—	Thesm.	285	p. 16.	
—	516		p. 23.	—	—	661	p. 22.	
—	564		p. 5 sq.	Eubul.	Com. III	p. 258, 2	p. 3.	
—	566		p. 33.	Eurip.	Or. 701		p. 20.	
—	572		p. 14.	—	Aeol.	frgm. 26 (N.)	p. 20.	
—	580		p. 45.	Xenoph.	Anab.	VII, 4, 21	p. 18.	

Schulnachrichten

von Michaelis 1868 bis dahin 1869.

## I. Uebersicht des Lehrplans.

## A. Uebersicht der im Winterhalbjahr 1868—69 absolvirten Pensa.

Oberprima. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Seyffert, später der Director.  
Religion: Glaubenslehre, erster Theil, nach Hollenberg's Hülfsbuch § 158-175.  
2 St. Hr. Deutsch. — Deutsch: Aus der Litteratur des 16. und 17. Jahrhunderts.  
Aufsätze. Uebungen im freien Vortrage. Elemente der Psychologie. 3 St. Hr. Noetel.  
— Lateinisch: Cic. de fin. lib. I. II. 3 Stunden. Aufsätze, Extemporalien, Sprech-  
übungen. 3 St. Der Director. Horatii Carm. III, 27-Ende und IV. 2 St.  
Hr. Seyffert, später combin. mit Unterprima. — Griechisch: Demosthenes phi-  
lipp. Reden. 3 St. Sophocl. Philoctet. Hom. II. XIX-XXIV. 2 St. Extemp. 1 St.  
Hr. Seyffert, später Hr. Hercher. — Französisch: Racine: Athalie, Esther,  
Extemporalien und Repetitionen. 2 St. Hr. Planer. — Geschichte: Römi-  
sche Geschichte bis zur Kaiserzeit. 3 St. Hr. Dondorff. — Mathematik:  
Wiederholungen aus der Stereometrie und Algebra unter Erweiterung des Pensums.  
Extemporalien. Häusliche Arbeiten. 4 St. Hr. Rühle. — Physik: Magnetismus.  
Electricität. Electromagnetismus. 2 St. Hr. Rühle. — Hebräisch: Wiederholung  
der Formenlehre, Abschnitte der Syntax nach Gesenius Grammatik, Lectüre des  
Buchs der Richter cap. 11-18, ausgewählte Psalmen, Extemporalien, Analysen. 2 St.  
Hr. Deutsch.

Unterprima. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Rühle.

**Religion:** Geschichte der christlichen Kirche bis zur Reformation nach Hollenberg's Hülfsbuch § 92-124. Wiederholung von Kirchenliedern. 2. St. Hr. Deutsch. — **Deutsch:** Aus Sprache und Litteratur des VII.-XII. Jahrhunderts. Aufsätze. Uebungen im freien Vortrage. 3 St. Hr. Noetel. — Lateinisch: Taciti Ann. II. Sūpfle Neue Folge. 6 St. Hr. Müller. Hor. Carm. III, 25-30. IV. Sat. I, 4 und VI-XI. 2 St. Hr. Jacobs. — Griechisch: Thucyd. lib. II. 3 St. Homer Ilias II, 6. 2 St. Hr. Hercher. — Französisch: Séjur: histoire de Napoléon X, 6-XI, 11. Extemporalien und Exercitien. 2 St. Hr. Planer. — **Geschichte:** Neuere Geschichte von der Entdeckung Amerikas bis zum Westphälischen Frieden. 3 St. Hr. Dondorff. — **Mathematik:** Zweiter Theil der Stereometrie. 2 St. Reihen, Combinatorik, Gleichungen. Dazu Extemporalien. 2 St. Hr. Rühle. — **Physik:** Wärme und Schall. 2 St. Hr. Rühle. — **Hebräisch:** Combinirt mit Oberprima.

### Obersecunda. Ordinarius Hr. Prof. Jacobs.

**Religion:** Einleitung in das alte Testament. Wiederholung von Kirchenliedern. 2 St. Hr. Ziegler. — **Deutsch:** Lectüre und Erklärung von Schiller's Wallenstein und eines Abschnittes aus den ästhetischen Abhandlungen. Freie Vorträge. Aufsätze. 2 St. Hr. Ziegler. — **Lateinisch:** Cicer. or. Verr. IV; Liv. IV, 30-61. Wöchentlich ein Extemporale oder Exercitium; einmal ein freier Aufsatz; mündliche Uebersetzung aus Seyffert, Uebungsbuch für Secunda, grammatische Wiederholungen. 8 St. Hr. Jacobs. Virg. Aen. IV. Seyffert Lesestücke III (Ovid. Fast) 7. 10. 11. 12. 13. Prosodische Uebungen. 2 St. Hr. Schmidt. — **Griechisch:** Plato apolog. Homer Odyss. XIII-XVIII, Syntax nach Seyffert § 21-25, Repetitionen aus der Formenlehre, Extemporalien, mündliche Uebersetzungen aus Seyffert's Uebungsbuch. 6 St. Hr. Müller. — **Französisch:** Syntax des pron. des régimes des verbs, de l'Infinitif, nach Plötz Lehrbuch § 74-Ende, Exercitien und Extemporalien. Michaud I Croisade (Goebel bib. III p. 53 sq.) 2 St. Hr. Planer. — **Geschichte:** Die Geschichte des Mittelalters vom Beginn bis zu den Hohenstaufen. 2 St. Hr. Dondorff. — **Mathematik:** Stereometrie, erster Theil. 2 St. Logarithmen und deren Anwendung. 2 St. Hr. Rühle. — **Physik:** Die allgemeinen Eigenschaften der Körper. Gesetze des Gleichgewichts und der Bewegung fester Körper. 2 St. Hr. Rühle. — **Hebräisch:** Die schwachen Verba. Lectüre biblischer Stücke und Uebungen im Uebersetzen ins Hebräische nach Hollenberg's hebr. Schulbuch. Extemporalien. 2 St. Hr. Ziegler.

### Untersecunda. Ordinarius Hr. Prof. Schmidt.

**Religion:** Leben Jesu nach dem Evangelium Matthäi. Wiederholung von Kirchenliedern. 2 St. Hr. Ziegler. — **Deutsch:** Lectüre des »Wilhelm Tell« und ausgewählte Prosastücke von Schiller, Aufsätze, Vorträge, Dispositionslübungen. 2 St. Hr. Heller. — **Lateinisch:** Liv. XXI, Cic. pro rege Deiotaro; Repetition der Casuslehre (nach Ellendt-Seyffert § 129-201) in Verbindung mit Uebungen im Gebrauch der Tempora uno Modi; mündliches Uebersetzen aus Süpfle II, Exercitien, Extemporalien. 8 St. Hr. Schmidt. Virg. Aen. I. III und metrische Uebungen. Hr. Seyffert, später Hr. Heller. — **Griechisch:** Xenophon Anab. VII. 2 St. Grammatik nach Seyffert, bis zum Schluss der Casuslehre, Extemporalien. 4 St. Hr. Hercher, später Hr. von Bamberg. Homer. Odyss. I-VI. 2 St. Hr. Pomtow. — **Französisch:** Charles XII. I. VIII zu Ende, Anfang von I. V.; Grammatik nach Plötz Lehrbuch Lect. 39-49. 55-57. Repetition von 50-54, schriftliches und mündliches Uebersetzen aus Plötz, wöchentlich ein Exercitium oder Extemporale. 2 St. Hr. Schmidt. — **Geschichte:** Die römische Geschichte von den punischen Kriegen bis zur Schlacht bei Actium nebst kurzer Uebersicht der Kaisergeschichte bis auf Marcus Aurelius. 2 St. Hr. Schmidt. — **Geographie:** Portugal und Spanien, Frankreich, Italien, Grossbritannien, Russland. 2 St. Hr. Schmidt. — **Mathematik:** Verhältnisse und Proportionen; Ähnlichkeit der Dreiecke und Vielecke; Ausmessung der gradlinigen Figuren und des Kreises. Nach Jacobs mathem. Schulbuch, Arithm. Abschn. V und Geom. Abschn. VIII-X. 4 St. Hr. Jacobs. — **Hebräisch:** Anfangsgründe der Grammatik; das starke Verb, Declination, Leseübungen, Extemporalien. Nach Hollenberg's hebr. Schulbuch. 2 St. Hr. Ziegler.

### Obertertia. Coetus I. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Hercher.

**Religion:** Lectüre und Erklärung der Apostelgeschichte. Die Hauptstücke der evangelischen Glaubenslehre auf Grund des lutherischen Katechismus. Lernen von Kirchenliedern und Bibelsprüchen nach Hollenberg's Hülfsbuch. 2 St. Hr. Deutsch. — **Deutsch:** Lectüre aus »Colshorn und Gödecke« Th. III, Aufsätze, Uebungen im freien Vortrage. 2 St. Hr. Deutsch. — **Lateinisch:** Caesar, bell. gall. I. III extr. I. I. Grammatik nach Seyffert; Tempora, Modi, Fragesätze, oratio obliqua, Extemporalien, mündliche Uebersetzung aus Süpfle. 8 St. Hr. Hercher. — Ovid. Metam. VIII, 611-884. IX, 1-272. X, 1-77, memorirt VIII, 611-724, metrische Uebungen. 2 St. Hr. Schmidt. — **Griechisch:** Abschluss der Formenlehre durch die verba auf  $\mu$  und die unregelm. verba. Wöchentliche Extemporalien. Xen. Anab. II, 4-Ende, III mit Auswahl, IV vollständig. 6 St. Hr. Noëtel. — **Französisch:** Ploetz II L. 24-36. 46. 50-54. Charles XII. I. IV. Exercitien und Extemporalien. 2 St. Hr. Hollenberg. — **Geschichte:** Orientalische und griechische Geschichte bis zu den Perserkriegen. 2 St. Hr. Dondorff. — **Geographie:** Amerika und Afrika. 2 St. Hr. Deutsch. — **Mathematik:** Kreislehre und Lehre von der Flächengleichheit der Figuren. Extemporalien. Repetitionen aus der Arithmetik. 4 St. Hr. Seebeck.

### Obertertia. Coetus II. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Müller.

**Religion:** wie Coetus I. 2 St. Hr. Deutsch. — **Deutsch:** wie Coetus I. 2 St. Hr. Deutsch. — **Lateinisch:** Caesar bell. civ. II. Grammatik nach Ellendt-Seyffert § 234-279, 303-314. Extemporalien, mündliche Uebersetzungen aus Süpfle I. 8 St. Hr. Müller. Ovid. wie Coetus I. 2 St. Hr. Schneider. — **Griechisch:** Xenoph. Anab. III. IV. Abschluss der Formenlehre durch die verba in  $\mu$  und die unregelmässigen verba. Extemporalia und Exercitia. 6 St. Hr. Pomtow. — **Französisch:** Ploetz II, L. 24-36. 46. 50-54. Charles XII. I. I. Exercitien und Extemporalien. 2 St. Hr. Ziegler. — **Geschichte:** wie Coetus I. 2 St. Hr. Dondorff. — **Geographie:** Wie Coetus I. 2 St. Hr. Deutsch. — **Mathematik:** wie Coetus I. 4 St. Hr. Seebeck.

### Untertertia. Coetus I. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Planer.

**Religion:** Bibellectüre aus dem alten Testament; die historischen Bücher bis 2. Samuelis incl. Das 3., 4. und 5. Hauptstück des Katechismus. Memoriren von Kirchenliedern. 2 St. Hr. Ziegler. — **Deutsch:** Aufsätze, Uebungen im Declamiren und freiem Vortrage. Lectüre aus Colshorn und Gödecke Theil II. 2 St. Hr. Clason. — **Lateinisch:** Caes. bell. gall. V. VI. Syntax der casus nach Ellendt-Seyffert. Mündliches Uebersetzen aus den Aufgaben von Otto Schulz. Extemporalien. 8 St. Hr. Planer. Ovid. met. V, 1-252. Anfänge der Prosodie und Metrik. 2 St. Hr. Clason. — **Griechisch:** Verba muta und liquida. Repetition und Ergänzung des Pensums von Quarta. Wöchentliche Extemporalien. Lectüre aus Jacobs 6 St. Hr. von Bamberg. — **Französisch:** Einübung der verb. irrég., der Verbindung des Pron. pers. mit dem Verb nach Ploetz II, 1-23 incl. Extemporalien und Exercitien. 2 St. Hr. Planer. — **Geschichte:** Die deutsche Geschichte von

1254-1815 mit Benutzung der Tabellen von Cauer. 2 St. Hr. Clason. — Geographie: Orographie und Hydrographie nebst Staatenkunde der nichtdeutschen Länder Europas nach Voigt. 1 St. Hr. Clason. — Mathematik: Anfang der Planimetrie bis zu den Sätzen vom Parallelogramm und Paralleltrapez. 3 St. Hr. Seebeck. — Naturgeschichte: Beschreibung der wichtigsten Organe des menschlichen Körpers; Uebersicht der Wirbeltiere. 2 St. Hr. Seebeck.

#### Untertertia. Coetus II. Ordinarius Hr. Oberlehrer Dr. Pomtow.

Religion: Wie Coetus I. 2 St. Hr. Ziegler. — Deutsch: Aufsätze, Uebungen im Declamiren und Vortrage von Prosa, Lectüre aus Colshorn und Gödecke Th. II. Besprechung einzelner Gedichte. 2 St. Hr. Schneider. — Lateinisch: Caes. bell. gall. V. VI. Casuslehre nsch Ellendt-Seyffert; mündliches Uebersetzen ins Lateinische nach den Aufgaben von Otto Schulz. Extemporalien und Exercitien. Ovid metam. I, 312-600. Anfänge der Prosodie und Verslehre. 10 St. Hr. Pomtow. — Griechisch: Repetition und Ergänzung des Pensums der Quarta; verba muta und liquida; Lectüre aus Jacobs; wöchentliche Extemporalien. 6 St. Hr. Herrmann. — Französisch: Einübung der unregelmässigen Verba nach Plötz II, 1-23. Ergänzung des Pensums der Quarta. Exercitien und Extemporalien. 2 St. Hr. Hollenberg. — Geschichte: Deutsche Geschichte von 1256-1815 mit besonderer Rücksicht auf Brandenburg-Preussen. 2 St. Hr. Herrmann. — Geographie: Boden-gestalt, Völker und Staaten des ausserdeutschen Europas. 1 St. Hr. Herrmann. — Mathematik: Wie Coetus I. 3 St. Hr. Seebeck. — Naturgeschichte: Wie Coetus I. 2 St. Hr. Seebeck.

#### Quarta. Ordinarius Hr. Oberlehrer Noetel.

Religion: Biblische Geschichte des neuen Testaments. Das 2. Hauptstück des luth. Katechismus, Lernen von Kirchenliedern. 2 St. Hr. Hollenberg. — Deutsch: Die Lehre vom Satzgefüge, schriftliche Uebungen und kleine Aufsätze, Lectüre aus Colshorn und Gödecke Th. II. Declamationstübungen. 2 St. Hr. Hollenberg. — Lateinisch: Elemente der Syntax der Modi. Wöchentliche Extemporalien. Corn. Nep. Conon - Pelopidas mit Auslassung des Dion. 8 St. Hr. Noetel. Repetition der Formenlehre. 2 St. Hr. Herrmann. — Griechisch: Formenlehre bis zu den verb. contr. incl. Lectüre aus Jakobs Elementarbuch, wöchentliche Extemporalien. 6 St. Hr. Heller. — Französisch: Grammatik nach Plötz L. 43-80. Exercitien und Extemporalien. 2 St. Hr. Hollenberg. — Geschichte: Römische Geschichte. 2 St. Hr. Herrmann. — Geographie: Asien und Australien. 1 St. Hr. Herrmann. — Mathematik: Regeldetri, Gesellschaftsrechnung und Zinsrechnung, Decimalbrüche. 2 St. Hr. Saltzmann. Begriffe von Winkeln, Definitionen von Windelpaaren u. s. w. 1 St. Hr. Rühle. — Zeichnen: Zeichnen nach Körpern und Körpernetzen, Wandtafeln und Vorlegeblättern; Anfang der Perspective, Zeichnen von Gesichtsteilen und Köpfen nach Schadows Eintheilung. 2 St. Hr. Bellermann I.

#### Quinta. Ordinarius Hr. Adjunct Dr. von Bamberg.

Religion: Biblische Geschichte des alten Testaments von Josua bis zu Ende, nach Zahns bibl. Hist. Die Hauptstücke des luth. Katechismus mit zugehörigen Bibelsprüchen gelernt. Kirchenlieder. Die evang. Perikopen. 3 St. Hr. Hollenberg.

— Deutsch: Schriftliche Uebungen, Declamation nach Colshorn und Gödecke Th. I. 2 St. Hr. Clason. — Lateinisch: Beendigung der Formenlehre nach Ellendt-Seyffert; Elemente der Syntax; Uebersetzungen aus Blume's Elementarbuch; Memoriiren aus Bonnel's Vocabularium; Wöchentliche Extemporalien und Exercitien. 10 St. Hr. von Bamberg. — Französisch: Uebungen in der Aussprache und im Lesen; Erlernen von Vocabeln; avoir und être; der einfache Satz. Nach Plötz Lesebuch I, 1-40. Exercitien und Extemporalien. 3 St. Hr. Planer. — Geographie: Orographie und Hydrographie von Europa nach Voigt's Lehrbuch. 2 St. Hr. Clason. — Rechnen: Die vier Species mit gebrochenen, unbenannten und benannten Zahlen. 3 St. Hr. Saltzmann. — Naturgeschichte: Das Wichtigste von dem Bau und den Organen des Säugetierkörpers nebst einer kurzen Uebersicht der Säugetiere. 2 St. Hr. Saltzmann. — Zeichnen: Zeichnen nach Vorlegeblättern; leichte architectonische Umrisse; Vasen und Ornamente. 2 St. Hr. Bellermann I. — Schreiben: Beschreibung, Gruppierung und Einübung der deutschen und lateinischen Schriftformen. Tactschreiben. 3 St. Hr. Dornstedt.

#### Sexta. Ordinarius Hr. Adjunct Dr. Heller

Religion: Biblische Geschichte des alten Testaments bis zum Tode Mosis nach Zahns bibl. Historien. Das erste Hauptstück des lutherischen Katechismus mit einigen Sprüchen, Kirchenlieder. 3 St. Hr. Hollenberg. — Deutsch: Grundzüge der deutschen Grammatik, Hauptsachen der Satzlehre, orthographische Uebungen, Leseübungen, Memoriren. 2 St. Hr. Schneider. — Lateinisch: Regelmässige Formenlehre. Vocabellernen und Uebersetzen aus Spiess Th. I. Wöchentlich 1-2 Extemporalien, Exercitien. 10 St. Hr. Heller. — Geographie: Hauptsachen der kosmischen Geographie. Land und Wasser im Umriss. 2 St. Hr. Schneider. — Rechnen: Die vier Species mit ganzen, benannten und unbenannten Zahlen. 4 St. Hr. Saltzmann. — Naturgeschichte: Beschreibung der Organe des menschlichen Körpers und der bekannteren Säugetiere. 2 St. Hr. Saltzmann. — Zeichnen: Zeichnen nach Wandtafeln und Vorlegeblättern. Gerade und Bogenlinien in verschiedenen Richtungen und Verbindungen. 2 St. Hr. Bellermann I. — Schreiben: Beschreibung und Einübung der deutschen und lateinischen Schriftformen. Tactschreiben. 3 St. Hr. Dornstedt.

#### B. Uebersicht der im Sommerhalbjahr 1869 absolvierten Pensa.

#### Oberprima. Ordinarius der Director.

Religion: Christliche Glaubens- und Sittenlehre, zweiter Theil, nach Hollenberg's Hülfsbuch. Wiederholung früherer Pensa. 2 St. Hr. Deutsch. — Deutsch und philosophische Propädeutik: Aus der Litteratur des 18. Jahrhunderts. Aufsätze. Übungen im freien Sprechen. Elemente der Logik. 3 St. Hr. Noetel. — Lateinisch: Cic. or. pro Murena, Aufsätze, Extemporalien und Sprechübungen. — Der Director. Horat. combin. mit Unterprima. 2 St. Hr. Jacobs. — 6 St. Der Director. Horat. combin. mit Unterprima. 2 St. Hr. Jacobs. — Griechisch: Soph. O. T. Platons Protagoras. Hom. II. XIII. XIV. Extemporalien, Privatim gelesen wurde Eur. Hecuba. 6 St. Hr. Hercher. — Französisch: Moüllier l'Avare. Repet. u. Extemp. 2 St. Hr. Planer. — Geschichte: Griechische Geschichte bis auf Alexander d. Gr. 3 St. Hr. Dondorff. — Mathematik: 8\*

Die einfachsten Eigenschaften der Kegelschnitte in synthetischer Behandlung. Wiederholungen aus verschiedenen Gebieten der Elementarmathematik. 4 St. Hr. Rühle. — Physik: Elemente der kosmischen Physik. 2 St. Hr. Rühle. — Hebräisch: Lectüre von 1 Sam. 1-6; ausgewählte Psalmen. Wiederholung der Formenlehre. Extemporalien, Analysen. 2 St. Hr. Deutsch.

Unterprima. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Rühle.

Religion: Geschichte der christlichen Kirche. Zweiter Theil, von den Vorgängern der Reformation bis ins 17. Jahrhundert. Nach Hollenberg's Hülfsbuch. 2 St.  
Hr. Deutsch. — Deutsch: Aus der Litteratur des 12-15. Jahrhunderts. Aufsätze. Uebungen im freien Sprechen. 3 St. Hr. Noetel. — Lateinisch: Cicero epist. sel. von Süpfle, Extemporalien, Aufsätze, mündliche Uebersetzungen aus Süpfle Neue Folge. Privatlectüre Cic. Cato maior und Livius XXX. 6 St. Hr. Müller. Horat. carm. I, 1-28, sat. I, 9, comb. mit Oberprima. 2 St. Hr. Jacobs. — Griechisch: Platos Kriton und Laches. Hom. Il. I-VI. Extemporalien. Privatum wurde Plutarchs Themistokles gelesen. 6 St. Hr. Hercher. — Französisch: Séjur hist. d. Napol. I. XII. Extemp. u. grammatis. Repetitionen. 2 St. Hr. Planer. — Geschichte: Neuere Geschichte von 1648-1815. 3 St. Hr. Dondorff. — Mathematik: Die ebene Trigonometrie. Einzelne Kapitel der Planimetrie; harmonische Theilung u. dergl. 4 St. Hr. Rühle. — Physik: Optik. 2 St. Hr. Rühle. — Hebräisch: Combinirt mit Oberprima.

## Oberscunda. Ordinarius Hr. Prof. Jacobs

**Religion:** Einleitung ins Neue Testament. Lectüre des Ev. Johannis mit Auswahl. 2 St. Hr. Ziegler. — Deutsch: Lectüre und Erklärung von Goethe: Herrmann und Dorothea und Schiller: Briefe über die ästhetische Erziehung des Menschen. Aufsätze. 2 St. Hr. Ziegler. — Lateinisch: Cic. or. p. Milone; Liv. V, 8-32. Mündliche Uebersetzung aus Seyffert's Uebungsbuch für Secunda; Extemporalien, Exercitien, ein freier Aufsatz. 8 St. Hr. Jacobs. Virgil. Aen. V; Seyffert Lesestücke III, 17, 18, 19; prosodische Uebungen. 2 St. Hr. Schmidt. — Griechisch: Herodot 8 u. 9 Auswahl, Homer Odyss. XVIII-XXIV, Syntax nach Seyffert § 21-45, Repetitionen aus der Formenlehre, Extemporalien. 6 St. Hr. Müller. — Französisch: Michaud: histoire de la prem. croisade. S. 112-166. Syntaxe des Pron. pers. poss. dém. rel. nach Plötz Cours. II, Lect. 70-74 incl. Exercit. u. Extemp. 2 St. Hr. Planer. — Geschichte: Geschichte des Mittelalters von den Kreuzzügen bis zur Reformation. 2 St. Hr. Dondorff. — Mathematik: Wiederholung und Erweiterung des planimetrischen Pensums. 2 St. Gleichungen mit mehreren Unbekannten, einfache Gleichungen zweiten Grades. 2 St. Hr. Rühle. — Physik: Gleichgewichts- und Bewegungerscheinungen der flüssigen und luftförmigen Körper. Chemische Grundbegriffe. 2 St. Hr. Rühle. — Hebräisch: Die schwachen Verba; das Verbum mit Pronominalsuffixen; Uebungen im Uebersetzen ins Hebräische; Extemporalien; Lectüre biblischer Abschnitte nach Hollenberg's hebräischem Schulbuch. 2 St. Hr. Ziegler.

Untersecunda. Ordinarius Hr. Prof. Schmidt

Religion: Lectüre und Erklärung einiger kleineren neutestamentlichen Briefe: Jacobusbrief, I. Brief Petri und Philipperbrief. 2 St. Hr. Ziegler. — Deutsch:

Obertertia. Coetus I. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Hercher.

Religion: Geschichte der Reformation. Lernen von Kirchenliedern. Nach Hollenberg's Hülfsbuch. 2 St. Hr. Deutsch. — Deutsch: Lectüre aus Colshorn und Gödecke Th. III. Uebung im freien Vortrage prasaischer und poetischer Stücke. Aufsätze. 2 St. Hr. Deutsch. — Lateinisch: Caes. B. C. lib. I. II, 1-10. Grammatik nach Seyffert § 234-279. 304-312. Extemporalien und mündliches Uebersetzen aus Süpple. 8 St. Hr. Hercher. Ovid. Metam. XI, 1-220; 410-795; XI, 1-145 memorirt; prosodische Uebungen. 2 St. Hr. Schmidt. — Griechisch: Abschluss der Formenlehre: verba auf  $\mu$  und unregelm. Verba. Xenoph. Anab. I-II mit Auswahl. Wöchentliche Extemporalien. 6 St. Hr. Noetel. — Französisch: Plötz II Lection 24-36. 46. 50-54. Charles XII. liv. I. Exercitien und Extemporalien. 2 St. Hr. Hollenberg. — Geschichte: Griechische Geschichte von den Perserkriegen bis zur Reformation. 2 St. Hr. Dondorff. — Geographie: Asien und Australien, mit Benutzung der von Klöden'schen Repetitionskarten. 2 St. Hr. Deutsch. — Mathematik: Die vier Grundoperationen mit Buchstabengrössen. Gleichungen vom ersten Grad mit einer Unbekannten. Uebungen aus Hofmann's Aufgaben. Geometrische Repetitionen. 4 St. Hr. Seebeck.

Obertertia. Coetus II. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Müller.

Religion: Wie Coetus I. 2 St. Hr. Deutsch. — Deutsch: Wie Coetus I. 2 St. Hr. Deutsch. — Lateinisch: Caesar bell. Civ. III 42-112, I 1-20, Syntax nach Seyffert § 237-279, 303-315, Extemporalien, mündliche Uebersetzungen aus Süpflie I. 8 St. Hr. Müller. Ovid Metam. XI 1-460. mem. XI 1-140. Wiederholung der Prosodie, metrische Uebungen. 2 St. Hr. Fischer. — Griechisch: Xenoph. Anab. lib. 1 u. 2. Abschluss der Formenlehre incl. der verba in  $\mu$  und der unregelmässigen. Extemp. u. Exercitien. 6 St. Hr. Pomtow. — Französisch: Plötz II, Lection 24-35. 46. 50-54. Charles XII, liv. II. Exercitien und Extemporalien. 2 St. Hr. Ziegler. — Geschichte: Von den Perserkriegen bis auf Alexander den Gr. 2 St. Hr. Dondorff. — Geographie: Wie Coetus I. 2 St. Hr. Deutsch. — Mathematik: Wie Coetus I. 4 St. Hr. Seebeck.

Untertertia. Coetus I. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Planer.

**Religion:** Bibellectüre aus dem Neuen Testament (Evangelium Matthäi.) Katechismus, 3. 4. u. 5. Hauptstück. Kirchenlieder. 2 St. Hr. Ziegler. — Deutsch: Lectüre aus Colshorn und Gödecke Th. II. Vorträge prosaischer Stücke und Memoriiren von Gedichten. Alle 3 Wochen ein Aufsatz. 2 St. Hr. Fischer. — Lateinisch: Caesar de bell. Gall. I. VII, 1-70 incl. Casussyntax nach Ellendt - Seyffert §. 129-186. 190-202. Extemporalien, mündliches Uebersetzen aus Otto Schulz Aufgaben. 8 St. Hr. Planer. Ovid metam. lib. II, 1-352. memorirt I, 750-779. II, 1-40. Elemente der Prosodie. 2 St. Hr. Fischer. — Griechisch: Formenlehre nach Franke bis zu den Verbis auf  $\mu$  mit Repetition und Ergänzung des Pensums von Quarta. Lectüre aus Jacobs. Wöchentliche Extemporalien. 6 St. Hr. von Bamberg. — Französisch: Wiederholung der Conj. in Verbindung mit den Regeln der pron. pers. Einführung der unregelmässigen Verba. Lect. der Uebungstücke. Exercitt. und Extemp. Plötz II, 1-23 incl. 2 St. Hr. Planer. — Geschichte: Deutsche Geschichte bis 1415. 2 St. Hr. Fischer. — Geographie: Orographie und hydrographische Uebersicht Deutschlands, politische Geographie desselben Landes spec. Preussens. 1 St. Hr. Fischer. — Mathematik: Decimalbrüche. Anfang der Buchstabenrechnung. Extemporalien. 3 St. Hr. Seebeck. — Naturkunde: Botanik. 2 St. Hr. Seebeck.

Untertertia. Coetus II. Ordinarius Hr. Oberlehrer Dr. Pomtow.

Religion: Bibellectüre aus dem Neuen Testamente (Evangelium Matthäi.) Katechismus, 3. 4. u. 5. Hauptstück. Kirchenlieder. 2 St. Hr. Ziegler. — Deutsch: Lectüre aus Colhorn und Gödecke Th. II. Vortrag prosaischer Stücke und Memoriiren von Gedichten. Alle 3 Wochen ein Aufsatz. 2 St. Hr. Fischer. — Lateinisch: Caesar de bello Gallico lib. VII. Casuslehre nach Seyffert 129-186. 190-202. Extemporalien und Exercitien. Uebersetzen aus Schulz Aufgaben zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische. Ovid. lib. II., 1-352. Elemente der Prosodie. 10 St. Hr. Pomtow. — Griechisch: Formenlehre nach Franke bis zu den Verbis auf  $\mu$  mit Repetition und Ergänzung des Pensums von Quarta. Lectüre aus Jacobs. Wöchentliche Extemporalien. 6 St. Hr. Herrmann. — Französisch: Die unregelmässigen Verba nach Plötz II, 1-23. Ergänzung des Pensums der Quarta. Extemporalien und Exercitien. 2 St. Hr. Hollenberg. — Geschichte: Deutsche Geschichte bis zur Zeit des Interregnum. 2 St. Hr. Herrmann. — Geographie: Deutschland und die deutschen Staaten. 1 St. Hr. Herrmann. — Mathematik: Wie Coetus I. 3 St. Hr. Seebeck. — Naturkunde: Wie Coetus I. 2 St. Hr. Seebeck.

## Quarta. Ordinarius Hr. Oberlehrer Noetel.

**Religion:** Biblische Geschichte des Neuen Testamentes. Das zweite Hauptstück des lutherischen Katechismus, Lernen von Sprüchen und Kirchenliedern nach Hollenberg's Hilfsbuch. 2 St. Hr. Hollenberg. — Deutsch: Die Lehre vom Satzgefüge, schriftliche Uebungen und kleine Aufsätze, Lectüre aus Colshorn und Gödecke II. Theil; Declamationsübungen. 2 St. Hr. Hollenberg. — Lateinisch: Elemente der Modus-Syntax. Wöchentliche Extemporalien. Cornel. Phocion-Cato. 8 St.

Hr. Noetel. Repetition der gesammten Formenlehre. 2 St. Hr. Herrmann. — Hr. Griechisch: Regelmässige Formenlehre bis zu den verb. contr. (incl.), Lectüre aus Jacobs Elementarbuch I. Wöchentliche Extemporalien. 6 St. Hr. Heller. — Französisch: Grammatik nach Plötz I, 43-80. Extemporalien und Exercitien. 2 St. Hr. Hollenberg. — Geschichte u. Geographie: Geschichte Griechenlands. 2 St. Geographie Afrika's und Amerika's. 1 St. Hr. Herrmann. — Rechnen: Regel-detri-Aufgaben mit Schlussrechnung, Gesellschafts- und Zinsrechnung, Decimalbrüche, neues Maass und Gewicht. Schriftliche Arbeiten zu Haus und in der Klasse. 2 St. Hr. Kewicz. — Geometrie: Linien und Winkel. Uebungen im Aufsuchen zusammengehöriger Winkelpaare. Kenntniss einfacher Figuren. 1 St. Hr. Rühle. — Zeichnen: Wie im Winter. 2 St. Hr. Bellermann I.

Quinta. Ordinarius Hr. Adjunct Dr. von Bamberg.

**Quinta.** Ordinarius II. Trg.  
Religion: Biblische Geschichte des Alten Testaments von Josua bis zu Ende  
nah Zahns biblischen Historien. Das erste Hauptstück des lutherischen Katechismus  
mit Sprüchen, das zweite ohne Sprüche. Kirchenlieder. 3 St. Hr. Hollenberg. —  
Deutsch: Lectüre aus dem deutschen Lesebuche von Colshorn und Gödecke Th. I. Aus-  
wendiglernen prosaischer und poetischer Stücke. Orthographische Uebungen. Lehre vom  
zusammengesetzten Satz. 2 St. Hr. Fischer. — Lateinisch: Beendigung der For-  
menlehre nach Ellendt-Seyffert's Grammatik; Elemente der Syntax; Uebersetzen aus  
Blume's Elementarbuch; wöchentliche Extemporalien und Exercitien; Memoriren von  
Vocabeln aus Bonnel's Vocabularium. 10 St. Hr. von Bamberg. — Französisch:  
Sprech- und Leseübungen, Vocabellernen, avoir und être; einfache und erweiterte  
Sätze nach Plötz I, 1-90 incl. Exercitt. und Extemp. 3 St. Hr. Planer. — Geo-  
graphie: Wiederholung des Pensums von Sexta. Uebersicht über die Gebirge und  
Flüsse Europas und über die Staaten und Völker dieses Erdtheils. 2 St. Hr. Fischer.  
— Rechnen: Die vier Species mit Brüchen; Theilbarkeit der Zahlen, Kopfrechnen.  
Häusliche und Klassenarbeiten. 3 St. Hr. Kewicz. — Naturkunde: Lehre von  
den Pflanzenformen, Beschreibung und Vergleichung einiger Pflanzen mit kurzer An-  
leitung zur Kenntniss des Linnéschen Systems. 2 St. Hr. Kewicz. — Zeichnen:  
Wie im Winter. 2 St. Hr. Bellermann I. — Schreiben: Wie im Winter. 3 St.  
Hr. Dornstedt.

Sexta. Ordinarius Hr. Adjunct Dr. Heller.

**Sexta.** Ordinarius — j  
Religion: Biblische Geschichte des Alten Testaments bis zum Tode Mosis nach Zahns biblischen Historien. Das erste Hauptstück des lutherischen Katechismus mit einigen Sprüchen. Kirchenlieder. 3 St. Hr. Hollenberg. — Deutsch: Die Lehre vom einfachen Satz, Lectüre und Memoriren von Gedichten und Prosastücken aus Colshorn und Gödecke Th. I. Orthographische Uebungen. 2 St. Hr. Hollenberg. — Lateinisch: Eintübung der regelmässigen Formenlehre. Vocabellernen und Uebersetzen nach Spiess' Uebungsbuch I. Wöchentlich 1-2 Extemporalien od. Exercitien. 10 St. Hr. Heller. — Geographie: Grundbegriffe der math. Geographie, Länder und Meere in ihren Hauptumrissen. 2 St. Hr. Kewicz. — Rechnen: Die vier Species mit benannten und unbenannten Zahlen. Zerlegung der Zahlen in ihre Primfaktoren. Theilbarkeit der Zahlen. Kopfrechnen und schriftliche Arbeiten. 4 St. Hr. Kewicz. — Naturkunde: Beschreibung einzelner Pflanzen; Lehre von den Pflanzenformen. 2 St. Hr. Kewicz. — Zeichnen: Wie im Winter. 2 St. Hr. Bellermann I. — Schreiben: Wie im Winter 3 St. Hr. Dornstedt.

Ausserdem ist noch folgender Unterricht ertheilt worden:  
Juristische Propädeutik: Schüler aus Prima. 2 St. Hr. Geh. Justizrath Prof.  
Dr. Heydemann, im Winterhalbjahr.

Englisch: Schüler aus Prima und Secunda in zwei Abtheilungen. 4 St. Hr. Oberlehrer Dr. Philipp.

Italienisch: Schüler aus Prima. 2 St. Hr. Prof. Fabbrucci. Singen: Chor der Geübten aus allen Schulen.

Singen: Chor der Geübten aus allen Gymnasialklassen. 2 St. Hr. Musikdirector  
Prof. Dr. Bellermann. Mittlere Klasse für Tenor und Bass 2 St. Darsellk.

Elementarklasse für Tenor und Bass. 2 St. Derselbe. Mittlere Klasse für Tenor und Bass. 2 St. Derselbe. Mittlere Stufe für Alt und Sopran. 2 St. Hr. Weiss. Elementarklasse für Alt und Sopran in 2 Abtheilungen zu je 2 St. Hr. Weiss.

2 Abtheilungen zu je 2 St. 4 St. Hr. Weiss.  
Freies Handzeichnen: Schüler aus Untertertia bis Prima. 2 St. Hr. Professor Bellermann.

Planzeichnen: Schüler aus denselben Klassen. 4 St. Hr. Streit.  
Schreiben: Schüler aus den Klassen bis Quarta. 2 St. Hr. Dornstedt.  
Turnen:

a. Im Winterhalbjahr im Turnsaal:

Abth. 1. Alumnen und Hospiten von Prima bis Obersecunda. 2 St./ Ihr. Prof.

2. Alumnen von Untersecunda bis Untertertia . . . 2 St. { Hr. Prof.  
 3. Hospiten von Untersecunda bis Untertertia . . . 2 " Schmidt.  
 4. Quartaner. 2 St. Abth. 5. Quintaner und Sextaner. 2 St. In den  
 beiden letzten Abtheilungen unterrichteten unter Anleitung des Hrn. Dr. Euler die  
 Eleven der Königl. Central-Turnanstalt.

b. Im Sommerhalbjahr auf dem Turnplatz:

Abth. 1—3: Wie im Winter. Hr. Prof. Schmidt.  
Abth. 4: Quartaner. 2 St. Abth. 5: Quintaner und Sextaner. 2 St. Hr. Dr. Euler

Im Laufe des Schuljahres sind folgende Thematik bearbeitet:

## Lateinische Themata in Oberprima

- 1) Dies Chaeronesis. 2) De studio genus suum ab honestissima origine repetendi etiam antiquorum hominum proprio quid iudicandum sit. 3) De rebus Pisistrati (Klassenarbeit.) 4) Rectene fecerit Cicero, quod bello civili orto in castra Pompei profectus est. 5) Cicero pro consul. 6) Miseros interdum cives optime de republica meritos, in quibus homines non modo res paeclarissimas obliviscuntur, sed etiam nefarias suspicantur (Cic. pro Milone XXIII, 63.) 7) Romanarum rerum historia quas in partes recte dividatur, ostenditur (Klassenarbeit). 8) Sulpicii in L. Murenam de ambitu oratio.

## Lateinische Themata in Unterprima

- 1) Epaminondas et Pelopidas quemadmodum vel de Thebanis vel de universis Graecis  
meriti sint? 2) In congressu Hectoris et Andromachae quales Homerus Hectoris Andromachae,  
aliorumque personas descripsiterit? 3) Atheniensium quae virtutes et quae vitia bello Pelopon-  
nesiaco eluxerint? 4) Comparantur inter se Coriolani et Themistoclis fortunae. 5) De Cicero-  
nis laude senectutis. 6) De exitu belli Punici secundi. 7) Oratio Hannibalis pacem suadentis.

## Deutsche Themata in Oberprima.

1. a) Welche Stelle nehmen die Erörterungen der ersten vier Abschnitte des Lessingschen Laokoon in dem Zusammenhange des ganzen Werkes ein? — b) Was lehrt Lessing über allegorische und symbolische Darstellungen in der Malerei? 2. a) Entwicklung der wichtigsten Gesetze, welche der Dichter bei Beschreibungen zu beobachten hat. — b) Welchen Einschränkungen ist das Verhalten in der Schilderung von Affectionen unterworfen, welches Lessing vom bildenden Künstler verlangt? 3. a) Welches ist die Aufgabe der Phantasie beim Genusse von Darstellungen der bildenden und der redenden Künste? — b) Entwurf zu einem Gemälde aus der homerischen Beschreibung vom Schilde des Achill. — 4. Worin stimmen, nach Lessings Laokoon, das Schreckliche und das Lächerliche überein und worin sind sie verschieden in Bezug auf ihr Wesen und auf ihre Verwendbarkeit für den Dichter? (Klassenarbeit). — 5. a) Erklärung des Parzenliedes in Göthe's Iphigenie. — b) Inwiefern ist das Nachgeben des Thoas aus seinem Charakter zu erklären, und wie wird es durch Iphigenia herbeigeführt? — c) Wie wird die Wiedererkennung zwischen Orestes und Iphigenie vom Dichter vorbereitet und herbeigeführt? — Characteristik des Thoas. — 6. a) Ein grosses Muster weckt Nachfeuerung und giebt dem Urtheil höhere Gesetze. — b) Auf welchem Wege gelangen wir zu möglichster Vielseitigkeit unserer Erkenntniss, ohne uns der Gefahr der Zersplitterung auszusetzen? — c) Wie unterscheiden und wie ergänzen sich Sitte und Gesetz? — d) Welches ist das Verhältniss zwischen dem Urtheilsspruch des Richters und der Gesetzesbestimmung, aus welcher das selbe hergeleitet ist, und welche Aufgabe erwächst aus diesem Verhältniss für den Dichter? — 7. a) Was entfremdet mehr, zugefügtes oder erlittenes Unrecht? — b) Jeder ist ein Kind seiner Zeit. — c) Worauf beruht der Werth der Erfahrung? — d) Wo ist die Grenze zwischen Neugier und Wissbegierde? — 8. Inwiefern besteht zwischen Arbeit und Vergnügen, ungeachtet ihrer wesentlichen Verschiedenheit ein enger Zusammenhang? (Klassenarbeit).

## Deutsche Themata in Unterprima

1. a) Characteristik von Götches Vater (nach 'Dichtung und Wahrheit'). — b) 'Zuwachs an Kenntnissen ist Zuwachs an Unruhe'. — 2. a) Goethes Mutter und die Mutter in 'Hermann und Dorothea'. — b) Wie urtheilt Goethe über Lessing's Minna von Barnhelm, und wie ist sein Urtheil zu begründen? — 3. a) Wie schildert Goethe Persönlichkeiten? — b) Worauf beruht die anschaulichkeit von Goethe's Naturschilderungen? — 4. Welche Uebereinstimmungen und welche Verschiedenheiten ergeben sich bei einer vergleichenden Entwicklung der beiden Begriffe des Verzagens und des Verzweifelns? — 5. a) Characteristik des Herzogs von Burgund (in Schillers 'Jungfrau von Orleans.') — b) Wie ist im elften Auftritt des vierten Aktes der 'Jungfrau von Orleans' das Schweigen der Johanna zu erklären? — c) Welches ist das Bild, das uns der Dichter in der 'Jungfrau von Orleans' vom Königthume giebt? — d) Welche Dienste thut in der 'Jungfrau von Orleans' der Prolog? — 6. a) Characteristik der Elisabeth in Schillers 'Maria Stuart'. — b) Vergleichende Zusammenstellung des Burleigh, des Paulet und des Schrewsbury. — c) Vergleichung des Leicester in Schillers 'Maria Stuart' und des Weislingen in Goethes 'Götz'. — d) Wodurch erweckt Schiller unser Mitleid für die Maria Stuart? — 7. a) Wodurch empfiehlt sich die Befolgung der Regel, dass man die besten Gründe für den Schluss der Beweisführung aufsparen solle? — Was heisst 'spielen'? — c) Wie unterscheiden sich Mut und Tapferkeit? — d) Wie gelangt man zu Erfahrungssätzen, und welche Mängel haften ihnen an? — 8. Welches sind, abgesehen vom Inhalt, die wesentlichsten Unterschiede zwischen mittelhochdeutscher und moderner Lyrik?

## Lateinische Themata in Obersecunda

Für die erste Abtheilung: 1) Sp. Maelius regni affectati crimine circumventus a P. Servilio Ahala occiditur (Liv. IV, 12—15.)—2) Romani a consilio Veios migrandi Camillo dis-  
9

suadente prohibiti (Liv. V, 49—55). — Für die zweite Abtheilung: 1) Ulixes suorum temeritate in altum reiectus (Hom. Od. X, 1—79).—2) Urbs Roma ex obsidione Gallorum exempta (Liv. IV, 47 sq. et Ovid. Fast. VI, 351 sq.)

### Deutsche Themata in Obersecunda.

1. a) Characteristik des Apothekers in Goethe's Herrmann und Dorothea. — b) Die Haupteigentümlichkeiten der epischen Poesie, nachgewiesen an Goethe's Herrmann und Dorothea. — 2. a) Es wächst der Mensch mit seinen grössern Zwecken (Wallenstein, Prolog.) — b) Inwiefern ist Friedrich der Grosse ein Förderer der deutschen Litteratur gewesen? — 3. a) Des Menschen Thun ist eine Aussaat von Verhängnissen, gestreut in der Zukunft dunkles Land (Wallenstein). — b) Charakter der Iphigenie in Goethe's Iphigenie auf Tauris, und ihre Bedeutung für das Drama. — 4. a) Und setzet ihr nie das Leben ein, nie wird euch das Leben gewonnen sein (Wallenstein). — b) Der allein ist glücklich und gross, der weder zu herrschen noch zu gehorchen braucht, um etwas zu sein (Goethe, Goetz v. B.) — 5. a) Wallensteins Wort: Es giebt keinen Zufall. — b) Welche Motive gebraucht die Gräfin Terzky, um Wallenstein zum Entschluss zu bringen? — 6. a) Die Wünsche verhüllen uns selbst das Gewünschte, die Gaben kommen von oben herab in ihren eignen Gestalten. (Goethe, Herrmann und Dorothea). — b) Schiller's Ausspruch: Die Weltgeschichte ist das Weltgericht, erwiesen aus der Schrift: Was heisst und zu welchem Ende studirt man Universalgeschichte? — 7. a) Der Pfarrer in Goethe's Herrmann und Dorothea. — b) Prudens futuri temporis exitum Caliginosa nocte premit Deus. (Horaz). — 8. a) Inwieweit hat Schiller Wallenstein als schuldig dargestellt, Verrath am Kaiser geübt zu haben? — b) Armuth und Reichthum nach ihrem Einfluss auf die Sittlichkeit.

Themata, welche bei den Abiturientenprüfungen bearbeitet worden sind:

1) Zu Ostern 1869: a) Lateinisch: Exponantur causae quibus commoti Graeci colonias deduxerint. — b) Deutsch: Welches ist der wesentliche Unterschied zwischen prosaischer und poetischer Darstellungsweise? — c) Mathematik: 1) Eine arithmetische und eine geometrische Reihe haben dasselbe Anfangsglied  $a$ , die Summe der zweiten Glieder beider Reihen ist  $b$ , das dritte Glied der arithmetischen Reihe verhält sich zum dritten Glied der geometrischen wie  $n:p$ . Wie gross ist die Differenz und der Exponent?  $a=8$ ,  $b=40$ ,  $n:p=16:25$ . 2) In einem Dreieck ist die Summe zweier Seiten um  $d$  grösser als die dritte, der Unterschied jener beiden Seiten um  $u$  kleiner als diese dritte und der der letztern gegenüberliegende Winkel  $\gamma$  gegeben. Es sollen die andern Winkel und die Seiten des Dreiecks berechnet werden,  $d=60$ ,  $u=64$ ,  $\gamma=77^{\circ} 19' 10''$ . 3) In einer Kugel, deren Radius  $R$ , ist ein grades dreiseitiges Prisma mit rechtwinkliger Grundfläche beschrieben, dessen Höhe  $h$  und dessen Volumen  $P$  ist, es sollen die Kanten der Grundfläche berechnet werden.  $R=19,5$ ,  $h=36$ ,  $P=1944$ . 4) In einem gegebenen Rhombus ein Rechteck von gegebener Grösse zu beschreiben.

2) Zu Michaelis 1869: a) Lateinisch: Boni mores plus valent in hominum societate quam scriptae leges. b) Deutsch: Welcher Trost und welche Mahnung lässt sich aus den Worten des Prologs zum Wallenstein entnehmen: „Wer den Besten seiner Zeit genug gethan, der hat gelebt für alle Zeiten“? c) Mathematik: 1) Die drei Glieder einer stetigen geometrischen Proportion zu bestimmen, wenn ihre Summe  $S$  und die Summe ihrer Quadrate  $p^2$  gegeben ist.  $S=26$ ,  $p^2=364$ . 2) Aus Inhalt und Umfang eines rechtwinkligen Dreiecks die Seiten und Winkel zu bestimmen.  $F=84\Box$ ,  $u=56''$ . 3) In einem Kreise mit dem Radius  $r$  ist eine Sehne von der Länge  $a$  gegeben. Von dem Mittelpunkt dieser Sehne aus ist ein zweiter Kreis mit dem Radius  $d$  beschrieben. Es sollen die Entferungen der Durchschnittspunkte beider Kreise von den Endpunkten jener Sehne berechnet werden.  $r=15$ ,  $a=20$ ,  $d=18$ . 4) In einen graden Kegel, dessen Radius  $r$ , dessen Höhe  $h$  angegeben ist, wird ein grader Cylinder mit concentrischer Grundfläche beschrieben, dessen Mantel der  $n$ te Theil von dem Mantel des Kegels ist. Es soll Radius und Höhe dieses Cylinders gefunden werden:  $r=18$ ,  $h=15$ ,  $n=5$ .

### II. Lehrer.

Mit dem Beginn des Wintersemesters verliess uns der seit Ostern 1865 an unsrer Anstalt beschäftigt gewesene zweite Adjunkt und ordentliche Lehrer, Herr Dr. Koppin, in Folge seiner Wahl zum Lehrer an der grossen Schule zu Wismar. In seine Stelle trat, zuerst provisorisch, seit Ostern d. J. definitiv, der Schulamtskandidat Herr Herrmann, aus Göttingen, welcher seit Ostern 1868 an dem Gymnasium und der Realschule zu Minden als Hülfslehrer thätig gewesen war. Gleichzeitig begann auch der Schulamtskandidat, Herr Schneider von hier, sein Probejahr, ging aber bereits zu Ostern d. J. zur Fortsetzung desselben an das hiesige Königl. Friedrich-Wilhelms-Gymnasium.

Zu Ostern d. J. schieden aus der Schulamtskandidat Herr Saltzmann, um eine Lehrerstelle an der Realschule in Schönberg im Grossherzogthum Mecklenburg-Strelitz zu übernehmen, und das Mitglied des Seminars für gelehrte Schulen, Herr Schulamtskandidat Dr. Clason, um zunächst in seiner Eigenschaft als Landwehroffizier an einer militairischen Uebung Theil zu nehmen. Die Lectionen des Ersteren übernahm der Schulamtskandidat Herr Dr. Wieczor-Kewicz aus Konitz, und an die Stelle des Zweiten wurde uns von der Direction des Seminars der Schulamtskandidat Herr Dr. Fischer aus Langensalza überwiesen.

Eine schmerzliche Entbehrung für unsere Anstalt war es, dass vom Beginn des Monats Februar d. J. ab bis zum Ende des Sommersemesters Herr Professor Seyffert wegen andauernden Leidens seinen Unterricht gänzlich aussetzen musste. Hoffen wir, dass sich seine Gesundheit wiederum so gestärkt haben möge, dass er zur grossen Freude aller Glieder unsrer Anstalt mit dem Beginne des neuen Schuljahres seine Lehrthätigkeit wieder aufnehmen könne.

Verzeichniss der Lehrer am Schlusse des Schuljahres 1868/69.

1	Director: Provinzialschulrath Dr. Kiessling.	IV. Wissenschaftliche Hülfslehrer:
2	I. Professoren: Jacobs, zugleich Bibliothekar.	19 1 Geh. Justizrath Prof. Dr. Heydemann, Lehrer der juristischen Propädeutik.
3	Dr. Seyffert.	20 2 Prof. Fabbrucci, Lehrer der italienischen Sprache.
4	Schmidt, zugleich erster Turnlehrer.	21 3 Oberlehrer Dr. Philipp, Lehrer der englischen Sprache.
5	Dr. Hercher.	22 4 Schulamtskandidat Dr. Fischer, Mitglied des Seminars für gelehrte Schulen.
6	Dr. Rühle.	23 5 Schulamtskandidat Dr. Wieczorkiewicz.
7	Dr. Müller.	
8	Dr. Planer.	
	II. Oberlehrer:	
9	Dr. Pöntow.	
10	Noetel.	
11	Dr. Dondorff.	
12	Licent. Deutsch.	V. Technische Hülfslehrer:
		24 1 Prof. Bellermann, erster Zeichenlehrer.
		25 2 Streit, zweiter Zeichenlehrer.
		26 3 Musikdirektor Prof. Dr. Bellermann, erster Gesanglehrer.
		27 4 Weiss, zweiter Gesanglehrer.
		28 5 Dr. Euler, zweiter Turnlehrer.
		29 6 Dornstedt, Schreiblehrer.
	III. Adjunkten und ordentliche Lehrer:	
13	Ziegler.	
14	Dr. v. Bamberg.	
15	Dr. Seebeck.	
16	Dr. Heller.	
17	Hollenberg.	
18	Herrmann.	

III. Schüler.

Die Anzahl der Schüler betrug

im Halbjahr	Ober-prima.	Unter-prima.	Ober-seun-da.	Unter-seun-da.	Ober-tertia I.	Ober-tertia II.	Unter-tertia I.	Unter-tertia II.	Quarta	Quinta	Sexta.	Über-haupt
von Michaelis 1868 bis Ostern 1869.	24	31	32	44	25	27	36	36	50	36	29	370
von Ostern 1869 bis Michaelis 1869.	23	31	35	46	31	31	30	31	48	43	37	386
Gegenwärtiger Bestand.	22	29	33	46	30	30	29	46	40	27		372

Darunter sind { 119 Alumnen,  
13 Pensionäre,  
240 Hospiten.

Während des Schuljahres 1868/69 sind  
neu aufgenommen 107 Schüler,  
abgegangen . . . 80 Schüler.

Durch den Tod verlor die Anstalt am 12. Febr. d. J. nach längerer Krankheit den Quintaner Hugo Pantzier von hier, einem guten, folgsamen Schüler, und am 26. Juli d. J. den Alumnus und Oberprimaner Max Breiter aus Kosel, welcher auf einer Ferienreise in Stralsund beim Baden in der See verunglückte. Im ersten allgemeinen Morgengebet nach den Ferien widmete der Adjunkt Hollenberg diesem theuren Zöglinge unsrer Anstalt Worte wehmuthsvoller Theilnahme. Erst im vorigen Jahre hatte dessen Mutter den Tod ihres zweiten Sohnes zu beklagen gehabt, welcher am 19. Februar v. J. beim Kahnfahren im Spandauer Schiffahrtskanal verunglückte.

Mit dem Zeugniss der Reife zu den Universitätsstudien sind entlassen worden:

a) Zu Michaelis 1868: 1) Carl Schliack aus Crossen a./O., evang. Konfession, 20 Jahr alt,  $5\frac{1}{2}$  Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Leipzig. — 2) Carl von Hoff aus Dobbrun bei Osterburg, evang. Konf.,  $18\frac{3}{4}$  Jahr alt, 4 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Theologie in Halle. — 3) Rudolph Machemehl aus Wopersnow bei Schievelbein, evang. Konf.,  $18\frac{1}{2}$  Jahr alt,  $5\frac{1}{2}$  Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Theologie und Philologie in Berlin. — Conrad von Wan- genheim aus Neu-Lobitz bei Dramburg, evang. Konf.,  $18\frac{3}{4}$  Jahr alt, gehörte der Anstalt 7 Jahr an, 2 Jahr in Prima, studirt Jura in Heidelberg. — 5) Ernst Meier aus Berlin, evang. Konf.,  $23\frac{3}{4}$  Jahr alt,  $5\frac{1}{2}$  Jahr Hospes,  $2\frac{1}{2}$  Jahr in Prima, studirt Naturwissenschaften in Berlin. — 6) Otto Helfft aus Berlin, evang. Konf.,  $17\frac{3}{4}$  Jahr alt,  $9\frac{1}{2}$  Jahr Hospes,  $3\frac{1}{2}$  Jahr in Prima, studirt Jura und Cameralia in Heidelberg. — 8) Ernst Wilke aus Berlin, evang. Konf.,  $19\frac{1}{2}$  Jahr alt, 11 Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima, studirt Medicin in Genf.

b) Zu Ostern 1869: 1) Otto Friedrich Dietrich aus Arnswalde, evang. Konf.,  $19\frac{1}{2}$  Jahr alt,  $\frac{1}{2}$  Jahr Hospes, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Leipzig. — 2) Gustav Adolph Richard Triemel aus Beelitz, evang. Konf.,  $19\frac{1}{4}$  Jahr alt, 6 Jahr Alumnus,  $2\frac{1}{2}$  Jahr in Prima, studirt Medicin in Leipzig. — 3) Richard Robert Goeschens aus Halle, evang. Konf.  $18\frac{3}{4}$  Jahr alt,  $3\frac{1}{2}$  Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima, studirt Jurisprudenz in Bonn. — 4) August Ferdinand Zitscher aus Kyritz, evang. Konf.,  $19\frac{1}{2}$  Jahr alt, 1 Jahr Hospes,  $5\frac{1}{2}$  Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Greifswald. — 5) Richard Martin Krebs aus Jüterbog, evang. Konf., 20 Jahr alt,  $\frac{1}{2}$  Jahr Hospes, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Medicin in Berlin. — 6) Georg Eduard Seler aus Crossen a./O., evang. Konf., 19 Jahr alt, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Mathematik und Naturwissenschaften in Breslau. — 7) Carl Gustav Hermann Struntz aus Düben, evang. Konf., 21 Jahr alt, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Medicin in Berlin. — 8) Hans Hermann Carl Gronau aus Schadow bei Cölln, evang. Konf., 19 Jahr alt, 2 Jahr Hospes, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, widmet sich dem Militairstande. — 9) Alfred August Meyer aus Berlin, evang. Konf., 19 Jahr alt, 6 Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. — 10) Carl Friedrich Christoph Müller aus Rügenwalde, evang. Konf., 19 Jahr alt, 1 Jahr Hospes, 4 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. — 11) Friedrich Otto Hermann Bohm aus Zielenzig, evang.

Konf., 21 Jahr alt, 6 Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. —  
 12) Immanuel Daniel Martin Hoffmann aus Berlin, evang. Konf., 18<sup>3/4</sup> Jahr alt,  
 9<sup>3/4</sup> Jahr Hospes, 2<sup>1/2</sup> Jahr in Prima, studirt Philologie in Bonn. 13) Johann Heinrich Below aus Berlin, evang. Konf., 18<sup>1/2</sup> Jahr alt, 4<sup>1/2</sup> Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. — 14) Gottlob Wilhelm Julius Lachmann aus Sommerfeldt, evang. Konf., 18<sup>3/4</sup> Jahr alt, 1<sup>1/2</sup> Jahr Hospes, 5<sup>1/2</sup> Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Theologie in Tübingen. — 15) Hugo Friedrich Wilhelm Zweig aus Görbitsch bei Reppen, evang. Konf., 19<sup>3/4</sup> Jahr alt, 4 Jahr Hospes, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, widmet sich einem Verwaltungsfache.

### Verzeichniss der Schüler der Anstalt bis Michaelis 1869.

#### Oberprima.

- 1) Lebrecht Kluth aus Giesendorf b. Pritzwalk, Al. Sen.
- 2) Conrad Friedrich aus Joachimsthal, Al. Sen.
- 3) Emil Eichner aus Sentzke bei Friesack, Al. Sen.
- 4) Max Elten a. Bublitz b. Göslin, Al. Sen.
- 5) Paul Weidenbach aus Berlin.
- 6) Eugen Dreibholz aus Storkow, Al. Sen.
- 7) Johannes Brock aus Berlin.
- 8) Hermann Rohr aus Kyritz, Al. Sen.
- 9) Ernst Wilski aus Költschen bei Landsberg a. d. W., Al.
- 10) Heinrich Vogt aus Crossen, Al.
- 11) Paul Bork aus Posen, Al.
- 12) Hermann Feiertag aus Berlin.
- 13) Friedrich Lorenz aus Berlin.
- 14) Gustav Tinius aus Beeskow, Al. Sen.
- 15) Wilhelm Mertens aus Birkholz b. Friedeberg N. M., Al. Sen.
- 16) Georg Lehmann aus Sonnenwalde N. L., Al. Sen.
- 17) Wilhelm Ohnesorge a. Friedeberg N. M., Al. Sen.
- 18) Richard Jacobi aus Berlin, Al.
- 19) Louis Kloer aus Rixdorf.
- 20) Oscar Niese a. Rosenthal b. Dahme, Al.
- 21) Hermann Nithak aus Wendisch Buchholz, Al.
- 22) Hugo Sachsse aus Minden.

#### Unterprima.

- 1) Reinhold Koser aus Schmarsow b. Prenzlau, Al.
- 2) Friedrich Kulke a. Letschin b. Wriezen.
- 3) Adolf Berg aus Reetz, Al.

#### Obersecunda.

- 1) Friedrich von Borries aus Bilstein, Al.
- 2) Otto Hentig aus Luckenwalde, Al.
- 3) Hugo Weber aus Mittenwalde, Al.
- 4) Friedrich Peschel aus Perleberg, Al.
- 5) Max Simonson aus Berlin.
- 6) Paul Hellwig aus Sommerfeld, Al.
- 7) Heinrich Junghann aus Gotha, Al.
- 8) Fritz Katt aus Posen.

- 9) Bernhard Seiffert aus Beeskow, Al.
- 10) Paul Brohm aus Rathenow, Al.
- 11) Robert Beyersdorff aus Spechthausen bei Neust.-Ebersw., Al.
- 13) Wilhelm Schober aus Joachimsthal.
- 14) Wilhelm Rehfeldt aus Pritzwalk, Al.
- 15) Otto Hoffmann aus Beeskow, Al.
- 16) August Arndt aus Berlin.
- 17) Arthur Wegner aus Radomno bei D. Eylau.
- 18) Paul La Roche aus Bnin, Al.
- 19) Georg Gaebel aus Birnbaum, Al.
- 20) Paul Heimbach aus Meyenburg, Al.
- 21) Ernst Siegfried aus Berlin.
- 22) Paul Schmidt aus Drense bei Prenzlau, Al.
- 23) Georg Seydel aus Grünberg, Pens.
- 24) Felix Schumann aus Düsseldorf.
- 25) Carl Harte aus Rathenow, Al.
- 26) Carl Wetzel aus Cremmen, Al.
- 27) Conrad Bossart aus Luckenwalde, Al.
- 28) Paul Haustein aus Strassburg U. M., Al.
- 29) Georg Gerschel aus Birnbaum.
- 30) Paul von Fölkersamb aus Luckenwalde, Al.
- 31) Maximilian Graebke aus Beeskow, Al.
- 32) Paul Barth aus Wittstock, Al.
- 33) Hermann Pfeiffer aus Beeskow, Al.

#### Untersecunda.

- 1) Franz Leske aus Grünberg, Al.
- 2) Hugo Runde aus Wittenberge.
- 3) Otto Klinke aus Magdeburg.
- 4) Otto Horwitz aus Breslau.
- 5) Otto Hage aus Berlin.
- 6) Max Rosenthal aus Berlin, Al.
- 7) Erich Keyser aus Berlin.
- 8) Richard Blaack aus Müncheberg, Al.
- 9) Carl Lorenz aus Berlin.
- 10) Hugo Michaelis aus Berlin.
- 11) Johannes Weber aus Wrietzen a. O.
- 12) Otto Kündiger aus Rathenow, Al.
- 13) Paul Huhn aus Triebel bei Sorau, Al.
- 14) Emil Plaue aus Friesack, Al.
- 15) Johannes Siecke aus Berlin.
- 16) Hermann Langenmayr aus Berlin.
- 17) Hans Weinmann aus Wilsnack.
- 18) Bernhard Frantz aus Berlin.
- 19) Paul Hildebrand aus Pfaffendorf bei Beeskow, Al.
- 20) Wilhelm Mewes aus Beeskow, Al.
- 21) Gustav Dahms aus Müncheberg, Al.
- 22) Max Niemeyer aus Danzig, Al.
- 23) Robert Stentzler aus Breslau.
- 24) Hugo Pelteschn aus Posen.

#### Obertertia.

##### Coetus I.

- 1) Moritz Niemann aus Falkenburg, Al.
- 2) Georg Neugebauer aus Damsmühle.
- 3) Victor Hoffmann aus Berlin.
- 4) Johannes v. Brandis aus Lasbeck, Al.
- 5) Otto Suchsdorf aus Kuhsdorf, Al.
- 6) Max Herrguth aus Königsberg i. N., Al.
- 7) Carl Obuch aus Mewe in Westpr., A.
- 8) Paul Mühlbach aus Angermünde i. N.
- 9) Emil Schulz aus Havelberg.
- 10) Wilhelm Gundermann aus Bromberg.
- 11) Marcus Palzeff aus Kiew.
- 12) Johannes Massberg aus Borne bei Belgiz, Al.
- 13) Robert Wegener a. Neudamm b. Küstrin.
- 14) Theodor Heimbach aus Meyenburg, Al.
- 15) Franz Caspari aus Berlin.
- 16) Georg Hildebrand aus Stettin, Al.
- 17) Carl Rohr aus Oranienburg, Al.
- 18) Robert Seidel aus Berlin.
- 19) Otto Hönsch aus Wrietzen.
- 20) Isidor Kurnicki aus Berlin.
- 21) Gustav Zeidler aus Berlin.
- 22) Richard Pechner aus Birnbaum, Al.

- 23) Ernst Gräbke aus Beeskow, Al.  
 24) Hans Richter aus Schönwalde, Pens.  
 25) Carl Wendeler aus Soldin.  
 26) Johannes Neumann aus Perleberg, Al.  
 27) Alfred v. Buddenbrock aus Breslau.  
 28) Hermann v. Hoff aus Dobrun i. A., Al.  
 29) Max Pfotenhauer aus Sommersdorf.  
 30) Benno Henschel aus Schönlanke.

## Oberteria.

## Coetus II.

- 1) Georg Junghann aus Gotha, Al.  
 2) Wilhelm Schlaefke aus Berlitt.  
 3) Emil Nikisch aus Schlawa.  
 4) Martin Plinzner aus Wittstock, Pens.  
 5) Georg Reichert aus Frankfurt a. O.  
 6) Gustav Ruethning aus Havelberg, Al.  
 7) Paul Cahen aus Berlin.  
 8) Adolf Daehne aus Werder, Al.  
 9) Bruno Rentzmann aus Berlin.  
 10) Johannes Schneider aus Woldenberg, Al.  
 11) Erwin v. Wilmowski aus Halle (Westph.)  
 Al.  
 12) Friedrich Schultze aus Berlin.  
 13) Wilhelm Kleinert a. Heinzendorf, Al.  
 14) Ernst Bluethgen aus Berlin.  
 15) Max Hirsekorn aus Reppen, Al.  
 16) Carl v. Borries aus Bilstein (Westph.)  
 Al.  
 17) Bernhard Gaebel aus Birnbaum, Al.  
 18) Theodor Scheél aus Kyritz, Al.  
 19) Martin Kirchner aus Spandau, Al.  
 20) Johannes Schlacke a. Schwedt a. O., Al.  
 21) Ernst Grünbaum } aus Bernstein  
 22) Paul Grünbaum Al. } (Neumark)  
 23) Johannes Gericke aus Berlin.  
 24) Gustav Woth aus Gr. Golle bei Janowice, Al.  
 25) Johannes Runge aus Hoyerswerda.  
 26) Georg Loesche aus Berlin.  
 27) Paul Liepmann aus Berlin.  
 28) Reinhold Goeschken aus Halle.  
 29) Fritz Brandt aus Techow, Al.  
 30) Carl Gaedicke aus Kyritz, Al.

## Unterteria.

## Coetus I.

- 1) Paul Schneider aus Gross - Kreutz bei  
 Brandenburg, Al.  
 2) Rudolf Brechtel aus Berlin.  
 3) Johannes Centurier aus Battin bei Brüs-  
 sow, Al.  
 4) Max Schmidt aus Prökuls b. Memel, Al.

- 5) Max Markwald aus Berlin.  
 6) Carl Mengel aus Anclam.  
 7) Eugen Lehmann aus Berlin.  
 8) Rudolph Peter aus Saarbrücken, Al.  
 9) Georg Müller aus Berlin.  
 10) Carl Günther aus Naumburg.  
 11) Johannes Hildebrand aus Pfaffendorf b.  
 Beeskow, Al.  
 12) Friedrich Huhn a. Triebel b. Muskau, Al.  
 13) Johannes Gading aus Trebbin.  
 14) August Slevogt aus Beckow bei Müncheberg, Pens.  
 15) Hans Grube aus Mewe bei Marienwerder, Pens.  
 16) Paul Reichert aus Müncheberg.  
 17) Benno Markwald aus Berlin.  
 18) Heinrich Mühlbach aus Angermünde.  
 19) Leopold Lipka aus Berlin.  
 20) Martin Gleitsmann aus Treuenbrietzen.  
 21) Arnold Kuhnow aus Berlin.  
 22) Paul Müllensiefen aus Berlin.  
 23) Joh. Peter Frohn aus Bernscheid.  
 24) Richard Rindtorff aus Werben i. A., Al.  
 25) Reinhard Passow aus Alt-Reetz.  
 26) Richard Schlacke aus Schwedt.  
 27) Paul v. Knebel aus W. Buchholz bei  
 Beeskow, Pens.  
 28) Eduard Timann aus Neustadt a. D.  
 29) Hugo Schier aus Beeskow.  
 30) Wilhelm Grube aus Liebenwerda.

## Unterteria.

## Coetus II.

- 1) Elert Steinmann aus Stolp.  
 2) Johannes Schmidt aus Fehrbellin.  
 3) Hermann Schröder aus Segeletz b. Neu-  
 stadt a. D.  
 3) Emil Krüger aus Friedland N. L.  
 5) Theodor Bückler aus Dranse bei Witt-  
 stock.  
 6) Hermann Dietrich aus Schmargen bei  
 Angermünde.  
 7) Rudolph Landt aus Kyritz.  
 8) Hans Eschke aus Berlin.  
 9) Adolph Dufert aus Rathenow.  
 10) Max Grünbaum aus Bernstein.  
 11) Julius Nauenberg aus Berlin.  
 12) Paul Häuseler aus Schneidemühl.  
 13) Paul Hartnik aus Orzeszkow bei Kwilez,  
 Al.  
 14) Paul Rauchstein aus Berlin.  
 15) Paul Lambateur aus Oranienburg.  
 16) Georg Hallbauer a. Nieder-Schönhausen.  
 17) Oscar v. Voss aus Puchow bei Penzlin,  
 Mecklenburg-Schwerin.

- 18) Ernst Polenski a. Grünwald b. Deutsch-  
 Crone.  
 19) Alfred Krause aus Polzin.  
 20) Paul Kuntze aus Berlin.  
 21) Carl Niedlich aus Brandenburg.  
 22) Max Müller aus Berlin.  
 23) Friedrich Neugebauer aus Neumühl bei  
 Schönwalde.  
 24) Eugen Krause aus Polzin.  
 25) Johannes Ule aus Lübben.  
 26) Ernst Mannlich aus Berlin.  
 27) Paul Neubauer aus Lissa.  
 28) Gustav Schmidt aus Bornow bei Beeskow.  
 29) Fritz Fielitz aus Preuss. Friedland, Al.

## Quarta.

- 1) Louis Boncke aus Berlin.  
 2) Albert Deutsch aus Berlin, Pens.  
 3) Ernst Bebernick aus Gniewkowo.  
 4) Carl Lorenz aus Zinna.  
 5) Arnold Radicke aus Bärwalde.  
 6) Albert Dannenberg aus Sommerfeld.  
 7) Julius Schmogro aus Berlin.  
 8) Paul Kroll aus Berlin.  
 9) Emil Wegener aus Berlin.  
 10) Oscar Lüdecke aus Alt-Koppenbrügge.  
 11) Curt Junghann aus Gotha, Pens.  
 12) Ernst Kessler aus Hage.  
 13) Paul Bach aus Berlin.  
 14) Emil Krätsch aus Berlin.  
 15) Adolf Lenk aus Bergedorf.  
 16) Paul Mannlich aus Berlin.  
 17) Johannes Tille aus Mittenwalde.  
 18) Johannes Heinrich aus Berlin.  
 19) Ernst Heilmann aus Perleberg.  
 20) Adolf Pöschk aus Werchow.  
 21) Georg Kunze aus Straußberg.  
 22) Max Benecke aus Berlin.  
 23) August Kaphengst aus Reetz.  
 24) Hermann Meyer aus Berlin.  
 25) Adolf Köhler aus Bentwisch.  
 26) Rudolf Fritze aus Lohme.  
 27) Emil v. Borries aus Niederweis.  
 28) Curt Lisco aus Berlin.  
 29) Alfred Rascher aus Brodowin.  
 30) Paul Ewerth aus Berlin.  
 31) Hugo Lattermann aus Berlin.  
 32) Mortimer v. Rauch aus Neu-Strelitz.  
 33) Albert Melms aus Ungnade, Pens.  
 34) Ernst Flaminius aus Spandau, Pens.  
 35) Richard Schröder aus Berlin.  
 36) Richard Wolff aus Berlin.  
 37) Adolf Kuttner aus Berlin.  
 38) Otto Bölicke aus Berlin.

## Quinta.

- 1) Theophil Kroll aus Berlin.  
 2) Constantin Sammert aus Berlin.  
 3) Arnold Stein aus Greiffenberg U. M.  
 4) Bernhard Kessler aus Hage bei Friesack.  
 5) Richard Reichert aus Frankfurt a. O.  
 6) Hermann Löwe a. Jänickendorf b. Lucken-  
 walde.  
 7) Otto Basien aus Sextin i. P.  
 8) Erich Kloer aus Küstrin.  
 9) Otto Billerbeck aus Berlin.  
 10) Albert Schultz aus Angermünde.  
 11) Carl Schultz aus Berlin.  
 12) Alexander Liebermann aus Berlin.  
 13) Paul Benn aus Bentwisch bei Wittenberge.  
 14) Theodor Markwald aus Berlin.  
 15) Johannes Sauber aus Guten-Germendorf  
 bei Löwenberg.  
 16) Wilhelm Gerschel aus Liegnitz.  
 17) Adolf Loewenheim aus Schwedt a. O.  
 18) Eduard Sielmann aus Lekarth b. Löbau.  
 19) Georg Prager aus Berlin.  
 20) Max Meinicke aus Steinbusch bei Arns-  
 walde.  
 21) Friedrich Matzdorff aus Mühlheim a. Rh.  
 22) Georg Schneider aus Berlin.  
 23) Herrmann Engel aus Werneuchen bei  
 Berlin.  
 24) Paul Genzel aus Berlin.  
 25) Otto Hansen aus Friesack.  
 26) Robert Bychelberg aus Berlin.  
 27) Paul Grell aus Berlin.  
 28) Benno Neumann aus Chodziesen.  
 29) Gustav Berdau aus Geldern a. Rh.  
 30) Georg Wente aus Hannover.  
 31) Adolf Heiland aus Lychen.  
 32) Paul Cohn aus Posen.  
 33) Gustav Benn a. Bentwisch b. Wittenberge.  
 34) Otto Zetsche aus Berlin.  
 35) Alfred von Zeuner aus Aachen.  
 36) Richard Wegener aus Berlin.  
 37) Paul Ueberall aus Berlin.  
 38) Isidor Malke aus Pinne.  
 39) Hermann Kraetschell aus Blankenfelde.  
 40) Max Runge aus Hoyerswerda.

## Sexta.

- 1) Rudolf Dupke aus Kyritz.
- 2) Hugo Ebeling aus Schöpfurth bei Neustadt-Eberswalde.
- 3) Adolf Schreib a. Schweinrich b. Wittstock.
- 4) Paul Langheinrich aus Schwenten bei Kiebel.
- 5) Theodor Roloff aus Berlin.
- 6) Hans Pomtow aus Berlin.
- 7) Heinrich Markwald aus Berlin.
- 8) Hugo Baumert aus Posen.
- 9) Leonor Neugass aus Berlin.
- 10) Rudolf Imme aus Berlin.
- 11) Julius Pauli aus Berlin.
- 12) Robert Retzlaff aus Berlin.
- 13) Bruno Stenzler aus Breslau.
- 14) Ernst Matzdorff aus Berlin.
- 15) Hugo Philipp aus Berlin.
- 16) Oscar Haustein aus Strassburg.
- 17) Carl Reichert aus Berlin.
- 18) Reinhold Schwäbsch aus Kehrigk bei Beeskow.
- 19) Conrad Kluckhuhn aus Finsterwalde.
- 20) Georg Keben aus Berlin.
- 21) Max Rohde aus Berlin.
- 22) Victor Bormkam aus Berlin.
- 23) Paul Fürstenberg aus Berlin.
- 24) Carl Ewerth aus Berlin.
- 25) Hans Grüttner aus Berlin.
- 26) Hugo Henke aus Gollnow.
- 27) Richard Deistel aus Wittenberg.
- 28) Arthur Frantz aus Berlin.
- 29) Carl von Zeuner aus Kaldenkirchen bei Kempen.
- 30) Johannes Baganz aus Berlin.
- 31) Emil Hartwig aus Berlin.
- 32) Ernst Schaffenger aus Hermsdorf bei Berlin.
- 33) Fritz Zahn aus Schneidemühl.
- 34) Carl Rothstock aus Mainz.
- 35) Hugo Weisstock aus Berlin.
- 36) Carl Frick aus Halle a. d. S.
- 37) Hans von Zeuner aus Kaldenkirchen bei Kempen.

## IV. Anderweitiges.

Bei der Feier der Einführung der Reformation in die Mark Brandenburg am 2. Novbr. 1868 erhielt 1) die von Sr. Majestät dem Könige zum Geschenk bestimmte Denkmünze auf die Einweihung des Lutherdenkmals in Worms: Otto Dietrich, aus Arnswalde, Alumnus, Primus omnium, nach Vortrag einer lateinischen Rede: »de Erasmi vita et studiis,« 2) die vom Magistrate Berlins gestiftete Denkmünze: Richard Goeschen, aus Halle, Hospes, Oberprimaier, nach einer deutschen Rede: »Charakterschilderung des Kurfürsten Johann Friedrich des Grossmüthigen.« Ausser diesen trugen vor: 1) Alfred Meyer aus Berlin, Hospes, Oberprimaier, ein deutsches Gedicht: »Ulrich's von Hutten Flucht« und 2) Ferdinand Zitscher aus Kyritz, Alumnus, Oberprimaier, ein lateinisches Gedicht: »Joannes Wesselius coram Sixto pontifice.«

An der von den hiesigen Kommunalbehörden am 21. Novbr. vor J. in der Nikolai-kirche veranstalteten Feier des 100jährigen Geburtstages Friedrich Schleiermacher's nahm auch eine Deputation der Lehrer und Schüler des Joachimsthalschen Gymnasiums theil. Von demselben Feste Veranlassung nehmend machte der Magistrat Berlins unserer Bibliothek ein werthvolles Geschenk mit einem Exemplare der Werke Schleiermacher's.

Bei der herkömmlichen Schlussandacht vor Weihnachten hielt Herr Oberlehrer Deutsch eine Ansprache an die versammelten Lehrer und Schüler.

In den Wintermonaten fanden wie in früheren Jahren im Alumnat mehrere sonntägliche Hausgottesdienste statt, bei denen die Herren General-Superintendent Dr. Hoffmann und Prediger Müllensiefen die Predigten zu übernehmen die Güte hatten, wofür wir auch hier unsern herzlichen Dank aussprechen.

Am Geburtstag Sr. Majestät des Königs, am 22. März c., hielt Herr Oberlehrer

Noetel die Festrede und sprach »Ueber den besten Staat des Aristoteles.« Am Schluss der Feier wurde eine Anzahl von dem Königl. Hofbuchhändler Alexander Duncker überschickter Exemplare des Porträts Sr. Majestät des Königs durch den Direktor an ausgewählte Schüler vertheilt. Mittags wurden die Alumnen festlich gespeist.

Am Trinitatissonntag c. begingen die Lehrer und die Zöglinge des Alumnats die gemeinsame Feier des heiligen Abendmahls in der Domkirche.

Umfangreiche bauliche Reparaturen an und in den Häusern des Joachimsthalschen Gymnasiums machten es nothwendig, die diesjährigen Sommerferien auf einen fünf-wöchentlichen Zeitraum auszudehnen. Hierdurch ist es möglich gewesen, manche zweck-mässige, die Glieder der Anstalt zu grösstem Danke verpflichtende Verbesserungen herbeizuführen.

Am 14. Septbr. c., dem Tage, an welchem vor 100 Jahren Alexander von Humboldt in Berlin geboren wurde, beteiligte sich unsere Anstalt an der zur Einweihung des Humboldthain's von den Kommunalbehörden Berlin's veranstalteten Feier durch eine Deputation der Lehrer und Schüler, nachdem zuvor am Morgen dieses Tages im Betsaal eine gemeinsame Feier der ganzen Anstalt stattgefunden hatte, bei welcher Herr Prof. Röhle die Festrede hielt. Auch auf Anlass dieser Gedächtnissfeier wurde der Anstalt von Seiten des Magistrats eine dankenswerthe Gabe zu Theil, bestehend in je 2 Exemplaren von Humboldt's Kosmos und dessen Ansichten der Natur und einem Exemplar von dessen Reise in die Aequinoctialgegenden, von Cotta's Verlagsbuchhandlung zu Prämien und für die Bibliothek der Anstalt bestimmt.

## V. Verordnungen des Königl. Provinzial-Schul-Kollegiums.

- 1) Vom 3. Debr. 1868. Mittheilung eines hohen Ministerial-Erlasses vom 12. Novbr. 1868, durch welchen die Direktoren angewiesen werden, Zeugnisse Behufs der Meldung zum einjährigen freiwilligen Militärdienste nur dann auszustellen, wenn die Lehrerkonferenz der Ansicht ist, dass die vorschriftsmässigen Bedingungen dazu erfüllt sind.
- 2) Vom 22. Febr. 1869. Betrifft die kirchliche Beaufsichtigung und Revision des evangelischen Religionsunterrichts an den höhern Lehranstalten durch die Königlichen General-Superintendenzen resp. deren Stellvertreter.
- 3) Vom 30. April 1869. Die Sorge für ausreichende Lüftung der Klassenzimmer wird zur besonderen Pflicht gemacht.

## VI. Lehrapparat.

Die Bibliotheken des Gymnasiums haben folgende Geschenke erhalten, für welche alle hier der verbindlichste Dank abgestattet wird:

## A. Die Lehrerbibliothek:

- 1) Corssen, Ueb. Aussprache, Vokalismus etc. 2. Aufl. Bd. I. Vom Verf. — 2) Bender, Gesch. der philos. u. theolog. Studien in Ermland. Vom königl. Prov. Schul-Colleg. —
- 3) Aristoxenus, Harmon. Fragmente, her. v. Marquard. Vom Herausg. — 4) Catalogue de la riche bibliothèque de D. José Maria Andrade. Von der Buchh. List u. Francke. —

5) Schleiermacher, Sämmtliche Werke. Von d. Stadt Berlin durch den Magistrat. —  
6) Langkavel, Botanik der spät. Griechen. Vom Verf. durch das königl. Prov. Schul-Colleg. — 7) Neubauer, Commentationes epigraphicae. Vom Verf. — 8) Reitlinger, Neumann u. Gruner, Joh. Kepler. 1. Vom königl. Prov. Schul-Colleg. — 9) Köpke, Ottomische Studien. II. Vom Verf. — 10—15) Erasmi adagia, 1514; Jocoseria naturae et artis, 1664; Hier. Praetorii theatrum ethicum et politicum; Thierry, definitiones philos. 1644; Aeliani var. hist. add. quibusd. ex Heraclide, interpr. J. Vultejo. 1549; Wöpcke, Extracto da Fakhri. Ungenannt. — 16) Jaffé, Die Cambrider Lieder. Vom Herausg. — 17) Thilo, Gesch. d. preuss. Haupt-Bibelgesellschaft. Von d. Direction der Bibelges. — 18) Wecklein, Ars Sophoclis emendandi. Vom Verf. — 19) Urkunden zur Gesch. der Neumark, her. v. Kletke. Vom Herausg. — 20) Programme von Schulen der russ. Ostseeprovinzen. Von d. Red. d. Zeitschr. f. d. Gymn.-Wesen. — 21) Zeitschr. f. d. oesterreich. Gymn. h. v. Seidl, Hochegger, Vahlen, Forts. Von ders. — 22) Rhein. Museum, h. v. Welcker u. Ritschl, Forts. Von ders. — 23) Blätter f. d. Bayer. Gymn. Schulwesen, h. v. Bauer u. Friedlein, Forts. Von ders. — 24) Pädag. Archiv, h. v. Langbein, Forts. Von ders. — 25) Schulbl. f. d. Prov. Brandenb. h. v. Strietz, Bormann, Reichhelm, Forts. Von ders. — 26) Preuss. Jahrb. h. v. von Treitschke u. Wehrenpfennig, Forts. Vom Lehrercoll. — 27) Prss. Univers. u. Schulprogramme. Forts. Vom kön. Prov. Schul-Coll. — 28) Ausserpreuss. Schulprogramme, Forts. Vom Königl. Minist. — 29) Die Berliner Volkszählung v. 1867; Bericht v. Schwabe. Von d. Comm. f. d. Volkszählung. — 30) Novus cod. diplom. Brandenb. h. v. Riedel; Namensverzeichniss von Heffter. III. u. Chronol. Reg. II. Vom Königl. Prov. Schul-Colleg. — 31) Köpke, Die älteste deutsche Dichterin. Vom Verf. — 32) Weissenfels, Ad poetas lyr. graec. analecta. Vom Verf. — 33) C. F. W. Müller, Plautinische Prosodie. Vom Verf. — 34) Horatii carmina recogn. Luc. Müller) Vom Herausg. — 35) Aus d. Nachlass d. K. Pr. Gen. Lieuten. von Könneritz. Vom (ungen. Herausg. — 36) Wassow, Griech. Formenlehre in russ. Sprache. Vom Verf. — 37) Madvig-Tischer, Latein. Sprachlehre; russ. Uebers. v. Wassow. Vom Uebers. — 38) Tischer, Uebungsbuch z. Uebers. ins Lateinische; russ. Uebers. v. Wassow. Von dems. — 39) H. Perthes, Die Peleaiaden zu Dodona. Vom Verf. — 40—42) A. I. v. Humboldt, Reise in d. Aequinoctial-Gegenden; deutsch v. Hauff. I—IV. — Dess. Ansichten d. Natur. I. II. — Dess Kosmos, mit biogr. Einl. v. von Cotta; Jubiläumsausg. I—II. Vom Magistrat zu Berlin.

## B. Die Schüerbibliothek:

Preuss. Geschichte in Schilderung. v. Hellwing, v. Raumer u. a. her. v. Schwinger.  
Vom Stud. Berthold.

Angekauft sind aus den etatmässigen Fonds:

#### A. Für die Lehrerbibliothek:

- 1) Pommersches Urkundenbuch h. v. Klempin I, 1. — 2) Calvini quae supers. ed. Baum, Cunitz, Reuss. VII. — 3) Brehm, Illustr. Thierleben. 103—115 (Schluss). — 4) Luther, Exeget. op. lat. ed. Elsberger, Schmid, Irmischer. I—XXIII. — 5) Luther, Comment. in epist. Pauli ad Gal. ed Irmischer I—III. — 6) Luther, op. lat. var. argum. ed. Schmid. I—V. — 7) Luther, Sämmtl. Werke, h. v. Plochmann, Irmischer, Enders. I—XI (2. Ausg.) u. XVI—LXVII. — 8) de Rossi, Roma sotterranea christ. II. — 9) Minuc. Felix et Jul. Firm. Maternus rec. Halm; Cyprianus rec. Hartel (Corp. script, eccles. lat. II und III, 1). — 10) Poet. scen. graec. fabulae, ed. Dindorf. 8 und 9. — 11) Polybius, ed. Dindorf. IV. — 12) Chroniken d. deutsch. Städte. VI. VII. — 13) Schmidt, Eurhythmie in. d. Chorges. d. Griechen. — 14) Wackernagel, Das deutsche Kirchenlied. 21—26. — 15) Bunsen, Bibelwerk. III, Schluss; VII. — 16) Littré, Dictionn. de la lang. franç. 20—22. — 17) Zumpt, Criminalrecht d. röm. Rep. II. — 18) Diodorus, ed. Dindorf. IV. V. — 19) Schmidt, De Non. Marcelli auctoribus. — 20) Justiniani digesta seu pand. ed. Mommsen. 5. — 21) Caro, Geschichte Polens. III. — 22) Uhland, Schriften z. Geschichte d. Dicht. u. Sage. VII. — 23) Cl. Perthes, Polit. Zust. u. Personen. II h. v. Springer. — 24) Keil u. Delitzsch, Bibl. Comm. üb. d. A. Test. I, 1.2; II, 1—3; III, 5; IV, 2. — 25) Abhandl. d.

Akad. d. Wiss. z. Berlin. 1867. — 26) Brambach, Neugestaltung d. latein. Orthographie. — 27) v. Ranke, Engl. Gesch. Register. — 28) Baltische Studien. XXII. — 29) Brüd. Grimm, Deutsches Wörterbuch. IV, 3 u. Abth. 2, 1; V, 8. — 30) Gauss, Werke. III. — 31) Unter-Deutsch. Wörterbuch. z. röm. Kaisergeschichte. h. v. Büding er. I. II. — 32) Hoffmann, Deutschland und Europa. — 33) Schmid, Encycl. d. Erzieh. u. Unterr. Wesens. 67—70. — 34) Heinsius, Bürgerlexicon. XIV, 1—6. — 35) Historia miscella, ed. Eyssenhardt. — 36) Horatius, Epist. u. Buch v. d. Dichtk. v. Ribbeck. — 37) Bionis et Moschi rel. ed. F. Jacobs. — 38) Simonidis Cei carm. rel. ed. Schneidewin. — 39) Euripidis Bacchae ed. Hermann. — 40) Euripidis Hippolytus, ed. Monk. — 41) Euripidis Alcestis. c. adn. Monkii ed. Hermann. — 42) Stesichori Fragmenta ed. Kleine. — 43) F. Jacobs, Delectus epigr. graec. — 44) Timaei lex. voc. Platon. Ed. II Ruhnkenii. — 45) Foertsch, Observat. crit. in Lysiam. — 46) Bonitz, Observat. crit. in Aristotelis qu. f. Magna moralia. — 47) crit. in Lysiam. — 48) Hartung, Ueb. die Casus. — 49) Lotze, Vigerus de idiotismis. Ed. III Hermanni. — 50) Hesiodi qu. f. carm. rel. ed. Schoemann. — 51) Aristoteles Mikrokosmus. I. 2. Aufl. — 52) Luc. Müller, Gesch. d. klass. Philol. in d. Niederlanden. — 53) Vegetius, ed. Lang. — 54) Scholia in Lucanum ed. Usener. I. — 55) Goettingii opusc. acad. Praef. est Fischer. — 56) Klein, Gesch. d. Dramas. VI, 2. — 57) Bibl. d. litter. Ver. zu Stuttgart, Publ. 88; 91—95. — 58) Bonitz, Platon. Studien. I. II. — 59) Theocriti Idyll. ed. Fritsche. II. — 60) Zeitschr. f. deutsches Alterthum. h. von Haupt. N. F. II, 2. 3. — 61) Rieck, Pädag. Briefe. — 62) Wolf, Kleine Schriften, h. v. Bernhardy. I. II. — 63) Annali, Bullettino, Monumenti, pubbl. dall' instit. di corrisp. archeol. p. 1868. — 64) Biblioth. rer. German. V. Monum. Bamberg. ed. Jaffé. — 65) Egger, Mémoire sur qu. fragm. d'Hyperide. — 66) Cicero de finibus. Ed. II Madvigii. — 67) Herodotus, rec. Stein. I. — 68) Anthol. lat. I, 1 ed. Riese. — 69) Ritschl, Neue plautin. Excuse. I. — 70) Kirchhoff, Compos. d. Odyssee. — 71) Histor. Volkslieder d. Deutschen, herausg. v. von Liliencron. IV. — 72) Philologus u. Philol. Anzeiger, h. v. Leutsch. Forts. — 73) Zeitschr. f. d. Gymnasialwesen, h. v. Bonitz, Jacobs, Rühle. Forts. — 74) Neue Jahrb. f. Philol. u. Pädag. h. v. Fleckeisen, Masius. Forts. — 75) Hermes, h. v. Hübner. Forts. — 76) Archaeolog. Zeit. h. v. Hübner. Forts. — 77) Mittheil. a. Perthes geogr. Anstalt, h. v. Petermann nebst Ergänz. Heften. Forts. — 78) Zeitschr. d. K. Preuss. stat. Bureau s. h. v. Engel. Forts. — 79) Histor. Zeitschr. h. v. von Sybel. Forts. — 80) Magaz. f. d. Litt. d. Ausl. h. v. Lehmann. Forts. — 81) Monatsbl. f. inn. Zeitgesch. h. v. Gelzer. Forts. — 82) Centralbl. f. das preuss. Unterrichtswesen h. v. Stiehl. Forts. — 83) Zeitschr. für vergleich. Sprachf. h. v. Kuhn. Forts. — 84) Zeitschr. f. Völkerpsych. h. v. Lazarus u. Steinthal. Forts. — 85) Germania h. v. (Pfeiffer) Bartsch; Forts. — 86) Zeitschr. f. deutsche Philol., her. v. Höpfner u. Zacher. Forts. — 87) Liter. Centralbl. h. v. Zarncke. Forts. — 88) Götting. gel. Anz. und Nachr. Forts. — 89) Annalen d. Phys., h. v. Poggendorf. Forts. — 89) Archiv f. Math., h. v. Grunert. Forts. — 90) Journal f. reine u. ang. Math., h. v. Borchardt. Forts. — 92) Tyndall, Der Schall, deutsch v. Helmholtz u. Wiedemann. — 93) v. Ranke, Gesch. Wallensteins. — 94) Mecklenburg. Urkundenbuch. V. — 95) Plinius nat. hist. ed. Detlefseন. III. — 96) Ettmüller, Herbstabende u. Winternächte. I—III. — 97) Pertz, Leben Gneisenau's. III. — 98) Urkunden u. Astenst. z. Gesch. d. Kurf. Friedr. Wilhelm. V, h. v. von Häften. — 99) Aristotelis op. graece et lat. IV, 2 ed. Heitz. — 100) Tyndall, Die Wärme, deutsch v. Helmholtz u. Wiedemann. — 101) K. v. Raumer, Ges. sprachwiss. Schriften. — 102) Nutzhorn, Entstehungsweise d. homer. Gedichte. — 103) Arnold, Cultur u. Recht d. Röm. — 104) Horatius, ed. Keller et Holder. II, 1. — 105) Schulthess, Europ. Geschichtskal. — 106) Hyperidis orat. ed. Blass. — 107) von Sybel, Kleine histor. Schriften. II. — 108) Platonis op. ed. Hirschig et Schneider. I. II. —

B Für die Schülerbibliothek,

B. Für die Schäden ausser dem Ersatz für ältere verbrauchte oder defecte Bücher:

- 1) v. Raumer, *Histor. Taschenb.* 4. F. Jahrg. IX. — 2) Eberle, *Gesch. d. preuss. Staats.* III. IV. — 3) Piper, *Evang. Jahrb.* Jahrg. XX. — 4) Eberty, *Gesch. Spaniens II.* — 5) Arndt, *v. Ranke, Sämmtl. Werke.* VII.—XI. — 6) Baumgarten, *Gesch. Spaniens II.* — 7) Arndt, *Gesch. d. J. 1860—1867.* II. — 8) Brandrups, *Wilhelm I. Kön. v. Preussen.* II. — 9) Berlin.

Chronik u. Urkundenb. h. v. Fidicin u. Voigt. Forts. — 10) Friederichs, Bausteine zur Gesch. der griech.-röm. Plastik. I. (3 Exempl. Kat. I, 647 bis 649). — 11) Rumpel, Kleine Propyläen (K. I, 650). — 12) Jahn, Aus d. Alterthumswissenschaft (K. I, 651). — 13) Kessler, Der alte Heim (K. I, 652). — 14) Grube, Biograph. Miniaturbilder I. II (K. I, 653). — 15) Stoll, Gesch. d. Römer. I. II (K. I, 654). — 16) Assmann, Handb. d. allgem. Gesch. I. II, 1—4. IV. (K. I, 655). — 17) A. u. K. Müller, Wohnungen, Leben u. Eigenthüml. in d. löh. Thierwelt (K. II, 244). — 18) Johnston, Chemie d. tägl. Lebens. I. II. (K. II, 251). — 19) Schiller, Sämtl. Schriften h. v. Gödeke. III—V, 1. — Shakespeare, Dramat. Werke, red. v. Ulrici. IV—VI. — 21) Deutsche Classiker d. Mittelalters, h. v. Pfeiffer. VI. VII. — 22) Springer, Die class. Stätten v. Jena und Ilmenau (K. III, 640). — 23) Gervinus, Händel n. Shakespeare (K. III, 641). — 24) Deutsche Dichter d. 17. Jahrh. h. v. Gödeke (K. III, 642). — 25) Firmenich, Germaniens Völkerstimmen. I—III (K. III, 643). —

Zum Gebrauch für unbemittelte Schüler haben die Herren Buchhändler J. Reimer (Weidmann'sche Buchhandlung) hier und Teubner in Leipzig uns folgende in ihrem Verlage erschienene Schulausgaben griechischer und lateinischer Classiker als Geschenke übersendet.

a) aus dem Weidmann'schen Verlage:

- 1) Ellendt u. Seyffert, lateinische Grammatik. Berlin 1867. 9 Exemplare. — 2) Cicero, Cato major, ed. Sommerbrod. Berlin 1862. 4 Exemplare. — 3) Cicero, orationes sel., ed. Halm. 1868. 2 Theile. — 4) Cicero, Tusculanarum disp. libri quinque, ed. Tischer. Berlin 1863. 6 Exemplare. — 5) Ovid, die Metamorphosen, erklärt von Haupt. I. Th 3 Exemplare. — 6) Caesar, de bello Gallico, ed. Krauer. Berlin 1867. 3 Exemplare. — 7) Cornelius Nepos, ed. Nipperdey. Berlin 1864. 6 Exemplare. — 8) Livius, ab urbe condita libri, ed. Weissenborn. Erster Theil. Berlin 1866. 3 Exemplare. — 9) Demosthenes, ausgewählte Reden. Erster Band. Erklärt von Westermann. Berlin 1866. 3 Exemplare. — 10) Demosthenes, ausgewählte Reden. Zweiter Band. Erklärt von Westermann. Berlin 1860. 6 Exemplare. — 11) Herodotus, ed. Stein. Zweiter Band. Berlin 1857. 6 Exemplare. — 12) Homer, Odyssee, erklärt von Faesi. Erster Band. 3 Exemplare. — 13) Sophocles, erklärt von Schneidewin. Erster Band: Ajas und Philoctetes. Berlin 1865. 3 Exemplare.

b) aus dem Teubner'schen Verlage:

- 1) Aeschylos' Agamemnon. Von Rob. Enger. — 2) Aeschylos' Perser. Von W. S. Teuffel. — 3) Anthologie aus griechischen Lyrikern. Von Dr. E. Buchholz. 2 Bändchen. — 4) Ariostophanes, die Wolken. Von W. S. Teuffel. — 5) Caesarii commentarii de bello Gallico. Von A. Doberenz. Mit Karte. 4. Aufl. — 6) Caes. comm. de bello civili. Von A. Doberenz. 2. Aufl. — 7) Chrestomathia Ciceroniana. Von C. F. Lüders. Heft 1 u. 2. — 8) Ciceronis de officiis libri tres. Von J. von Gruber. 2. Aufl. — 9) Cic. Laelius. Von G. Lahmeyer. — 10) Cic. Cato major. Von G. Lahmeyer. 2. Aufl. — 11) Tusculanarum libri V. Von O. Heine. — 12) Cic. Rede für Cn. Plancius. Von E. Köpke. — 13) Cic. für P. Sestius. Von H. A. Koch. — 14) Cic. Rede für Sex. Roscius. Von Fr. Richter. — 15) Cic. Rede geg. C. Verres. IV. u. V. Buch. Von Fr. Richter. — 16) Cic. Rede f. T. Annius Milo. Von Fr. Richter. — 17) Cic. Rede f. L. Murena. Von H. A. Koch. — 18) Cic. Reden geg. L. Catilina. Von Fr. Richter. — 19) Cic. Rede f. P. Sulla. Von Fr. Richter. — 20) Cic. de oratore. Von K. W. Piderit. 3. Aufl. — 21) Cic. Orator. K. W. Piderit. — 22) Cic. Brutus de claris oratoribus. Von K. W. Piderit. — 23) Cic. partitiones oratoriae. Von K. W. Piderit. — 24) Cic. Ausgewählte Briefe. Von Joseph Frey. — 25) Cornelius Nepos. Von J. Siebelis. 6. Auflage. — 26) Demosthenes' ausgewählte Reden. Von C. Rehdanz. I. Theil. — 27) Herodotus. Von Dr. K. Abicht. 5 Bde. — 28) Homer's Odyssee. Von K. Fr. Ameis. 2 Bde. — 29) Homer's Ilias. Von K. Fr. Ameis. 2 Hefte. — 30) Horaz, Oden und Epopen. Von C. W. Nauck. 6. Aufl. — 31) Horaz, Satiren u. Episteln. Von G. T. A. Krüger. 6. Aufl. — 32) Isocrates' ausgewählte Reden. Von O. Schneider. 2 Bdchn. — 33) Livi, Titi, ab urbe condita liber I u. II. Von Joseph Frey. — 34) Lucian, ausgewählte Dialoge. Von C. Jacobitz. 3 Bdchn. — 35) Lysias' ausgewählte Reden. Von H. Frohberger. 2 Bdchn. — 36) Ovid's Metamorphosen. Von J. Sie-

belis. — 37) Phaedri fabulae. Von J. Siebelis. 3. Aufl. — 38) Platon's ausgewählte Schriften. I. Bdchn.: Die Vertheidigungsrede des Sokrates. Kriton. Von Chr. Cron. 4. Aufl. II. Bdchn.: Georgias. Von J. Deuschle. 2. Aufl. — 39) Plautus' ausgewählte Komödien. Von E. J. Brix. I. Trinummus. II. Captivi. III. Menaechmi. — 40) Plutarch's Biographieen. Von Otto Siebert. I. Abtheilung: Griechische Geschichte. 1. Heft. Von W. Herbst u. A. Baumeister. Bdch. I. u. 2. — 41) Quellenbuch, historisches, zur alten Geschichte. I. Abtheilung: Griechische Geschichte. 1. Heft. Von A. Weidner. — 42) M. Fabii Quintiliani institutionis oratoriae liber decimus. Von Dr. G. T. A. Krüger. — 43) Sallustius. Von R. Dietsch. I. Theil: De Catilinae conjuratione. — 44) Sophokles. Von Gust. Wolff. I. Theil: Aias. 2. Aufl. II. Theil: Elektra. III. Theil: Antigone. — 45) Supplementum lectionis Graecae. Auswahl griechischer Prosa für obere Gymnasialklassen. Von C. A. J. Hoffmann. — Tacitus Historien. Von A. Heraeus. I. Bändchen, I. u. II. Buch. — 47) Tacitus Annalen. Von A. A. Dräger. 2 Bde. — 48) Theokrit's Idyllen. Von A. T. H. Fritzsche. — 49) Thukydides. Von G. Böhme. 2 Bde. — 50) Xenophon's Anabasis. Von F. Vollbrecht. 2 Bdchen. — 51) Xen. Anab. Von R. Kühner. Mit 1 Karte. — 52) Xen. Cyropädie. Von L. Breitenbach. 2. verb. Aufl. — 53) Xen. Griech. Geschichte. Von B. Büchsenschütz. 2 Hefte. 2. Aufl. — 54) Xen. Memorabilien. Von R. Kühner.

Ferner wurde von den Herrn Verlegern geschenkt und ebenfalls der Unterstützungsbibliothek einverlebt: Kellner u. Giesemann, photolithographischer Schulatlas der neuen Welt 12 Expl.

Eine gleich schätzenswerthe Gabe hat uns Herr Professor H. Kiepert in den von ihm bearbeiteten Wandkarten von Italien und Griechenland zukommen lassen, durch welche der geographische Lehrapparat in erfreulicher Weise vermehrt worden ist. Wir sprechen hiermit allen den genannten Herren unsern aufrichtigen Dank aus.

## VII. Die öffentliche Prüfung

wird Dienstag den 28. Septbr. in nachstehender Ordnung abgehalten werden:

Vormittags von 8½ Uhr an: Gesang. Obertertia Coet. I und II: Religion Oberlehrer Licent. Deutsch. Coet. I: Griechisch Oberlehrer Noetel. Coet. II: Mathematik Adjunkt Dr. Seebeck. Untersecunda: Latein Professor Schmidt. Griechisch Oberlehrer Dr. Pomtow. Obersecunda: Latein Professor Jacobs. Hebräisch Adjunkt Ziegler. Unterprima: Griechisch Professor Dr. Hercher. Matheematik Professor Dr. Rühle. Deutsche Rede des Abiturienten Conrad Friedrich. Oberprima: Latein der Direktor. Geschichte Oberlehrer Dr. Dondorff. Lateinische Rede des Abiturienten Leberecht Kluth. Entlassung der Abiturienten. Gesang. Nachmittags von 2½ Uhr an: Gesang. Sexta: Latein Adjunkt Dr. Heller. Quinta: Rechnen Schulamtskandidat Dr. Kewicz. Quarta: Geographic Adjunkt Herrmann. Untertertia Coet. I: Latein Professor Dr. Planer. Coet. II: Französisch Adjunkt Hollenberg. Gesang.  
Die Vertheilung der Prämien erfolgt nach der Prüfung der einzelnen Klassen.

Der Winterkursus beginnt mit dem 14. October. Zur Aufnahme neuer Schüler bin ich vom 11. October ab Vormittags von 10 Uhr an bereit.

Dr. Kiessling.

Vertheilung der Lehrstunden unter die Lehrer (Sommer 1869).

Lehrer.	Classen-ordinarien	Ober-prima	Unter-prima	Ober-secunda	Unter-secunda	Ober-tertia Coet. I.	Ober-tertia Coet. II.	Unter-tertia Coet. I.	Unter-tertia Coet. II.	Quarta	Quinta	Sexta	Summa
Director Dr. Kiessling	Ober-prima	6 Latein.											6
Professor Jacobs	Ober-secunda			2 Latein.	8 Latein.	4 Mathem.							14
Professor Dr. Seyffert			beur laubt										10
Professor Schmidt	Unter-secunda			2 Latein.	3 Latein, 2 Franz. 2 Gesch. 2 Geogr.	2 Latein.							24
6 Turnen in 3 Abtheilungen.													
Professor Dr. Hercher	Ober-tertia Coet. I.	6 Griech.	6 Griech.			8 Latein.							20
Professor Dr. Rühle	Unter-prima	4 Mathem. 2 Physik.	4 Mathem. 2 Physik.										19
Professor Dr. Müller	Ober-tertia Coet. II.			6 Latein.	6 Griech.			8 Latein.					20
Professor Dr. Planer	Unter-tertia Coet. I.	2 Franz.	2 Franz.					8 Latein. 2 Franz.		3 Franz.			19
Oberlehrer Dr. Pomtow	Unter-tertia Coet. II.				2 Griech.			6 Griech.	10 Latein.				18
Oberlehrer Noetel	Quarta	3 Deutsch.	3 Deutsch.			6 Griech.				8 Latein.			20
Oberlehrer Dr. Dondorff		3 Gesch.	3 Gesch.	2 Gesch.		2 Gesch.	2 Gesch.						12
Oberlehrer Lic. Deutsch		2 Religion. 2 Hebräisch.	2 Religion.			2 Religion. 2 Deutsch. 2 Geogr.	2 Religion. 2 Deutsch. 2 Geogr.						18
Adj. Ziegler			2 Religion. 2 Deutsch. 2 Hebr.	2 Religion. 2 Hebr.		2 Franz.	2 Religion.	2 Religion.					16
Adjunct Dr. v. Bamberg	Quinta				4 Griech.			6 Griech.		10 Latein.			16
Adjunct Dr. Seebeck						4 Mathem.	4 Mathem.	3 Mathem. 2 Naturk.	3 Mathem. 2 Naturk.				18
Adjunct Dr. Heller	Sexta			2 Latein. 2 Deutsch.				2 Franz.	2 Franz.	6 Griech.	10 Latein.		20
Adjunct Hollenberg						2 Franz.			2 Franz.	2 Religion. 2 Deutsch. 2 Franz.	3 Religion. 2 Deutsch.		18

Vertheilung der Lehrstunden unter die Lehrer (Sommer 1869).

Lehrer.	Classen-ordinarien	Ober-prima	Unter-prima	Ober-secunda	Unter-secunda	Ober-tertia Coet. I.	Ober-tertia Coet. II.	Unter-tertia Coet. I.	Unter-tertia Coet. II.	Quarta	Quinta	Sexta	Summa
Adjunct Herrmann										6 Griech.	2 Latein. 3 Geogr. u. Gesch.		
Schulamtsand. Dr. Fischer										2 Latein.	2 Deutsch. 3 Geogr. u. Gesch.		
Schulamtsand. Dr. Kewicz										2 Latein.	2 Deutsch. 2 Geogr.		
Professor Fabbrucci						2 Italienisch.							
Oberlehrer Dr. Philipp						2 Englisch.	2 Englisch.						
Professor Bellermann								2 Zeichnen.			2 Zeichnen.	2 Zeichnen.	
Lehrer Streit									4 Planzeichnen.				
Musikdirektor Professor Dr. Bellermann										6 Gesang in 3 Abtheilungen.			
Lehrer Weiss											6 Gesang in 3 Abtheilungen.		
Turnlehrer Dr. Euler											1 Turnen.	1 Turnen.	1 Turnen.
Lehrer Dornstedt										2 Schreiben.		3 Schreiben.	3 Schreiben.